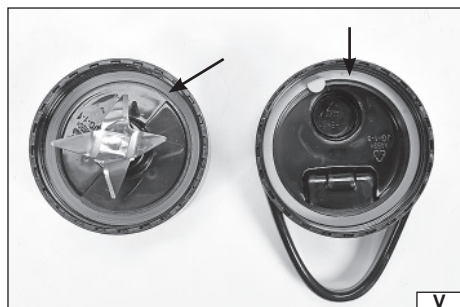
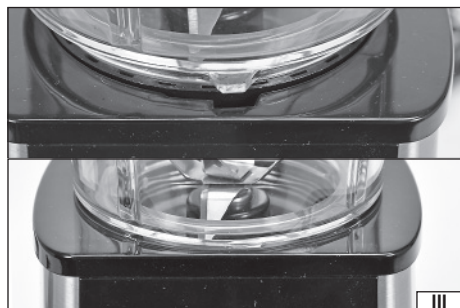


LUND

PL **BLENDER KIELICHOWY DO SMOOTHIE**
EN **SMOOTHIE BLENDER**
DE **STANDMIXER**
RU **БЛЕНДЕР**
UA **ФІТНЕС-БЛЕНДЕР**
LT **KOKTEILINĖ**
LV **BLENDERIS**
CZ **SMOOTHIE MIXÉR**
SK **SMOOTHIE MIXÉR**
HU **SMOOTHIE TURMIXGÉP**
RO **SMOOTHIE BLENDER**
ES **BATIDORA SMOOTHIE**
FR **BLENDER À SMOOTHIE**
IT **FRULLATORE DA TAVOLA PER SMOOTHIES**
NL **BEKERMIXER VOOR SMOOTHIES**
GR **ΜΠΛΕΜΤΕΡ ΓΙΑ SMOOTHIE**

67703





PL

1. obudowa napędu
2. podstawa tnąca
3. włącznik
4. kielich
5. pokrywa kielicha
6. butelka
7. pokrywa butelki
8. zatyczka kielicha
9. młynek
10. pojemnik młynka

UA

1. корпус приводу
2. ріжуча основа
3. вимикач
4. чаша
5. кришка чаші
6. пляшечка
7. кришка пляшечки
8. затичка чаші
9. млин
10. посудина млина

SK

1. plášť pohonu
2. rezací podstavec
3. zapínač
4. džbán
5. veko džbánu
6. flaša
7. veko flaše
8. zátka džbánu
9. mlynček
10. nádoba mlynčeka

FR

1. boîtier d'entraînement
2. base de coupe
3. Interrupteur
4. bol
5. couvercle du bol
6. bouteille
7. couvercle de bouteille
8. bouchon du bol
9. moulin
10. récipient du moulin

EN

1. drive housing
2. cutting base
3. ON/OFF Switch
4. cup
5. cup lid
6. bottle
7. bottle lid
8. cup plug
9. mill
10. mill container

LT

1. pavaros korpusas
2. pjaužiantis pagrindas
3. jungiklis
4. smulkintuvo indas
5. smulkintuvo indo dangtis
6. butelis
7. butelio dangtis
8. smulkintuvo indo dangčio kamštis
9. malūnėlis
10. malūnėlio indas

HU

1. motoros egység
2. vágóalap
3. bekapcsológomb
4. kehely
5. kehely fedél
6. palack
7. palack fedél
8. kehely dugó
9. aprító
10. aprító tartály

IT

1. corpo del motore
2. dispositivo di taglio
3. interruttore
4. bicchiere
5. coperchio del bicchiere
6. bottaccia
7. tappo della bottaccia
8. tappo del bicchiere
9. mulino
10. contenitore del mulino

DE

1. Antriebsgehäuse
2. Schneidbasis
3. Steuerschalter
4. Krug
5. Krugabdeckung
6. Flasche
7. Flaschendeckel
8. Stöpsel des Krugs
9. Mühle
10. Mühlenbehälter

LV

1. dzinēja korpus
2. griešanas pamatne
3. slēdzis
4. krūze
5. krūzes vāks
6. pudele
7. pudeles vāks
8. krūzes aizbāznis
9. dzimavas
10. dzimavu tvertne

RO

1. carcasă de antrenare
2. bază tăietoare
3. comutator ON/OFF (pornit/oprit)
4. cană
5. capacul căni
6. flacon
7. capacul flaconului
8. dopul capacului
9. rășniță
10. recipient pentru rășniță

NL

1. aandrijfbehuizing
2. snijdende basis
3. schakelaar
4. beker
5. bekerdeksel
6. fles
7. flessendeksel
8. bekerdeksel
9. molen
10. houder van de molen

RU

1. корпус привода
2. режущее основание
3. выключатель
4. чаша
5. крышка чаши
6. бутылка
7. крышка бутылки
8. пробка чаши
9. мельница
10. емкость для мельницы

CZ

1. kryt pohonu
2. rezací patice
3. spínač
4. pohár
5. kryt poháru
6. láhev
7. kryt lahve
8. kryt poháru
9. mlyněk
10. zásobník mlynku

ES

1. carcasa del accionamiento
2. base de corte
3. interruptor
4. jarra
5. tapa de la jarra
6. botella
7. tapa de la botella
8. tapa de la jarra
9. molino
10. recipiente del molino

GR

1. περίβλημα κινητήριου μηχανισμού
2. διάταξη κοπής
3. διακόπτης
4. κανάτα
5. κάλυμμα κανάτας
6. μπουκάλι
7. κάλυμμα μπουκαλιού
8. πιάμα κανάτας
9. μύλος
10. δοχείο μύλου



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Προσκαίτνν την ανκνστνκνν
Jálasa instrukciou
Přečtát návod k použití
Prečítat návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citeşti instrucţiunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης



Bezpieczny kontakt z żywnością
Safe contact with food
Sicherer Kontakt mit dem Essen
Безопасный контакт с пищевыми продуктами
Безпечний контакт з їжею
Saugus saitytis su maistu
Drošs kontakts ar pārtiku
Bezpečný kontakt s potravinami
Bezpečný kontakt s jedlom
Biztonságos kapcsolat az élelmiszerekkel
Contactul sigur cu alimentele
Contacto seguro con los alimentos
Contact sécurisé avec les aliments
Contatto sicuro con il cibo
Veilig contact met voedsel
Ασφαλή επαφή με τα τρόφιμα



Druga klasa bezpieczeństwa elektrycznego
Second class of insulation
Zweite Klasse der elektrischen Sicherheit
Второй класс электрической безопасности
Другий клас електричної ізоляції
Antros klasės elektrinė apsauga
Elektrības drošības II. klase
Druhá třída elektrické bezpečnosti
Druhá trieda elektrickej bezpečnosti
Második osztályú elektromos védelem
Securitatea electrică de clasă a doua
Segunda clase de la seguridad eléctrica
Seconde classe de sécurité électrique
Seconda classe di sicurezza elettrica
Tweede klasse elektrische veiligheid
Δεύτερη τάξη ηλεκτρικής ασφαλείας



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.



Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевій владі або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirbimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdirbimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirbimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbols informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumos (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atveidojo pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertu bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atveidojās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atveidojās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použitá zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesíláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využití přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitých zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytnou místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a znižuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížišie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsé és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adják le a megfelelő gyűjtőponton újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékek találhatók veszélyes összetevők ellenőrzetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjaival kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și preluate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizarea și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usata (compresa la batteria e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriati, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzameelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en teruggewinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en teruggewinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποίησιν ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Blender kielichowy do smoothie służy do przyrządzania żywności. Dzięki wysokiej mocy oraz pojemnemu kielichowi możliwe jest łatwe i szybkie przygotowanie potraw przez pocięcie i zmiksowanie produktów spożywczych. Kielich można zastąpić butelką co zmniejsza ilość naczyń jakie należy umyć po użyciu blendera. Produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego i nie jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca urządzenia zależna jest od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności. Używanie produktu niezgodnie z przeznaczeniem, powoduje także utratę praw użytkownika do gwarancji, a także z tytułu rękojmi.

WYPOSAŻENIE

Produkt jest dostarczany w stanie kompletnym, ale wymaga przeprowadzenia czynności przygotowawczych przed rozpoczęciem pracy, opisanych w dalszej części instrukcji. Wraz z produktem dostarczane są: kielich, pokrywa kielicha, butelka 0,57 l wraz z pokrywą, butelka 0,4 l wraz z pokrywą oraz przystawka tnąca.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Uwaga! Przeczytać wszystkie poniższe instrukcje. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do uszkodzeń ciała.

PRZESTRZEGAĆ PONIŻSZYCH INSTRUKCJI

Nie należy korzystać z produktu w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palne ciecze, gazy lub opary. Przed uruchomieniem sprawdzić czy produkt, jego akcesoria oraz kabel przyłączeniowy nie zostały uszkodzone. Jeżeli zostaną zauważone jakiegokolwiek uszkodzenia zabronione jest rozpoczynanie pracy produktem. Wszelkich wymian uszkodzonych elementów, w tym kabla zasilającego, należy dokonywać w uprawnionych do tego zakładach. Zabroniona jest samodzielna naprawa produktu. Produkt jest przeznaczony tylko do pracy wewnątrz pomieszczeń. Nie należy narażać produktu na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią. Woda i wilgoć, która dostanie się do wnętrza produktu zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Nie zanurzać produktu w wodzie lub innej cieczy. Produkt należy podłączać tylko do sieci elektrycznej o napięciu i częstotliwości widocznych na tabliczce znamionowej urządzenia. Wtyczka kabla zasilającego musi pasować do gniazdka sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki. Nie wolno stosować żadnych adapterów w celu przystosowania wtyczki do gniazdka. Niemodyfikowana wtyczka pasująca do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Po każdym wykorzystaniu należy odłączyć wtyczkę kabla zasilającego od gniazdka sieciowego. Zawsze odłączać mikser od zasilania jeżeli pozostanie on bez nadzoru oraz przed składaniem, rozkładaniem lub czyszczeniem. Nie przeciążać kabla zasilającego. Nie używać kabla zasilającego do noszenia produktu, podłączania i odłączania wtyczki od gniazdka sieciowego. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami. Uszkodzenie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego (np. przecięcie, stopienie izolacji) należy natychmiast odłączyć wtyczkę kabla od gniazdka, a następnie przekazać produkt do autoryzowanego zakładu naprawczego. Zabronione jest użytkowanie produktu z uszkodzonym kablem zasilającym. Zabroniona jest naprawa kabla zasilającego, kabel musi zostać wymie-

niony na nowy w autoryzowanym punkcie serwisowym. Przed montażem, demontażem lub regulacją akcesoriów produktu należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda sieciowego. Zachować szczególną ostrożność przy obsłudze ostrych części produktu. Nie dotykać ostrzy będących w ruchu. Ostrza są bardzo ostre i nawet w przypadku ostrzy pozostających w bezruchu istnieje ryzyko zranienia. Należy zachować szczególną ostrożność podczas wszelkiej obsługi akcesoriów zawierających ostrza. Przed uruchomieniem produktu należy się upewnić, że wybrane akcesorium zostało poprawnie zamontowane. Nie przeciążać produktu. Temperatura obudowy nie może przekroczyć 60 °C. Przeciążanie produktu spowoduje jego szybsze zużycie, a także może spowodować uszkodzenie oraz zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Podczas pracy produkt należy mieć cały czas pod nadzorem. Produkt nie może być wykorzystywany do obróbki twardej żywności, pestek, kości, skorup, zdrewniałych części roślin. Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci. Trzymać produkt oraz jego kabel poza zasięgiem dzieci. Należy zwrócić uwagę, żeby dzieci nie potraktowały produktu jako zabawkę. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji produktu. Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości urządzenia, chyba, że zostanie zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania produktu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.

OBŚŁUGA PRODUKTU

Przygotowanie do pracy

Uwaga! Wszystkie czynności opisane w tym punkcie należy przeprowadzić przy odłączonym zasilaniu produktu. Należy się upewnić, że wtyczka kabla zasilającego została wyjęta z gniazdka sieciowego.

Produkt należy rozpakować, całkowicie usuwając wszystkie elementy opakowania. Zaleca się zachować opakowanie, może być pomocne przy późniejszym transporcie i magazynowaniu produktu.

Sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń nie należy używać produktu przed usunięciem uszkodzeń lub wymianą uszkodzonych elementów na nowe, wolne od uszkodzeń.

Produkt umyć zgodnie ze wskazówkami z punktu „Konserwacja produktu”.

Podstawę napędu ustawić na równym, płaskim, twardym i stabilnym podłożu. Wszystkie podstawki obudowy napędu powinny mieć kontakt z podłożem. Jeżeli podstawa jest wyposażona w przysawki upewnić się, że zostały przysane do podłoża. Przysawki łatwiej przylgną do gładkiego podłoża, w razie potrzeby można lekko zwilżyć podłoże lub przysawki.

Do wybranego akcesorium przykręcić podstawę tnącą (II). Unikać kontaktu z ostrzami.

Upewnić się, że połączenie jest szczelne, obracając naczynia tak, aby podstawa tnąca znalazła się na dole, a następnie włączyć do kielicha wodę. W przypadku zauważenia przecieków dokręcić podstawę lub ponownie przykręcić podstawy.

Gniazdo montażowe w obudowie napędu posiada otwór, który w przypadku awaryjnej sytuacji utraty szczelności powinien częściowo odprowadzić płynny wyciek pod obudowę. W przypadku stwierdzenia wycieku należy zaprzestać używania produktu do czasu wyeliminowania przyczyny.

Podstawę z akcesorium zamontować w obudowie napędu. Akcesorium posiada wypustki, które muszą trafić w wycięcia w górnej ścianie obudowy napędu (III). Następnie obrócić akcesorium w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Sprawdzić czy wszystkie wypustki schowały się w obudowie napędu.

Produkt jest wyposażony w dodatkowy bezpiecznik, który nie pozwoli na uruchomienie w przypadku nieprawidłowego montażu akcesorium do obudowy napędu.

Kielich jest wyposażony w pokrywę, która umożliwia dodanie produktów spożywczych w trakcie pracy blendera. Kielich został wyposażony w pokrywę z uszczelką, pokrywę należy zamontować wciskając ją w otwór kielicha (IV). Zwrócić uwagę, aby zaokrąglona wypustka pokrywki zakryła tzw. dziubek. Użycie pokrywki kielicha zwiększa bezpieczeństwo użycia produktu, a także zapobiega rozchlapywaniu żywności podczas jej przygotowywania w blenderze.

Pokrywa została wyposażona w dodatkowy korek, który umożliwia dołożenie produktów żywnościowych do kielicha bez demontażu pokrywki. Korek należy zamontować w pokrywce tak, aby wypustki w korku trafiły w wycięcia w otworze pokrywki (IV).

Obsługa produktu

Kielich zaleca się napełniać żywnością wtedy, gdy jest zdemontowany z obudowy napędu. Takie działanie zapobiegnie ewentualnemu zanieczyszczeniu żywnością obudowy napędu podczas napełniania kielicha.

Żadnego z akcesoriów nie należy napełniać powyżej znacznika maksymalnej pojemności (MAX) lub znacznika największej pojemności. Należy wziąć pod uwagę, że podczas mieszania poziom żywności się uniesie.

Po napełnieniu kielich należy zakryć pokrywą

Kielich ustawić na obudowie napędu.

Upewnić się, że włącznik produktu nie jest naciśnięty, a następnie podłączyć wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka.

Pierścień wokół włącznika zostanie podświetlony.

Produkt uruchomić naciskając i przytrzymując włącznik.

Zatrzymanie pracy następuje po zwolnieniu nacisku na włącznik.

Przed zdjęciem akcesorium należy poczekać do całkowitego zatrzymania ostrzy, następnie odłączyć wtyczkę kabla zasilającego od gniazdka i dopiero zdjąć akcesorium z obudowy napędu.

Zaleca się produkt używać nie dłużej niż przez 2 minuty ciągłej pracy. Następnie należy odczekać do całkowitego ostygnięcia produktu.

Nie stosować produktu do zmrożonych produktów spożywczych.

Kostki lodu można kruszyć tylko w szklanym kielichu. Kostki lodu nie mogą być większe niż 2 cm w dowolnym wymiarze i przed rozpoczęciem kruszenia należy dolać niewielką ilość wody do kielicha.

Młynek jest przeznaczony do mielenia takich produktów jak kawa czy pieprz itp. Nie mielić pestek, kości, skorup, zdrewniałych części roślin. Do pojemnika młynka wsypywać nie więcej niż 30 g produktów przeznaczonych do mielenia. Nie mielić dłużej niż przez 1 minutę ciągłej pracy. Następnie należy odczekać co najmniej 15 minut do ostygnięcia produktu. Nie stosować przystawki tnącej w charakterze młynka oraz nie stosować młynka w charakterze przystawki tnącej. Młynek może być stosowany tylko z pojemnikiem młynka i nie należy go stosować z innymi akcesoriami.

UWAGA! Jeżeli po włączeniu urządzenia wpadnie ono w wibrację, będzie wydawało nietypowy dźwięk lub będą widoczne inne objawy nieprawidłowej pracy, należy natychmiast je wyłączyć, odłączyć od zasilania i sprawdzić przyczynę nieprawidłowego działania.

Konserwacja produktu

UWAGA! Przed każdym czyszczeniem należy wyłączyć produkt, odłączyć wtyczkę kabla zasilającego od gniazdka, odczekać do jego ostudzenia i dopiero wtedy przystąpić do konserwacji.

UWAGA! Zaleca się oczyszczać elementy produktu bezpośrednio po zakończeniu używania. Zapobiegnie to zasychaniu resztek żywności i ułatwi czyszczenie produktu.

Jeżeli w trakcie pracy dojdzie do zabrudzenia obudowy napędu przetwarzaną żywnością, należy przerwać pracę, odłączyć produkt od zasilania, wyciągając wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka sieciowego, oczyścić produkt i dopiero po tym wznowić pracę.

Do czyszczenia produktu stosować tylko łagodne środki przeznaczone do czyszczenia naczyń kuchennych. Zabronione jest stosowanie środków czyszczących ściernych np. proszek lub mleczko czyszczące oraz środków zawierających substancje żrące. Nie stosować do czyszczenia rozpuszczalników benzyn lub alkoholi.

Środek czyszczący należy rozcieńczyć wodą zgodnie z informacjami do niego dołączonymi, następnie nanieść na miękką tkaninę i oczyścić obudowę napędu z zewnątrz.

Pozostałości środka czyszczącego usunąć miękką tkaniną lekko nasączoną czystą wodą. Następnie osuszyć wszystkie powierzchnie za pomocą suchej miękkiej tkaniny.

UWAGA! Obudowa napędu nie jest przeznaczona do czyszczenia za pomocą strumienia wody. Nie należy też zanurzać obudowy napędu w wodzie lub innym płynie.

Przed pierwszym użyciem wnętrza akcesoriów oraz przystawkę tnącą wmyć pod strumieniem letniej, bieżącej wody z dodatkiem detergentu, a następnie wypłukać czystą wodą i osuszyć za pomocą szmatki lub pozostawić do wyschnięcia.

Kielich z zewnątrz należy oczyścić w sposób podany dla oczyszczania obudowy napędu.

Żadna z części produktu nie nadaje się do czyszczenia w zmywarkach lub strumieniem wody pod wysokim ciśnieniem.

Przed ponownym użyciem produktu należy odkładnie osuszyć wszystkie elementy.

Podczas oczyszczania ostrzy należy unikać ich kontaktu z ciałem ludzkim. Myć używając szczotek lub gąbek.

Pokrywy butelek oraz podstawa tnąca są wyposażone w uszczelki (V). Uszczelki należy wyjąć do czyszczenia. Uszczelki należy ostrożnie podważyć za pomocą łępego plastikowego lub drewnianego narzędzia. Nie używać metalowych i ostrych narzędzi do podważania uszczelki, aby zapobiec ich uszkodzeniu. Uszkodzona uszczelka nie zapewni szczelności i należy ją wymienić na nową wolną od uszkodzeń.

Transport i magazynowanie produktu

Przed rozpoczęciem magazynowania lub transportu. Dokładnie oczyścić produkt z resztek żywności.

Produkt podczas magazynowania przechowywać w pomieszczeniach, chronić przed dostępem kurzu, brudu i wilgoci. Zaleca się magazynowanie produktu w fabrycznym opakowaniu.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		67703
Napięcie znamionowe	[V a.c.]	220-240
Częstotliwość znamionowa	[Hz]	50 / 60
Moc znamionowa	[W]	500
Klasa izolacji		II
Masa	[kg]	0,9

PRODUCT OVERVIEW

The smoothie cup blender is designed to prepare food. Thanks to its high power and capacious cup it is possible to prepare meals easily and quickly by cutting and mixing food products. The cup can be replaced with a bottle which reduces the number of dishes to be washed after using the blender. The product is intended for domestic applications only, and not for any commercial use. The correct, reliable, and safe operation of the device depends on its proper use, so:

Reading and keeping the entire manual before the first use of the product is necessary.

The supplier shall not be held liable for any damage resulting from failure to observe the safety regulations and recommendations specified in this manual. Use of the product for purposes other than those for which it was intended shall cause the loss of the user's rights to the guarantee and under warranty.

ACCESSORIES

The product is delivered complete, but requires carrying out a number of preliminary actions described in further sections of the manual, before starting operation. The following items come with the product: a cup, a cup lid, a 0.57 l bottle with a lid, a 0.4 l bottle with a lid and a cutting attachment.

SAFETY INSTRUCTIONS

Caution! Read all of the following instructions. Failure to do so may result in electric shock, fire, or personal injury.

FOLLOW THE INSTRUCTIONS BELOW

Do not use the product in an explosive environment containing flammable liquids, gases, or vapours. Before starting the product for the first time, make sure that the product, its accessories, and the power cord have not been damaged. If any damage is discovered, it is not allowed to start working with the product. Any damaged components, including the power cord, must be replaced at an authorized facility. It is not allowed to repair the product on your own. The product is intended for indoor use only. Do not expose the product to any precipitation or moisture. If water and moisture enters the product, the risk of an electric shock is significantly increased. Do not immerse the product in water or any other liquid. Connect the product to the power network providing the voltages and frequencies indicated on the nameplate of the unit, exclusively. The plug of the power cord must match the power socket. Do not modify the plug. Do not use any power adapters to adapt the plug to the socket. An unmodified plug, which matches the socket, reduces the risk of an electric shock. After each application, unplug the power cord from the power socket. Always disconnect the blender from the power supply, if it is left unattended, and before putting it away, disassembling, or cleaning. Do not overload the power cord. Do not use the power cord to carry the product, connect, or disconnect the plug from the power socket. Avoid any contact between the power cord and heat sources, oil, sharp edges, and moving parts. Damage to the power cord increases the risk of an electric shock. If the power cord is damaged (e.g. it is cut, its insulation is melted), immediately unplug it from the wall socket, and return it to an authorised service facility. It is not allowed to use the product with a damaged power cord. It is not allowed to have the power cord repaired. It must be changed for a new one at an authorized service centre. Disconnect the power cord from the power socket, before installing, removing, or adjusting any of the product accessories. Exercise special care, when handling sharp parts of the product. Do not touch blades in motion. The blades are very sharp and there is a risk

of injury, even if the blades are not moving. Special care must be taken when handling any accessories equipped with blades. Make sure that the selected accessory has been installed correctly, before starting the product. Do not overload the product. The temperature of the housing must not exceed 60°C. Overloading the product will accelerate its wear and tear, lead to its damaging, and increase the risk of an electric shock. The product must be kept under supervision at all times during operation. The product may not be used for hard food processing, seeds, bones, shells, ligneous parts of plants. The product is not to be used by children. Keep the product and its power cord out of the reach of children. It is important to ensure that children do not see the product as a toy. Children should not be allowed to clean or maintain the product without the supervision of an adult. This product cannot be used by people with impaired physical and/or mental abilities, and by people without any experience in or understanding of the operation of the product, unless they are supervised or instructed in the safe use of the product, so that they understand the relevant operating risks.

PRODUCT OPERATION

Preparing the appliance for operation

Caution! All actions described in this section must be carried out with the product unplugged. Make sure that the power cord has been unplugged from the socket.

The product must be unpacked and all parts of the packaging completely removed. It is recommended to keep the packaging, as it can be helpful in further transporting and storing of the product.

Check the product for damage. In the event of any damage being found, do not use the product, before the damage has been remedied or the damaged components changed for new components, free of defects.

Clean the product, according to the instructions specified in the "Product Maintenance" section.

The drive base must be placed on a level, flat, hard and stable surface. All drive housing stands should be in contact with the ground. If the base is equipped with suction cups, make sure that they are attached to the ground. The suction cups will adhere more easily to a smooth surface, if necessary you can slightly moisten the surface or the suction cups.

Screw the cutting base (II) to the selected accessory. Avoid contact with the blades.

Make sure that the connection is tight by turning the dishes so that the cutting base is at the bottom and then pour water into the cup. If leaks are observed, tighten the base or screw the base again.

The mounting socket in the drive housing has an opening which, in the event of an emergency loss of tightness, should partially drain a liquid leak under the housing. If a leak is discovered, discontinue use of the product until the cause is eliminated.

Mount the base and its accessory in the drive housing. The accessory has tabs which must be fit into the notches in the top wall of the drive housing (III). Next, turn the accessory clockwise.

Check that all tabs are hidden in the drive housing.

The product is equipped with an additional fuse which will prevent it from being switched on in the event of incorrect installation of the accessory in the drive housing.

The cup is equipped with a lid which allows you to add food products while the blender is in operation. The cup is equipped with a lid with a seal, the cover should be mounted by pressing it into the opening of the cup (III). Make sure that the rounded tip of the lid covers covers the so-called spout. The use of the cup lid increases the safety of the product and also prevents food from spilling during preparation in the blender.

The lid is equipped with an additional plug, which allows you to add food products to the cup without removing the lid. The plug should be installed in the lid so that the tabs in the plug fit into the notches in the lid opening (IV).

Using the Product

It is recommended to fill the cup with food when it is removed from the drive housing. This will prevent possible contamination of the drive housing with food while the cup is being filled.

Do not fill any of the accessories above the maximum capacity marker (MAX) or the highest capacity marker. Consider that the food level will rise during stirring.

After filling, the cup should be covered with the lid.

Place the cup on the drive housing.

Make sure that the product switch is not in the ON position, then plug the power cord into the socket.

The ring around the switch is illuminated.

Turn the product on by pressing and holding the switch.

The product stops when the pressure on the switch is released.

Before removing the accessory, wait for the blades to stop completely, then unplug the power cord plug from the socket and remove the accessory from the drive housing.

It is recommended not to use the product for more than 2 minutes of continuous operation. Next, wait for the product to cool down completely.

Do not use the product for frozen food products.

Ice cubes can only be crushed in a glass cup. The ice cubes must not be larger than 2 cm in any size and a small amount of water must be added to the cup before crushing begins.

The mill is designed for grinding products such as coffee or pepper, etc. Do not grind seeds, bones, shells, ligneous parts of plants. Pour not more than 30 g of products intended for grinding into the mill container. Do not grind for more than 1 minute of continuous operation. Next, wait at least 15 minutes for the product to cool down. Do not use the cutting attachment as a mill and do not use the mill as a cutting attachment. The mill may only be used with the mill container and should not be used with other accessories.

CAUTION! If the device begins to vibrate after switching it on, if it makes an unusual sound, or shows any other signs of malfunction, switch it off immediately, unplug it, and check for the cause of the malfunction.

Product maintenance

CAUTION! Before cleaning, switch the product off, unplug the power cord from the wall socket, wait for the unit to cool down, and then proceed with maintenance.

CAUTION! It is recommended to clean the components of the product after operation. This will prevent food residues from drying up and make cleaning the product easier.

If the drive housing is contaminated with processed food during operation, stop your work, unplug the product by removing the plug from the socket, clean the product, and only then resume operation.

Use only mild kitchen cleaning agents to clean the product. It is not allowed to use abrasive cleaning agents, e.g. cleaning powder or milk, or agents containing corrosive substances. Do not use any solvents, petrol, or alcohol to clean the product.

Dilute the cleaning agent with water, according to the instructions supplied with the agent. Then, apply it on a soft cloth and clean the drive housing on the outside.

Remove any residues of the cleaning agent with a soft cloth slightly soaked in clean water. Then, dry all surfaces with a dry soft cloth.

CAUTION! The drive housing is not designed for water jet cleaning. Do not immerse the drive housing in water or other liquid.

Before first use, wash the inside of the accessories and the cutting attachment under a running lukewarm water with detergent, then rinse with clean water and dry with a cloth or allow to dry.

The cup must be cleaned from the outside as in a manner specified for cleaning the drive housing.

No part of the product is suitable for cleaning in dishwashers or under high-pressure water jets.

All the components must be thoroughly dried, before reusing the product.

Avoid contact with the human body, when cleaning the blades. Wash with brushes or sponges.

Bottle lids and the cutting base are equipped with seals (V). The seals must be removed for cleaning. The seals should be carefully lifted with a blunt plastic or wooden tool. Do not use metal or sharp tools to lift the seals to prevent damage to them. A defective seal will not ensure tightness and must be replaced with a new, damage-free one.

Transport and storage

Before commencing storage or transport of the product, clean it thoroughly from food residues.

If stored, keep the product indoors, and make sure it is not exposed to dust, dirt, or moisture. It is recommended to store the product in its original packaging.

TECHNICAL DATA

Parameter	Units	Value
Catalogue No.		67703
Rated voltage	[V a.c.]	220-240
Rated frequency	[Hz]	50 / 60
Rated power	[W]	500
Protection class		II
Weight	[kg]	0.9

GERÄTEBESCHREIBUNG

Der Krugmixer dient zur Zubereitung von Speisen. Dank seiner hohen Leistung und seines geräumigen Krugs ist es möglich, Speisen durch Schneiden und Mischen von Lebensmitteln einfach und schnell zuzubereiten. Der Krug kann durch eine Flasche ersetzt werden, was die Anzahl der nach dem Gebrauch des Mixers zu spülenden Behälter reduziert. Das Gerät ist ausschließlich für den häuslichen und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Der fehlerfreie, sichere und zuverlässige Betrieb des Gerätes hängt von seinem korrekten Gebrauch ab, deshalb:

Lesen und bewahren Sie diese Anleitung auf, bevor Sie das Produkt verwenden.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen dieser Bedienungsanleitung verursacht werden. Die Verwendung des Produkts für andere Zwecke als die, für die es bestimmt war, führt ebenfalls zum Erlöschen der Rechte des Benutzers an der Garantie und an der Gewährleistung.

ZUBEHÖR

Das Gerät wird komplett geliefert, muss aber vor der Inbetriebnahme vorbereitet werden, wie unten beschrieben. Folgende Produkte werden mit dem Produkt geliefert: ein Krug, ein Krugdeckel, eine 0,57 l Flasche mit Deckel, eine 0,4 l Flasche mit Deckel und Schneidaufsatz.

SICHERHEITSHINWEISE

Achtung! Folgende Hinweise gründlich lesen. Bei Nichtbeachten kann es zum elektrischen Schlag, Brand oder zu Körperverletzungen kommen.

BITTE DIE SICHERHEITSHINWEISE BERÜCKSICHTIGEN

Verwenden Sie das Gerät nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Dämpfen. Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob das Gerät, dessen Zubehör und das Netzkabel nicht beschädigt sind. Wird eine Beschädigung festgestellt, ist es verboten, das Gerät zu verwenden. Jeder Austausch von beschädigten Komponenten, einschließlich des Netzkabels, sollte in autorisierten Einrichtungen durchgeführt werden. Eigenmächtige Reparaturen sind untersagt. Das Gerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich vorgesehen. Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Wasser und Feuchtigkeit, die in das Gerät eindringen, erhöhen die Gefahr eines Stromschlages. Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Schließen Sie das Gerät ausschließlich an das Stromnetz mit einer auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung und Frequenz an. Netzstecker muss in die Wandsteckdose passen. Stecker nicht verändern. Keine Adapter verwenden, um Stecker an die Steckdose anzupassen. Wenn Stecker kompatibel ist und nicht verändert wird, ist die Gefahr eines Stromschlages geringer. Nach Betrieb das Netzkabel jeweils aus der Steckdose ziehen. Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt bleibt und bevor Sie es zusammenbauen, zerlegen oder reinigen. Netzkabel nicht überlasten. Verwenden Sie das Netzkabel nicht zum Tragen, Anschließen oder Trennen des Gerätesteckers von der Versorgungssteckdose. Netzkabel vor Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen schützen. Ein beschädigtes Netzkabel erhöht die Gefahr eines Stromschlages. Wenn das Netzkabel beschädigt ist (z.B. wegen durchgeschnittener bzw. verschmolzener Isolierung), sofort aus der Steckdose ziehen und zu einer autorisierten Servicestelle abgeben. Die Verwendung des Gerätes mit einem beschädigten Netzkabel ist strengstens untersagt. Die Durchführung einer Reparatur am Netzkabel ist unzulässig. Das beschädigte Kabel über eine autorisierte Servicestelle erneuern. Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der

Steckdose, bevor Sie Zubehörteile zusammenbauen, zerlegen oder einstellen. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit scharfen Teilen des Gerätes. Berühren Sie nicht die beweglichen Klingen. Die Klingen sind sehr scharf und es besteht Verletzungsgefahr auch bei unbewegten Klingen. Bei der Handhabung von Zubehör, das Klingen enthält, ist besondere Vorsicht geboten. Vergewissern Sie sich, dass das ausgewählte Zubehör korrekt montiert ist, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Überlasten Sie das Gerät nicht. Die Temperatur des Gehäuses darf 60°C nicht überschreiten. Eine Überlastung des Gerätes führt zu schnellerem Verschleiß und kann außerdem Schäden verursachen und die Gefahr eines Stromschlages erhöhen. Das Produkt muss während des Betriebs stets unter Aufsicht bleiben. Das Produkt darf nicht für die Verarbeitung von harten Lebensmitteln wie Samen, Knochen, Schalen, holzige Pflanzenteile, verwendet werden. Dieses Gerät ist nicht für Kinder bestimmt. Bewahren Sie das Gerät und dessen Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Es ist wichtig sicherzustellen, dass Kinder das Gerät nicht als Spielzeug behandeln. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen mit eingeschränkter körperlicher oder geistiger Leistungsfähigkeit, sowie von Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Gerätes unterwiesen, damit die daraus resultierenden Gefahren verstanden werden.

GERÄTEBEDIENUNG

Gerät für den Betrieb vorbereiten

Achtung! Alle in diesem Punkt beschriebenen Wartungsarbeiten müssen bei ausgeschaltetem Gerät durchgeführt werden. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.

Das Gerät sollte ausgepackt und alle Teile der Verpackung sollten vollständig entfernt werden. Es wird empfohlen, die Verpackung aufzubewahren. Sie kann für den späteren Transport und die Lagerung des Gerätes hilfreich sein.

Überprüfen Sie das Gerät auf Beschädigungen. Wird ein Schaden festgestellt, verwenden Sie das Gerät erst dann, wenn der Schaden behoben oder die beschädigten Teile durch neue, unbeschädigte Teile ersetzt wurden.

Waschen Sie das Produkt gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Produktpflege“.

Der Antriebsuntersatz muss auf einen ebenen, flachen, harten und stabilen Untergrund gestellt werden. Alle Sockel des Antriebsgehäuses sollten mit dem Boden Kontakt haben. Wenn der Antriebsuntersatz mit Saugnäpfen ausgestattet ist, achten Sie darauf, dass diese am Boden angesaugt werden. Die Saugnäpfe haften leichter auf einer glatten Oberfläche, bei Bedarf können Sie die Oberfläche oder die Saugnäpfe leicht anfeuchten.

Schrauben Sie das ausgewählte Zubehör an die Schneidebasis (II) fest. Vermeiden Sie den Kontakt mit den Klingen.

Vergewissern Sie sich, dass die Verbindung dicht ist, indem Sie die Schalen so drehen, dass sich die Schneidebasis unten befindet, und gießen Sie dann Wasser in den Krug. Wenn Undichtigkeiten festgestellt werden, ziehen Sie die Basis fest oder schrauben Sie sie erneut an.

Der Montagesockel im Antriebsgehäuse weist eine Bohrung auf, die im Notfall die Leckmenge aus der Leckstelle unter das Gehäuse teilweise ableiten soll. Wenn ein Leck gefunden wird, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein, bis die Ursache beseitigt ist.

Montieren Sie den Untersatz und sein Zubehör im Antriebsgehäuse. Das Zubehör verfügt über Laschen, die in die Aussparungen in der oberen Wand des Antriebsgehäuses (III) eingeführt werden müssen. Drehen Sie anschließend das Zubehör im Uhrzeigersinn.

Überprüfen Sie, ob alle Laschen im Antriebsgehäuse versteckt sind.

Das Produkt ist mit einer zusätzlichen Sicherung ausgestattet, die bei falscher Installation des Zubehörs an das Antriebsgehäuse eine Inbetriebnahme nicht zulässt.

Der Krug ist mit einem Deckel ausgestattet, mit dem Sie während des Betriebs des Mixers Lebensmittel hinzufügen können. Der Krug ist mit einem Deckel mit Dichtung ausgestattet, der Deckel muss durch Drücken in die Öffnung des Krugs (IV) montiert werden. Achten Sie darauf, dass die abgerundete Spitze der Abdeckung den so genannten Schnabel abdeckt. Die Verwendung des Krugdeckels erhöht die Sicherheit des Produkts und verhindert zudem, dass bei der Zubereitung aus dem Mixer Lebensmittel auslaufen.

Der Deckel ist mit einem zusätzlichen Stopfen ausgestattet, mit dem Sie Lebensmittel in den Krug hinzufügen können, ohne den Deckel entfernen zu müssen. Der Stopfen sollte so in die Abdeckung eingesetzt werden, dass die Auslässe im Stecker auf die Aussparungen in der Deckelöffnung (IV) treffen.

Gerät bedienen

Es wird empfohlen, den Krug mit Nahrungsmitteln zu füllen, wenn er aus dem Antriebsgehäuse entfernt wurde. Dadurch wird eine mögliche Verunreinigung des Antriebsgehäuses mit Lebensmitteln während der Befüllung des Krugs verhindert.

Keines der Zubehöerteile darf über dem MAX-Marker gefüllt werden. Es ist zu berücksichtigen, dass während des Mischens der Lebensmittelstand steigt.

Nach dem Befüllen sollte der Krug mit einem Deckel abgedeckt werden.

Setzen Sie den Krug auf das Antriebsgehäuse.

Stellen Sie sicher, dass sich der Netzschalter in der Position OFF befindet, und stecken Sie dann das Netzkabel in die Steckdose.

Der Ring um den Schalter wird unterbeleuchtet.

Starten Sie das Gerät, indem Sie den Schalter drücken und halten.

Durch das Lösen des Schaltknöpfes wird das Gerät ausgeschaltet.

Warten Sie, bis die Messer vollständig angehalten haben, bevor Sie das Zubehör entfernen, und ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Steckdose und entfernen das Zubehör aus dem Antriebsgehäuse.

Es wird empfohlen, das Produkt nicht länger als 2 Minuten im Dauerbetrieb zu verwenden. Anschließend lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.

Das Produkt nicht für Tiefkühlprodukte verwenden.

Eiswürfel können nur in einem Glaskrug zerkleinert werden. Die Eiswürfel dürfen nicht Größe größer als 2 cm sein und in den Krug muss vor Beginn der Zerkleinerung eine kleine Menge Wasser zugegeben werden.

Die Mühle ist für das Mahlen von Produkten wie Kaffee oder Pfeffer usw. ausgelegt. Mahlen Sie keine Samen, Knochen, Schalen, verholzte Pflanzenteile. Nicht mehr als 30 g Produkte, die zum Mahlen bestimmt sind, in den Behälter der Mühle geben. Nicht länger als 1 Minute im Dauerbetrieb mahlen. Anschließend lassen Sie das Produkt mindestens 15 Minuten abkühlen. Verwenden Sie den Schneidaufsatz nicht als Mühle und verwenden Sie die Mühle nicht als Schneidaufsatz. Die Mühle darf nur mit dem Mühlenbehälter und nicht mit anderem Zubehör verwendet werden.

ACHTUNG! Wenn das Gerät nach dem Einschalten vibriert, ungewöhnliche Geräusche macht oder andere Anzeichen einer Fehlfunktion aufweist, schalten Sie es sofort aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und überprüfen Sie die Ursache der Fehlfunktion.

Produktpflege

ACHTUNG! Schalten Sie vor jeder Reinigung das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose, warten Sie, bis es abgekühlt ist, und fahren Sie dann mit der Wartung fort.

ACHTUNG! Es wird empfohlen, die Geräteteile sofort nach Gebrauch zu reinigen. Dies verhindert das Austrocknen von Speiseresten und erleichtert die Reinigung des Gerätes.

Wenn das Antriebsgehäuse während des Betriebs mit Lebensmitteln verschmutzt wird, stoppen Sie den Betrieb, reinigen Sie das Gerät und nehmen Sie erst dann den Betrieb wieder auf.

Verwenden Sie nur milde Küchenreiniger zur Reinigung des Gerätes. Es ist verboten, abrasive Reinigungsmittel wie Reinigungspulver oder -milch und Mittel, die ätzende Substanzen enthalten, zu verwenden. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Benzine oder Alkohole zur Reinigung.

Verdünnen Sie das Reinigungsmittel mit Wasser gemäß der mitgelieferten Anleitung, tragen Sie es auf ein weiches Tuch auf und reinigen Sie das Antriebsgehäuse von außen.

Entfernen Sie die Reste des Reinigungsmittels mit einem weichen, leicht mit klarem Wasser getränkten Tuch. Anschließend trocknen Sie alle Oberflächen mit einem trockenen, weichen Tuch.

ACHTUNG! Das Antriebsgehäuse ist nicht für die Reinigung unter fließendem Wasser ausgelegt. Tauchen Sie das Antriebsgehäuse nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Waschen Sie vor dem ersten Gebrauch die Innenseite des Zubehörs und des Schneidaufsatzes unter lauwarmem fließendem Wasser mit Reinigungsmittel, spülen Sie sie die Teile dann mit sauberem Wasser und trocknen mit einem Tuch oder lassen Sie es trocknen.

Der Außenbecher muss wie für das Antriebsgehäuse vorgeschrieben gereinigt werden.

Kein Teil des Produkts ist für Geschirrspüler oder Hochdruck-Wasserstrahlen geeignet.

Alle Komponenten müssen vor der Wiederverwendung des Gerätes gründlich getrocknet werden.

Vermeiden Sie den Kontakt mit dem menschlichen Körper beim Reinigen der Klingen. Mit Bürsten oder Schwämmen waschen.

Flaschendeckel und Schneideuntersatz sind mit Dichtungen (V) versehen. Zur Reinigung müssen die Dichtungen entfernt werden. Die Dichtungen sollten vorsichtig mit einem stumpfen Kunststoff- oder Holzwerkzeug angehoben werden. Verwenden Sie keine metallischen oder scharfen Werkzeuge, um die Dichtungen anzuheben, um Beschädigungen zu vermeiden. Eine defekte Dichtung gewährleistet keine Dichtheit und muss durch eine neue, ohne Beschädigungen ersetzt werden.

Transport und Lagerung des Gerätes

Vor Beginn der Lagerung oder des Transports reinigen Sie das Gerät gründlich von Speiseresten.

Lagern Sie das Produkt während der Lagerung in geschlossenen Räumen, ohne es Staub, Schmutz oder Feuchtigkeit aussetzen. Es wird empfohlen, das Produkt in der Originalverpackung zu lagern.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	ME Wert
Katalog-Nr.		67703
Nennspannung	[V a.c.]	220-240
Nennfrequenz	[Hz]	50 / 60
Nennleistung	[W]	500
Abdichtungs-klasse		II
Gewicht	[kg]	0.9

ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОДУКТА

Стационарный блендер для смузи предназначен для приготовления пищи. Благодаря высокой мощности и емкой чаше можно быстро и легко готовить блюда путем нарезки и смешивания пищевых продуктов. Чашку можно заменить бутылкой, что уменьшает количество посуды, которую нужно вымыть после использования блендера. Продукт предназначен только для домашнего использования и не предусмотрен для коммерческого использования. Правильная, надежная и безопасная работа устройства зависит от правильного использования блендера, поэтому:

Перед началом использования устройства прочитайте руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

Поставщик не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства. Использование устройства не по назначению приводит к потере прав пользователя по гарантии производителя и по законной гарантии.

ОСНАЩЕНИЕ

Устройство поставляется в комплектном состоянии, но оно требует проведения подготовительных действий перед началом использования, описанных в дальнейшей части руководства.

В комплект поставки вместе с продуктом входят: чаша, крышка чаши, бутылка 0,57 л с крышкой, бутылка 0,4 л с крышкой и режущая насадка.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимание! Прочитайте все приведенные ниже инструкции. Их несоблюдение может привести к поражению электрическим током, пожару или к получению травм.

НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ

Не следует использовать устройство в среде повышенной взрывоопасности, содержащей горючие жидкости, газы или пары. Перед включением необходимо проверить устройство, его аксессуары и соединительный кабель на наличие повреждений. В случае обнаружения каких-либо повреждений запрещается использовать устройство. Замену поврежденных элементов, в том числе кабеля питания, следует проводить в авторизованных сервисных центрах. Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Не следует подвергать устройство воздействию атмосферных осадков или влаги. Попадание воды и влаги внутрь устройства повышает риск поражения электрическим током. Нельзя погружать устройство в воду или другие жидкости. Устройство следует подключать только к электрической сети с напряжением и частотой, указанными на заводской табличке устройства. Вилка кабеля питания должна соответствовать розетке электросети. Нельзя изменять вилку. Нельзя использовать какие-либо переходники для адаптации вилки к розетке. Оригинальная вилка, подходящая к розетке, снижает риск поражения электрическим током. После каждого использования отсоедините вилку кабеля питания от розетки. Всегда необходимо отключить миксер от источника питания, если он оставлен без присмотра, а также перед тем как собрать, разобрать либо почистить миксер. Не перегружайте кабель питания. Не используйте кабель питания для переноски, подсоединения и отсоединения вилки от сетевой розетки. Избегайте контакта кабеля питания с теплом, маслом, острыми краями и подвижными элементами. Повреждение кабеля питания повышает риск поражения электрическим током. В случае повреждения кабеля питания (например, разреза, расплавления изоляции) следует немедленно отсоединить вилку кабеля от сетевой розетки, а затем передать

устройство в авторизованный сервисный центр. Запрещается использовать устройство с поврежденным кабелем питания. Запрещается проводить ремонт кабеля питания, кабель должен быть заменен новым в авторизованном сервисном центре. Перед сборкой, разборкой либо регулировкой аксессуаров устройства следует отсоединить вилку кабеля питания от сетевой розетки. Соблюдайте особую осторожность при использовании острых частей устройства. Не прикасайтесь к лезвиям, находящимся в движении. Лезвия очень острые, и даже если они находятся в неподвижном состоянии, существует опасность пореза. Следует соблюдать особую осторожность при эксплуатации аксессуаров, обладающих лезвиями. Перед включением устройства необходимо убедиться, что выбранный аксессуар правильно установлен. Не перегружайте продукт. Температура корпуса не должна превышать 60°C. Перегрузка устройства приведет к его быстрому износу, а также может привести к повреждению и повышает риск поражения электрическим током. Не оставляйте устройство без присмотра во время эксплуатации. Нельзя использовать устройство для обработки твердой пищи, семян, костей, скорлуп, древесных частей растений. Устройство не предназначено для использования детьми. Хранить устройство и его кабель в недоступном для детей месте. Следует убедиться, что дети не используют устройство в качестве игрушки. Очистка и техническое обслуживание устройства не должны проводиться детьми без присмотра. Устройство не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими и умственными способностями, а также лицами с ограниченным опытом и знаниями об устройстве, если они не находятся под присмотром или не получили инструкции по безопасной эксплуатации устройства и не понимают связанные с этим опасности.

РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ

Подготовка к работе

Внимание! Все действия, описанные в этом пункте, должны выполняться при выключенном устройстве. Убедитесь, что вилка кабеля питания отсоединена от электрической розетки.

Устройство следует распаковать, полностью удалив все элементы упаковки. Рекомендуется сохранить упаковку, так как она может пригодиться при дальнейшей транспортировке и хранении устройства.

Проверить устройство на наличие повреждений. В случае обнаружения каких-либо повреждений не следует использовать устройство перед устранением повреждений либо заменой поврежденных элементов новыми, без повреждений.

Устройство следует мыть в соответствии с указаниями, приведенными в пункте «Техническое обслуживание продукта». Основание привода должно быть помещено на ровную, плоскую, твердую и стабильную поверхность. Все подставки для корпуса привода должны иметь контакт с поверхностью. Если основание оборудовано присосками, убедитесь, что они приклеены к поверхности. Присоски будут легче приклеиваться к гладкой поверхности. При необходимости можно слегка увлажнить поверхность или присоски.

Прикрепите режущее основание (II) к выбранному аксессуару. Избегайте контакта с лезвиями.

Убедитесь, что соединение плотно, повернув посуду так, чтобы режущее основание оказалось внизу, а затем налейте воду в чашу. В случае обнаружения утечки, затяните основание или заново закрепите основание.

Монтажное гнездо в корпусе привода имеет отверстие, которое в случае аварийной ситуации утечки должно частично отвести жидкость под корпус. В случае обнаружения утечки прекратите использование устройства до устранения причины. Основание с аксессуаром установите в корпус привода. Аксессуар имеет выступы, которые следует вставить в пазы в верхней стенке корпуса привода (III). Затем поверните аксессуар по часовой стрелке.

Убедитесь, что все выступы скрыты в корпусе привода.

Устройство оснащено дополнительным предохранителем, который предотвращает включение устройства, если аксессуар установлен неправильно в корпусе привода.

Чаша оснащена крышкой, которая позволяет добавлять пищевые продукты во время работы блендера. Чаша оснащена крышкой с прокладкой. Крышку следует установить, помещая ее в отверстие чаши (IV). Убедитесь, что закрученный

выступ крышки покрывает так называемый носик. Использование крышки чаши повышает безопасность устройства и предотвращает разбрызгивание пищи во время ее приготовления в блендере. Крышка снабжена дополнительной пробкой, которая позволяет добавлять пищевые продукты в чашу, не снимая крышку. Пробка должна быть установлена на крышке так, чтобы выступы в пробке попадали в пазы в отверстиях крышки (IV).

Работа с устройством

Чашу рекомендуется заполнять пищевыми продуктами перед установкой на корпус привода. Это предотвратит потенциальное загрязнение корпуса привода пищей во время наполнения чаши.

Не заполняйте аксессуары выше отметки максимальной загрузки (MAX). Следует учитывать, что уровень пищи увеличивается во время смешивания.

После заполнения чаши накройте ее крышкой.

Установите чашу на корпус привода.

Убедитесь, что выключатель устройства не нажат, а затем подключите вилку кабеля питания к электрической розетке.

Кольцо вокруг выключателя будет подсвечено.

Запустите устройство, нажав и удерживая выключатель.

Устройство останавливается после отпускания выключателя.

Перед снятием аксессуара подождите, пока лезвия полностью не остановятся, затем отсоедините вилку кабеля питания от розетки и снимите аксессуар с корпуса привода.

Рекомендуется использовать устройство не более 2 минут непрерывной работы. Затем подождите, пока оно полностью не остынет.

Не используйте замороженные продукты питания.

Кубики льда можно дробить только в стеклянной чаше. Кубики льда не могут быть больше 2 см в любом размере. Перед началом дробления следует добавить в чашу небольшое количество воды.

Мельница предназначена для помола таких продуктов, как кофе, перец и т.д. Нельзя использовать устройство для измельчения семян, костей, скорлуп, древесных частей растений. Добавьте в емкость для мельницы не более 30 г продуктов, пригодных для помола. Не молотьте более одной минуты непрерывной работы. Затем подождите не менее 15 минут, пока устройство не остынет. Не используйте режущую насадку в качестве мельницы и не используйте мельницу в качестве режущей насадки. Мельницу можно использовать только с емкостью для мельницы и не следует использовать ее с другими аксессуарами.

ВНИМАНИЕ! Если устройство начинает вибрировать после его включения, будет выдавать нетипичные звуки или появятся другие признаки ненормальной работы, немедленно выключите его, отсоедините его от источника питания и проверьте причину неисправности.

Техническое обслуживание устройства

ВНИМАНИЕ! Перед каждой очисткой выключите устройство, отсоедините вилку кабеля питания от розетки, подождите, пока оно не остынет, а затем продолжите обслуживание.

ВНИМАНИЕ! Рекомендуется чистить компоненты устройства сразу после окончания работы. Это предотвратит засыхание остатков пищи на чаше и облегчит очистку устройства.

Если во время работы корпус привода испачкается обрабатываемыми пищевыми продуктами, следует прекратить работу, отсоединить кабель питания от розетки, очистить устройство и только после этого возобновить работу.

Для чистки устройства следует использовать только мягкие моющие средства, предназначенные для чистки посуды. Запрещается использовать абразивные чистящие средства, например, порошок или чистящее молочко, а также средства, содержащие коррозионные вещества. Нельзя использовать для чистки растворители, бензин или спиртные напитки.

Моющее средство необходимо разбавить водой в соответствии с прилагаемой к нему информацией, затем нанести на мягкую ткань и очистить корпус привода снаружи.

Остатки моющего средства удалить мягкой тканью, слегка смоченной чистой водой. Затем высушите все поверхности с помощью сухой мягкой ткани.

ВНИМАНИЕ! Корпус привода не предусмотрен для чистки под струей воды. Не следует также погружать корпус привода в воду или другую жидкость.

Перед первым использованием промойте внутреннюю часть аксессуаров и режущую насадку проточной теплой водой с добавлением моющего средства, затем промойте чистой водой и высушите тряпкой или дайте им высохнуть.

Поверхность чаши должна быть очищена так, как указано для очистки корпуса привода.

Ни одна часть устройства не подходит для мытья в посудомоечных машинах или струей воды под высоким давлением.

Перед очередным использованием устройства все компоненты должны быть сухими.

При очистке лезвий следует избегать их контакта с телом. Мыть с помощью щеток или губок.

Крышки для бутылки и режущее основание оснащены прокладками (V). Прокладки должны быть удалены для очистки. Прокладки осторожно подденьте с помощью тупого пластикового или деревянного инструмента. Не используйте металлические или острые инструменты для поднятия прокладок, чтобы предотвратить их повреждение. Поврежденная проклад-

ка не обеспечит герметичность и должна быть заменена новой, без повреждений.

Транспортировка и хранение устройства

Перед хранением или транспортировкой необходимо тщательно очистить устройство от остатков пищи.

Устройство следует хранить в помещениях и защищать от пыли, грязи и влаги. Рекомендуется хранить устройство в заводской упаковке.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Параметр	Единица измерения	Значение
Каталожный номер		67703
Номинальное напряжение	[В AC]	220-240
Номинальная частота	[Гц]	50 / 60
Номинальная мощность	[Вт]	500
Класс изоляции		II
Вес	[кг]	0.9

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

Чашоподібний блендер для смузі, призначений для готування їжі. Завдяки високій потужності і місткій чаші можна легко і швидко готувати страви, ріжучи і змішуючи продукти. Чашу можна замінити пляшкою. зменшує кількість посуду, який необхідно мити після використання блендера. Продукт призначений лише для домашнього користування і не призначений для комерційних цілей. Правильна, безвідмовна і безпечна робота пристрою залежить від правильної експлуатації, тому:

Перед початком роботи з пристроєм слід ознайомитися з інструкцією та зберегти її.

За шкоди, які виникли в результаті недотримання правил безпеки і рекомендацій даної інструкції постачальник не відповідає. Невластиве використання пристрою також призводить до втрати права на гарантійне обслуговування та втрату гарантійних послуг.

ОСНАЩЕННЯ

Виріб доставляється в комплектному стані, але вимагає проведення підготовчої діяльності перед початком роботи, описаної в подальшій частині інструкції.

Разом з виробом поставляються: чаша, кришка чаші, пляшка 0,57 л в комплекті з кришкою, пляшка 0,4 л в комплекті з кришкою і ріжуче оснащення.

ІНСТРУКЦІЇ БЕЗПЕКИ

Увага! Прочитати всі наступні інструкції. Недотримання їх може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або до тілесних ушкоджень.

ДОТРИМУВАТИСЯ НАСТУПНИХ ІНСТРУКЦІЙ

Не слід користуватися виробом в середовищі з підвищеним ризиком вибуху, з горючими рідинами, газами або паром. Перед запуском перевірити, чи виріб, його аксесуари та кабель живлення не пошкоджені. У випадку зауваження будь-яких пошкоджень, заборонено починати роботу виробом. Всі заміни пошкоджених елементів, в тому числі кабелю живлення, потрібно проводити в уповноважених для цього підприємствах. Заборонений самостійний ремонт виробу. Виріб призначений лише для роботи всередині приміщень. Не слід наражати продукт на контакт з атмосферними опадами або вогністю. Вода і вогкість, яка дістанеться всередину продукту підвищують ризик ураження електричним струмом. Не занурювати виріб у воду або іншій рідині. Виріб потрібно підключати лише до електричної мережі з напругою і частотою, вказаними на номінальній табличці пристрою. Штекер кабелю живлення мусить підходити до мережевої розетки. Не можна змінювати вилку. Не можна використовувати будь-які перехідники для адаптації вилки до розетки. Немодифікований штекер, який підходить до розетки зменшує ризик ураження електричним струмом. Після кожного використання потрібно від'єднати штекер кабелю живлення з мережевої розетки. Завжди відключайте міксер від живлення, якщо він залишиться без нагляду, та перед складанням, розкладанням або чисткою. Не перевантажувати кабель живлення. Не використовувати кабель живлення до носіння приладу, підключення і відключення штекера від мережевої розетки. Уникати контакту кабелю живлення з теплом, маслами, гострими краями і рухомими елементами. Пошкодження кабелю живлення збільшує ризик ураження електричним струмом. У випадку пошкодження кабелю живлення (напр. перерізання, розплавлення ізоляції) потрібно негайно відключити штекер кабелю х розетки, а потім передати виріб в авторизований сервісний центр. Заборонено користуватися виробом з пошкодженим кабелем живлення. Заборонено проводити ремонт кабелю живлення, кабель вимагає

заміни на новий в авторизованому сервісному центрі. Перед монтажем, демонтажем або регулюванням аксесуарів продукту потрібно від'єднати штекер дроту живлення з мережевої розетки. Зберегти особливу обережність під час обслуговування гострих частин виробу. Не торкайтеся лез, що рухаються. Леза дуже гострі і навіть в нерухомому стані лез існує ризик поранення. Потрібно зберігати особливу обережність під час обслуговування аксесуарів, які містять леза. Перед запуском виробу потрібно переконатися, що вибраний аксесуар правильно встановлений. Не перевантажуйте виріб. Температура корпусу не може перевищувати 60 °C. Перенавантаження виробу призведе до його швидшого зношування, а також може призвести до пошкодження, та збільшує ризик ураження електричним струмом. Під час роботи продукт повинен постійно знаходитися під наглядом. Продукт не може бути використаний для обробки твердої їжі, кісточок, кісток, шкаралупи, здерев'ялих частин рослин. Продукт не призначений для використання дітьми. Тримати виріб та його кабель поза зоною досяжності дітей. Потрібно звернути увагу, щоб діти не сприймали виріб як іграшку. Діти без нагляду не повинні чистити та обслуговувати виріб. Виріб не призначений для використання особами з обмеженими фізичними і розумовими можливостями, і особами без досвіду і знання пристрою, хіба, що буде забезпечено нагляд або інструктаж, щодо використання виробу безпечним способом, так, щоб пов'язані з цим загрози були зрозумілі.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

Підготовка до роботи

Увага! Всі дії, описані в даному розділі, слід проводити при відключеному живленні. Слід переконатися, що вилка кабелю живлення не підключена до розетки.

Виріб потрібно розпакувати, повністю усуваючи всі елементи упаковки. Рекомендується зберегти упаковку, це може знадобитися у випадку подальшого транспортування і складування виробу.

Перевірити чи виріб не пошкоджений. У випадку виявлення пошкоджень не слід використовувати виріб, до моменту усунення пошкоджень або заміни пошкоджених елементів на нові, без пошкоджень.

Пристрій очистити відповідно до інструкції у розділі «Технічне обслуговування пристрою».

Основа приводу встановити на рівній, плоскій, твердій і стійкій поверхні. Всі підставки корпусу приводу повинні мати контакт із підлогою. Якщо основа оснащена присосками, переконайтеся, що вони всмоктуються в основу. Присоски легше прилигнуть до рівної поверхні, при необхідності можна злегка зволожити поверхню або присоски.

Для аксесуара прикрутити ріжучу основу (II). Уникати контакту з лезами.

Переконайтеся, що з'єднання щільне, повертаючи посудину так, щоб ріжуча основа виявилася вниз, а потім залити в чашу воду. При виявленні витоків закрутіть підставу або повторити прикручення основи.

Монтажне гніздо в корпусі приводу має отвір, яке в разі аварійної втрати герметичності повинно частково виводити рідкий витік під корпус. У разі виявлення течі слід припинити використання продукту до моменту усунення причини.

Основу з аксесуаром розташувати в корпусі приводу. Аксесуар має виступи, які повинні потрапити в вирізи у верхній стінці корпусу приводу (III). Потім поверніть аксесуар в напрямку за годинниковою стрілкою.

Перевіряємо, чи всі фіксатори сховалися в корпусі приводу.

Продукт оснащений додатковим запобіжником, який не дозволить запустити в разі неправильного монтажу аксесуар до корпусу приводу.

Чаша оснащена кришкою, яка дозволяє додавати продукти під час роботи блендера. Чаша оснащена кришкою з ущільненням, кришку слід встановити, втиснувши її в отвір чаші (IV). Зверніть увагу, щоб закруглений виступ кришки закривав так звану головку. Використання кришки чаші підвищує безпеку використання продукту, а також запобігає розбризкуванню їжі під час її приготування в блендері.

Кришка оснащена додатковою пробкою, яка дозволяє додати харчові продукти в чашу без відкривання кришки. Пробку слід встановити в кришку так, щоб виступи на пробці потрапили в вирізи в отворі кришки (IV).

Обслуговування виробу

Чашу рекомендується заправляти їжею, коли вона знята з корпусу приводу. Така дія попередить можливе забруднення харчового корпусу при заповненні чаші.

Ні один з аксесуарів не слід наповнювати вище мітки максимального завантаження (МАКС) або маркеру найбільшої ємності. Слід враховувати, що при змішуванні рівень рідини в чаші підвищується.

Після заповнення чашу необхідно закрити кришкою

Чашу встановити на корпусі приводу.

Впевніться, що вимикач продукту не натиснуто, а потім підключіть кабель живлення до розетки.

Кільце навколо перемикача підсвітиться.

Продукт запустити, натиснувши і утримуючи перемикач.

Припинення роботи настає після відпускання вимикача.

Перед зняттям аксесуару, дочекайтеся повної зупинки лез, потім від'єднайте шнур живлення від розетки і зніміть аксесуар з корпусу приводу.

Рекомендується продукт використовувати не довше, ніж 2 хвилини безперервної роботи. Потім почекайте, поки продукт повністю охолоне.

Не використовуйте продукт для заморожених продуктів.

Кубики льоду кришаться тільки в скляній чаші. Кубики льоду не можуть бути більше, ніж 2 см в будь-якому вимірі, і перед початком дроблення необхідно додати невелику кількість води в чашу.

Млин призначений для подрібнення таких продуктів, як кава або перець і т. д. Не подрібнюйте кісточки, кістки, шкаралупи, здерев'янілі частини рослин. У ємність млина насипайте не більше ніж 30 г продуктів, призначених для помелу. Не подрібнювати більше 1 хвилини безперервної роботи. Потім почекайте принаймні 15 хвилин для охолодження продукту. Не застосовувати оснащення для різання в якості млина і не використовувати млин в якості ріжучого оснащення. Млин може використовуватися тільки з контейнером млина і не використовуйте його з іншими аксесуарами.

УВАГА! Якщо пристрій починає вібрувати після його включення, буде видавати нетипові звуки або з'являться інші ознаки ненормальної роботи, негайно вимкніть його, від'єднайте його від джерела живлення і перевірте причину несправності.

Технічне обслуговування пристрою

УВАГА! Перед кожною чистою потрібно вимкнути виріб, від'єднати штекер кабелю живлення з розетки, почекати до його охолодження і лише після цього розпочати догляд.

УВАГА! Рекомендується очищати частини продукту безпосередньо після закінчення роботи. Це не допустить до засихання решток продуктів і полегшить очистку виробу.

Якщо під час роботи відбудеться забруднення корпусу приводу продуктами, які готуються, потрібно припинити роботу, відключити виріб від мережі електроживлення, витягнувши вилку кабелю живлення з розетки, очистити виріб і після цього поновити роботу.

Для чистки виробу слід використовувати тільки м'які засоби, призначені для чистки кухонного посуду. Заборонено застосовувати абразивні миючі засоби напр. порошок або очисне молочко та засоби, які містять їдкі речовини. Не застосовувати для чистки розчинники, бензин чи спирти.

Миючий засіб потрібно розчинити водою відповідно до інформації, яка до нього додається, потім нанести на м'яку тканину і очистити корпус приводу ззовні.

Залишки очисного засобу усунути м'якою тканиною, злегка намоченою чистою водою. Потім осушити всі поверхні за допомогою сухої м'якої тканини.

УВАГА! Корпус приводу не призначений для чистки за допомогою струменя води. Не слід також занурювати корпус приводу у воду або іншу рідину.

Перед першим використанням внутрішню частину аксесуарів і ріжучу насадку промийте під струменем теплої, проточної води з додаванням миючого засобу, потім промийте чистою водою і висушіть тканиною або дайте висохнути.

Чашу зовні необхідно очистити так, як зазначено для очищення корпусу приводу.

Жодна частина продукту не підходить для очищення в посудомийних машинах або струменем води під високим тиском.

Перед повторним використанням продукту потрібно ретельно просушити всі елементи.

Під час очистки лез потрібно уникати їх контакту з людським тілом. Мити з використанням щіток або губок.

Кришки пляшок і ріжуча основа оснащені прокладками (V). Прокладки необхідно вийняти для чищення. Прокладки необхідно обережно підчепити за допомогою тупого пластикового або дерев'яного інструменту. Не використовуйте металеві та гострі предмети для підняття прокладок, щоб запобігти їх пошкодженню. Пошкоджена прокладка не забезпечить герметичності і її необхідно замінити на нову, вільну від пошкоджень.

Транспортування і складування продукту

Перед початком складування або транспортування. Ретельно очистити виріб від решток продуктів.

Зберігайте пристрій у приміщенні, захищайте його від пилу, бруду та вологи. Рекомендується зберігати пристрій в оригінальному упаковці.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Каталожний номер		67703
Номінальна напруга	[V a.c.]	220-240
Номінальна частота	[Гц]	50 / 60
Номінальна потужність	[Вт]	500
Клас ізоляції		II
Маса	[кг]	0.9

PRODUKTO CHARAKTERISTIKA

Barmeniškas smoothie trintuvas naudojamas maisto paruošimui. Dėl didelio galingumo ir talpaus indo galima greitai ir lengvai paruošti maistą pjaustant ir trinant. Indą galima pakeisti buteliu, kuris sumažina indų kiekį, kurį reikia išplauti po trintuvo naudojimo. Produktas skirtas naudoti tik namuose ir nėra skirtas komerciniam panaudojimui. Tinkamas, patikimas ir saugus prietaiso veikimas priklauso nuo to, ar tinkamai veikia, todėl:

Prieš naudodami gaminį reikia perskaityti visą instrukciją ir ją išsaugoti ateičiai.

Tiekėjas neatsako už nuostolius, atsiradusius dėl saugos taisyklių ir šio vadovo rekomendacijų nesilaikymo. Produkto naudojimas ne pagal paskirtį sukelia taip pat pardavėjo teikiamos garantijos netekimą.

KOMPLEKTACIJA

Produktas pristatomas pilnai surinktas, tačiau prieš pradėdami darbą jis turi būti paruoštas pagal žemiau pateiktą naudojimo instrukciją.

Kartu su produktu pristatomi: indas, dangtis, 0,57 l butelis su dangčiu, 0,4 l butelis su dangčiu ir pjovimo priedas.

SAUGUMO INSTRUKCIJOS

Dėmesio! Perskaityti žemiau esančias instrukcijas. Jų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą arba kūno sužalojimus.

LAIKYTIS ŠIŲ INSTRUKCIJŲ.

Nedėti ir nenaudoti produkto aplinkoje, kurioje yra padidėjusi sprogo rizika, kur yra lengvai užsidegančių skysčių, dujų ar garų. Prieš pradėdami eksploatuoti, patikrinkite, ar produktas, jo priedai ir jungiamasis kabelis nėra pažeisti. Jei pastebėta bet kokia žala, draudžiama pradėti dirbti su produktu. Bet koks sugadintų komponentų, įskaitant maitinimo kabelį, pakeitimas turėtų būti atliekamas įgaliotame techninės priežiūros centre. Draudžiama savarankiškai taisyti produktą. Produktas skirtas naudoti tik patalpose. Saugoti produktą nuo atmosferinių kritulių ar drėgmės. Į gaminį patenkantis vanduo ir drėgmė padidina elektros šoko riziką. Nenardyti gaminio vandenyje ar kitame skystyje. Produktas turėtų būti prijungtas tik prie prietaiso duomenų lentelėje maitinimo įtampos ir dažnio. Maitinimo kabelio kištukas turi atitikti maitinimo lizdą. Kištuko negalima modifikuoti. Kištuko prijungimui prie lizdo nenaudoti jokių adapterių. Prie lizdo tinkantis nemodifikuotas kištukas sumažina elektros smūgio riziką. Po kiekvieno naudojimo atjungti maitinimo kabelį iš elektros lizdo. Visada atjunkite plakiklį iš maitinimo, jei jis liks be priežiūros, bei prieš surenkant, išardant arba valant. Neperkrauti maitinimo kabelio. Nenaudoti maitinimo laido nešiojimui, kištuko prijungimui arba atjungimui nuo maitinimo lizdo. Vengti elektros laido kontakto su šiluma, alyvomis, aštriais kraštais ir judančiomis dalimis. Maitinimo kabelio pažeidimas padidina elektros šoko riziką. Jei elektros laidas sugadintas (pvz. supjaustytas, išsileidusi izoliacija), nedelsiant atjungti kabelio kištuką nuo lizdo, o tada perduoti produktą į autorizuotą remontų įmonę. Draudžiama naudoti produktą su pažeistu maitinimo kabeliu. Draudžiama taisyti maitinimo kabelį, jį reikia pakeisti nauju autorizuotame techninės priežiūros centre. Prieš montuojant, išmontuojant arba sureguojant gaminio priedus - atjungti maitinimo kabelį iš maitinimo lizdo. Ypač atsargiai dirbkite su aštriomis gaminio dalimis. Nelieskite judančių peilių. Peikiai yra labai aštrūs ir ne jei jie nejuda yra sužalojimo rizika. Ypač atsargiai elkitės su priedais, kuriuose yra peiliai. Prieš įjungiant produktą reikia įsitikinti ar parinktas priedas tinkamai įdėtas. Neperkrauti produkto. Korpuso temperatūrą negali viršyti 60 °C. Produkto perkrovimas sutrumpins jo veiksmingumą.

mo laiką, taip pat gali sukelti sugedimus ir padidinti elektros smūgio pavojų. Darbo metu produktas turi būti nuolat prižiūrimas. Produktas negali būti naudojamas kieto maisto, sėklų, kaulų, kiaušų, sumedėjusių augalų dalių apdorojimui. Šis produktas nėra skirtas naudoti vaikams. Laikyti produktą ir jo kabelį vaikams nepasiekiamoje vietoje. Svarbu atkreipti dėmesį, kad vaikai nenaudotų šio gaminio kaip žaislo. Vaikams be priežiūros negalima leisti atlikti produkto valymo ir priežiūros. Produktas nėra skirtas naudoti asmenims su sumažėjusiais fiziniais ar psichiniais gebėjimais ir asmenims, neturintiems patirties ir žinių apie prietaisą, išskyrus atvejus, kai yra priežiūra ar nurodymai dėl produkto naudojimo saugumo, taip, kad būtų suprasta susijusi su tuo rizika.

PRODUKTO VALDYMAS

Paruošimas darbui

Dėmesio! Visos šiose skyriuose aprašyti veiksmai turi būti atliekami kai produktas yra atjungtas nuo elektros tinklo. Reikia įsitikinti ar maitinimo laido kištukas buvo pašalintas iš elektros tinklo lizdo.

Produktas turi būti išpakuotas visiškai pašalinant visus pakavimo elementus. Rekomenduojama laikyti pakuotę, ji gali būti naudinga tolesniam gaminio transportavimui ir saugojimui.

Patikrinti produktą sužalojimų atžvilgiu. Jei bus pastebėta kokia nors žala - negalima naudoti šio produkto prieš sugadinimo pašalinimą ar sugadintos dalies iškeitimo naują, kuri nėra pažeista.

Produktą plauti pagal „Produkto priežiūros“ instrukcijas.

Dėti pavaros pagrindą ant lygaus, plokščio, kieto ir stabilaus paviršiaus. Visi pavaros korpuso pagrindai turi turėti kontaktą su pagrindu. Jei pagrindu yra siurbtukai, įsitikinkite, kad jie prisisiurbę prie paviršiaus. Siurbtukai lengviau prisisiurbės prie lygaus paviršiaus, jei reikia, galite šiek tiek sudrėkinti paviršių ar siurbtukus.

Pritvirtinkite pjovimo pagrindą (II) prie pasirinkto priedo. Venkite kontakto su asmeniais.

Įsitikinkite, kad jungtis yra sandari, indus pasukite taip, kad pjovimo pagrindas būtų apačioje, o tada įpilkite vandens į smulkintuvo indą. Jei pastebėjote nuotėkį, priveržkite arba vėl prisukite pagrindą.

Variškio korpuso tvirtinimo lizdas turi angą, kuri esant avarinei sandarumo netekimo situacijai turėtų dalinai pašalinti nuotėkį po korpusu. Jei randamas nutekėjimas, nustokite vartoti produktą tol, kol priežastis nebus pašalinta.

Sumontuokite pagrindą su priedu prie pavaros korpusu. Priedas turi išsikišimus, kurie turi patekti į pjovimo viršutinėje pavaros korpuso dalyje (III). Tada pasukite priedą pagal laikrodžio rodyklę.

Pakirkinkite ar visi išsikišimai pasislėpė pavaros korpusu.

Produkte yra papildomas saugiklis, kuris neleidžia prietaisui veikti, jei priedas tinkamai nesumontuotas pavaros korpusu.

Smulkintuvo indas turi dangtį, kuris leidžia pridėti maisto produktus, kai trintuvas veikia. Indas turi dangtį su tarpikliu, dangtis turi būti sumontuotas įspaudžiant jį į indo angą (IV). Atkreipkite dėmesį, ar užapvalintas dangčio išsikišimas uždengia t.v. snapelį. Smulkintuvo indo dangčio panaudojimas padidina produkto saugumą ir apsaugo nuo maisto purstų trynimo metu.

Dangtyje yra papildomas kamštis, leidžiantis pridėti maisto į smulkintuvo indą be dangčio nuėmimo. Kištukas turi būti pritvirtintas dangtyje taip, kad kamščio išsikišimai patektų į išpjovos dangčio angoje (IV).

Produkto valdymas

Rekomenduojama užpildyti indą maistu, kai jis yra nuimtas iš pavaros korpuso. Šis veiksmas padės išvengti galimo pavaros korpuso užteršimo maistu, kai indas užpildomas maistu.

Neužpildykite jokių priedų virš maksimalios talpos žymos (MAX) arba minimalios talpos žymos. Reikėtų atsižvelgti į tai, kad maisto metu maistas pasikels.

Užpildžius indą uždenkite jį dangčiu

Pastatykite indą ant pavaros korpuso.

Patikrinkite, ar produkto jungiklis nėra įspaustas, o po to prijunkite maitinimo laido kištuką prie maitinimo lizdo.

Žiedas aplink jungiklį bus apšviestas.

Įjunkite produktą paspausdami ir laikydami jungiklį.

Darbas užbaigiamas atleidus mygtuko nuspaudimą.

Prieš išimdami priedą palaukite, kol asmenys visiškai sustos, tada atjunkite maitinimo laidą nuo lizdo ir nuimkite priedą nuo pavaros korpuso.

Rekomenduojama naudoti produktą ne ilgiau kaip 2 minutes nepertraukiamo veikimo. Tada palaukite, kol produktas visiškai atauš.

Nenaudokite produkto šaldytiems maisto produktams.

Ledo kubeliai gali būti smulkinami tik stikliniame inde. Ledo kubeliai negali būti didesni nei 2 cm bent kokiame išmatavime, o prieš pradėdant smulkinti, į indą reikia įpilti nedidelį kiekį vandens.

Malūnėlis skirtas malti produktus, tokius kaip kava, pipirai ir tt. Nemalkite sėklų, kaulų, kriauklių, sumedėjusių augalų dalių. Į malūnėlio konteinerį įpilkite ne daugiau kaip 30 g produkto. Negalima malti ilgiau nei 1 minutę be pertraukos. Tada palaukite bent 15 minučių, kol produktas atauš. Nenaudokite pjovimo priedo kaip malūnėlio ir nenaudokite malūnėlio kaip pjovimo priedo. Malūnėlis gali būti naudojamas tik su malūnėlio konteineriu ir neturėtų būti naudojamas su kitais priedais.

DĖMESIO! Įjungus prietaisą jis pradeda vibruoti, girdėsis neįprastą garsą arba atsiranda kiti nenormalūs veikimo požymiai, nedelsiant jį išjunkite, atjunkite nuo maitinimo šaltinio ir patikrinkite netinkamo veikimo priežastį.

Produkto priežiūra

DĖMESIO! Prieš kiekvieną valymą, išsunkti produktą, atjunkti maitinimo laidą nuo lizdo, paplaukti, kol jis atvės ir tada atlikti priežiūrą.

DĖMESIO! Tiesiogiai po darbų užbaigimo rekomenduojama išvalyti produkto elementus. Tai neleis maistui išdžiūti ir palengvins produkto valymą.

Jei veikimo metu pavaros korpusas bus užterštas apdorojamu maistu, sustabdykite prietaisą, ištraukiant maitinimo laidą iš kištuką iš maitinimo lizdo, atjunkti produktą nuo maitinimo šaltinio, išvalyti produktą ir tada vėl galima dirbti toliau.

Produkto valymui naudoti švelnias virtuvės indų valymo priemones. Draudžiama naudoti abrazyvinius valiklius, pvz., miltelius ar valymo pienelį, ir kaustines medžiagas turinčias priemones. Valymų nenaudoti tirpiklių, benzino ar alkoholių.

Valymo priemonę, pagal pateiktą informaciją, praskiesti vandeniu, po to naudojant minkštą skudurėlį išvalykite pavaros korpusą iš išorės.

Nuvalyti valymo priemonės likučius su švelniu drėgnu skudurėliu. Po to išdžiovinti visus paviršius su sausu minkštu skudurėliu.

DĖMESIO! Pavaros korpusas nėra skirtas valyti su vandens srove. Negalima merkti pavaros korpuso vandenyje ar kitame skystyje.

Prieš pirmą panaudojimą priedų vidus ir pjovimo pagrindas turi būti išplauti po tekančiu vandeniu su plovikliu, po to reikia išskalauti švriu vandeniu ir išdžiovinti su skudurėliu arba palikti kol išdžius.

Indo išorė turi būti valoma tokiu būdu, kaip nurodyta pavaros korpuso atveju.

Jokia produkto dalis netinka plauti indaplovėje arba aukšto slėgio vandens srove.

Prieš vėl naudodami gaminį, visi komponentai turi būti gerai išdžiovinti.

Valydamis peilius, venkite jų kontakto su žmogaus kūnu. Nuplaukite šepetėlių ar kempinių.

Butelio dangčiai ir pjovimo pagrindas turi įrengtus tarpiklius (V). Tarpikliai turi būti išimti valymui. Tarpikliai turi būti atsargiai pakeliami naudojanti plastikinius arba medinius įrankius. Nenaudokite metalinių ar aštrių įrankių tarpiklių išėmimui, kad jie nebūtų pažeisti. Sugadintas tarpiklis neužtikrins sandarumo ir jį reikia pakeisti nauju, be pažeidimų.

Produkto transportas ir laikymas

Prieš pradėdami saugoti ar gabenti. Kruopščiai išvalykite maisto produktų likučius.

Laikyti produktą patalpose, saugoti nuo dulkių, purvo ir drėgmės. Rekomenduojama produktą laikyti originalioje pakuotėje.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		67703
Nominali įtampa	[V a.c.]	220-240
Nominalus dažnis	[Hz]	50 / 60
Nominali galia	[W]	500
Izoliacijos klasė		II
Masė	[kg]	0.9

PRODUKTA APRAKSTS

Krūzes blenderis smūtiņiem ir paredzēts pārtikas pagatavošanai. Pateicoties lielai jaudai un ietilpīgai krūzei ir iespējams viegli un ātri pagatavot ēdienus, griežot un sasmalcinot pārtikas produktus. Krūzi var atstāt ar pudeli, kas ļauj samazināt trauku skaitu, kuri jāmazgā pēc blendera lietošanas. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā un nav paredzēta komerciāliem mērķiem. Pareiza, uzticama un droša ierīces darbība ir atkarīga no tās pareizas ekspluatācijas, tāpēc:

Pirms sākt lietot produktu, izlasiet visu instrukciju un saglabājiet to.

Piegādātājs neatbild par kaitējumiem, kas radušies, neievērojot drošības noteikumus un šīs instrukcijas norādījumus. Ierīces lietošana, kas neatbilst tās paredzētajam pielietojumam, noved pie lietotāja garantijas tiesību zaudēšanai.

APRĪKOJUMS

Produkts tiek piegādāts pilnīgi samontētā stāvoklī, tomēr pirms darba sākšanas ir jāveic sagatavošanas darbības, kas aprakstītas tālākā instrukcijas daļā.

Kopā ar produktiem tiek piegādāta krūze, krūzes vāks, 0,57 l pudele ar vāku, 0,4 l pudele ar vāku un griešanas pierīce.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Uzmanību! Izlasiet visas tālāk sniegtās instrukcijas. To neievērošana var novest pie elektrošoka, ugunsgrēka vai traumām.

IEVĒROJIET TĀLĀK SNIEGTĀS INSTRUKCIJAS

Nelietojiet ierīci sprādzienbīstamā vidē, kas satur viegli uzliesmojošus šķidrumus, gāzes vai tvaikus. Pirms ierīces iedarbināšanas pārliecinieties, ka ierīce, tās piederumi un pieslēgšanas kabelis nav bojāti. Ja ir pamanīti jebkādi bojājumi, nedrīkst sākt darbu ar ierīci. Visi bojātie elementi, tostarp barošanas kabelis, ir jānomaina autorizētajos servisa centros. Nedrīkst patstāvīgi remontēt ierīci. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai iekštelpās. Nedrīkst pakļaut ierīci atmosfēras nokrišņu vai mitruma iedarbībai. Ūdens un mitrums, kas iekļuvis ierīces iekšā, paaugstina elektrošoka risku. Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai jebkādā citā šķidrumā. Pieslēdziet ierīci tikai elektriskajam tīklam ar spriegumu un frekvenci, kas norādīti ierīces datu plāksnītē. Barošanas vada kontaktdakšai ir jābūt piemērotai kontakttīgzdai. Nedrīkst modificēt kontaktdakšu. Nedrīkst izmantot nekādus adapterus, lai pielāgotu kontaktdakšu kontakttīgzdai. Nemodificēta kontaktdakša, kas piemērota kontakttīgzdai, samazina elektrošoka risku. Pēc katras lietošanas reizes atslēdziet barošanas vada kontaktdakšu no tīkla kontakttīgzdas. Vienmēr atslēdziet blenderi no barošanas avota, ja tas tiek atstāts bez uzraudzības un pirms tā salikšanas, demontēšanas vai tīrīšanas. Nepārslogojiet barošanas kabeli. Neizmantojiet barošanas kabeli ierīces pārnešanai, kontaktdakšas pieslēgšanai kontakttīgzdai un atslēgšanai no tā. Izvairieties no barošanas kabeļa saskares ar siltumu, eļļām, asām malām un kustīgiem elementiem. Barošanas kabeļa bojājums paaugstina elektrošoka risku. Barošanas kabeļa bojājuma (piemēram, izolācijās pārgriezumā, izkausējuma) gadījumā nekavējoties atslēdziet kabeļa kontaktdakšu no kontakttīgzdas, pēc tam nododiet produktu autorizētajā servisa centrā. Nedrīkst izmantot ierīci ar bojāto barošanas kabeli. Nedrīkst remontēt barošanas kabeli, tas ir jānomaina ar jaunu kabeli autorizētajā servisa centrā. Pirms ierīces piederumu uzstādīšanas, demontāžas vai regulēšanas atslēdziet barošanas kabeli no tīkla kontakttīgzdas. Ievērojiet īpašu piesardzību, lietojot asus produkta elementus. Nepieskarieties asmeņiem, kuri atrodas kustībā. Asmeņi ir ļoti asi un pat asmeņu, kas nekustās, gadījumā pastāv ievainošanas risks. Vienmēr ievērojiet īpašu piesardzību, apkalpojot

piederumus, kas ietver asmeņus. Pirms ierīces iedarbināšanas pārliecinieties, ka izvēlētais piederums ir pareizi uzstādīts. Nepārslogojiet ierīci. Korpusa temperatūra nedrīkst pārsniegt 60 °C. Ierīces pārslogošana noved pie tās ātrākas nodilšanas, var izraisīt tās bojājumu un paaugstināt elektrošoka risku. Visā ierīces darbības laikā tai ir jāatrodas uzraudzībā. Ierīci nedrīkst izmantot cietas pārtikas, augļu kauliņu, kaulu, čaulu, augu koksnaigu daļu apstrādei. Produkts nav paredzēts bērnu lietošanai. Turiet ierīci un tā kabeli bērniem nepieejamās vietās. Pievērsiet uzmanību tam, lai bērni nerotaļātos ar ierīci. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un tehnisko apkopi. Ierīci var lietot cilvēki ar samazinātām fiziskām un garīgām spējām un cilvēki bez pieredzes un zināšanām par ierīci, ja viņi atrodas uzraudzībā vai ir instruēti par drošu ierīces lietošanu tā, lai saistīti ar to riski būtu saprotami.

PRODUKTA LIETOŠANA

Sagatavošana darbībai

Uzmanību! Veicot visas šajā punktā aprakstītas darbības, ierīces barošanas avotam ir jābūt atslēgtam. Pārliecinieties, ka barošanas kabeļa kontaktdakša ir izvilkta no kontaktlīdždas.

Izpakojiet ierīci, pilnībā noņemot visus iepakojuma elementus. Ieteicams saglabāt iepakojumu, tas var būt noderīgs tālākai ierīces transportēšanai un uzglabāšanai.

Pārbaudiet ierīci, lai pārliecinātos, ka ierīce nav bojāta. Ja ir konstatēti jebkādi bojājumi, nelietojiet produktu, iepriekš nenovēršot bojājumus vai nomainot bojātus elementus pret jauniem, kas ir brīvi no bojājumiem.

Nomazgājiet ierīci atbilstoši norādījumiem no punkta "Ierīces tehniskā apkošana".

Uzstādiet dzinēja pamatni uz līdzenas, plakanas, cietas un stabilas virsmas. Visām dzinēja korpusa kājiņām ir jāsaskaras ar virsmu. Ja pamatne ir aprīkota ar piesūcekņiem, pārliecinieties, ka tie piesūkušies pie pamatnes. Piesūcekņi vieglāk piesūcas pie gludas virsmas. Ja nepieciešamas, var viegli samitrināt pamatni vai piesūcekņus.

Pieskrūvējiet griešanas pamatni pie izvēlēta piederuma (II). Izvairieties no saskares ar asmeņiem.

Pārliecinieties, ka savienojums ir hermētisks, pagriežot traukus tā, lai griešanas pamatne atrastos apakšā, pēc tam ielejiet ūdeni krūzē. Ja ir pamanītas noplūdes, pievelciet pamatni vai atkārtojiet pamatnes pieskrūvēšanu.

Montāžas līdza dzinēja korpusā ir aprīkota ar atveri, kurai avārijas situācijā, kas saistīta ar hermētiskuma zudumu, ir daļēji jānovada šķidra noplūde zem korpusa. Ja ir konstatēta noplūde, nelietojiet ierīci līdz iemesla novēršanas brīdim.

Uzstādiet pamatni ar piederumu dzinēja korpusā. Piederums ir aprīkots ar izcilņiem, kuriem ir jāieiet izgriezumos dzinēja korpusa augšējā sienā (III). Pēc tam pagrieziet piederumu pulksteņrādītāja virzienā.

Pārliecinieties, ka visi izcilņi paslēpies dzinēja korpusā.

Ierīce ir aprīkota ar papilddrošinātāju, kurš neļauj iedarbināt to, ja piederums ir nepareizi uzstādīts dzinēja korpusā.

Krūze ir aprīkota ar vāku, kas ļauj pievienot pārtikas produktus blendera darbības laikā. Krūze ir aprīkota ar vāku ar blīvi. Vāks tie uzstādīts, iespiežot to krūzes atverē (IV). Pievērsiet uzmanību tam, lai ieapaļots vāka izcilnis aizsegto snīpi. Krūzes vāka izmantošana paaugstina ierīces lietošanas drošību un novērš pārtikas izšļakstīšanu tās pagatavošanas blenderī laikā.

Vāks ir aprīkots ar papildu aizbāzni, kas ļauj pievienot pārtikas produktus krūzē bez vāka demontēšanas. Uzstādiet aizbāzni vākā tā, lai izcilņi aizbāznī ieietu izgriezumos vāka atverē (IV).

Produkta lietošana

Ieteicams piepildīt krūzi, ja tā ir demontēta no dzinēja korpusa. Tas ļauj novērst iespējamu dzinēja korpusa nosmērēšanu ar pārtiku, piepildot krūzi.

Nevienu no piederumiem nedrīkst uzpildīt virs maksimālā tilpuma atzīmes ("MAX") vai lielākā tilpuma atzīmes. Ņemiet vērā, ka, sajaucot pārtiku, tās līmenis paaugstinās.

Pēc krūzes piepildīšanas aizveriet to ar vāku.

Uzstādiet krūzi uz dzinēja korpusa.

Pārliecinieties, ka ierīces slēdzis nav nospiests, pēc tam pieslēdziet barošanas kabeļa kontaktdakšu kontaktlīdždai.

Gredzens ap slēdzi tiek apgaismots.

Iedarbiniet produktu, nospiežot slēdzi un turot to nospiestu.

Ierīces darbība tiek apturēta, atlaižot spiedienu uz slēdzi.

Pirms piederuma noņemšanas pagaidiet, līdz asmeni pilnībā apstājas, pēc tam atslēdziet barošanas kabeļa kontaktdakšu no kontaktlīdždas un tikai pēc tam noņemiet piederumu no dzinēja korpusa.

Ieteicams lietot ierīci ne ilgāk par 2 minūtēm nepārtrauktas darbības. Pēc tam pagaidiet, līdz ierīce pilnībā nodziest.

Neizmantojiet ierīci sasaldētiem pārtikas produktiem.

Ledus kubiņus var sasmalcināt tikai stikla krūzē. Jebkurš ledus kubiņu izmērs nedrīkst pārsniegt 2 cm. Pirms sāciet to sasmalcināt.

nāt, pieļaujiet krūzē nelielu ūdens daudzumu.

Dzirnavas ir paredzētas tādu produktu, kā, piemēram, kafija vai pipari malšanai. Nemaiļiet augļu kauliņus, kaulus, čaulas, augu koksnašas daļas. Ieberiet dzirnavās ne vairāk par 30 g produktu, kas paredzēti malšanai. Nemaiļiet tos ilgāk par 1 minūti nepārtrauktas darbības. Pēc tam pagaidiet vismaz 15 minūtes, līdz ierīce nodziest. Neizmantojiet griešanas pierīci kā dzirnavas un dzirnavas kā griešanas pierīci. Dzirnavas var lietot tikai ar dzirnavu tvertni, to nedrīkst lietot ar citiem piederumiem.

UZMANĪBU! Ja pēc ierīces ieslēgšanas tā sāk vibrēt, rada netipisku skaņu vai ir pamanāmi citi nepareizas darbības simptomi, nekavējoties izslēdziet to, atslēdziet no barošanas avota un noskaidrojiet nepareizas darbības iemeslu.

Produkta tehniskā apkope

UZMANĪBU! Pirms katras tīrīšanas reizes izslēdziet ierīci, atslēdziet barošanas kabeļa kontaktdakšu no kontaktligzdas, pagaidiet, līdz tā pilnībā nodziest, un tikai pēc tam veiciet tehnisko apkopi.

UZMANĪBU! Ierīces elementus ieteicams tīrīt tūlīt pēc tās lietošanas pabeigšanas. Tas novērš pārtikas atlieku sakalšanu un atvieglo ierīces tīrīšanu.

Ja darbības laikā dzinēja korpusā tiek nosmērēti ar apstrādājamo pārtiku, pārtrauciet darbu, atslēdziet ierīci no barošanas avota, izvelkot barošanas kabeļa kontaktdakšu no kontaktligzdas, iztīriet ierīci un tikai pēc tam atsāciet darbu.

Ierīces tīrīšanai izmantojiet tikai maigus līdzekļus, kas paredzēti virtuves trauku tīrīšanai. Nedrīkst izmantot abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, piemēram, tīrīšanas pulveri vai pienīgu, un līdzekļus, kas satur kodīgas vielas. Neizmantojiet tīrīšanai šķīdinātājus, benzīnu vai spirtus.

Atšķaidiet tīrīšanas līdzekli ar ūdeni atbilstoši tam pievienotajai informācijai, pēc tam uzklājiet to uz mīkstu lupatiņu un iztīriet dzinēja korpusu no ārpusēs.

Noņemiet tīrīšanas līdzekļa atliekas ar mīkstu lupatiņu, kas viegli samitrināta ar ūdeni. Pēc tam nosusiniet visas virsmas ar sausu, mīkstu lupatiņu.

UZMANĪBU! Dzinēja korpusā nav paredzēts tīrīšanas ar ūdens plūsmu. Dzinēja korpusu nedrīkst arī iegremdēt ūdenī vai citā šķidrumā. Pirms pirmās lietošanas reizes nomazgājiet piederumus un griešanas pierīci zem remdenas tekošas ūdens plūsmas ar mazgāšanas līdzekļa piedevu, pēc tam izskalojiet tos ar tīru ūdeni un nosusiniet ar lupatiņu vai ļaujiet tiem nožūt.

Iztīriet krūzi no āruses tādā pašā veidā, kā norādīts dzinēja korpusa tīrīšanai.

Neviens no ierīces elementiem nav piemērots tīrīšanai trauku mazgājamajā mašīnā vai ar augstspiediena ūdens strūklu.

Pirms ierīces atkārtotas lietošanas rūpīgi iztīriet visus elementus.

Tīrot asmeņus, izvairieties no to saskares ar cilvēka ķermeni. Mazgājiet tos, izmantojot suku vai sūkļus.

Pudeļu vāki un griešanas pamatne ir aprīkoti ar blīvēm (V). Izņemiet blīves tīrīšanai. Piesardzīgi paceliet blīves ar trulu plastmasas vai koka instrumentu. Neizmantojiet metāla un asus instrumentus blīvju pacelšanai, lai novērstu to bojāšanu. Bojātā blīve nenodrošina hermētiskumu un tā ir jānomaina pret jaunu, kas ir brīva no bojājumiem.

Ierīces transportēšana un uzglabāšana

Pirms transportēšanas un uzglabāšanas sākšanas. Rūpīgi iztīriet ierīci no pārtikas atliekām.

Uzglabājiet ierīci telpās, sargājiet to no putekļu, netīrumu un mitruma piekļuves. Ieteicams uzglabāt ierīci oriģinālajā iepakojumā.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		67703
Nominālais spriegums	[V AC]	220-240
Nominālā frekvence	[Hz]	50 / 60
Nominālā jauda	[W]	500
Izolācijas klase		II
Svars	[kg]	0.9

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Stolní mixér na smoothie slouží k přípravě potravin. Díky vysokému výkonu a objemnému poháru je možné pokrm řezáním a mixováním potravin připravit snadno a rychle. Pohár je možné nahradit lahví, což snižuje množství náčiní, které je třeba po použití mixéru umýt. Výrobek je určen pouze pro domácí použití, není určen pro komerční použití. Správná, bezporuchová a bezpečná práce přístroje závisí na správném provozování, proto:

Před používáním výrobku je nutné si přečíst celý návod a uschovat ho.

Za škody, které vznikly v důsledku nedodržování bezpečnostních předpisů a pokynů obsažených v tomto návodu, dodavatel nenese žádnou odpovědnost. Používání výrobku, které není v souladu s jeho určením, má za následek také ztrátu práv uživatele na smluvní záruku a zákonnou záruku za vady.

VYBAVENÍ

Výrobek se dodává v kompletním stavu, ale vyžaduje před zahájením práce provést přípravné činnosti popsané v další části těchto pokynů.

Zároveň s výrobkem se dodává: pohár, kryt poháru, lahev 0,57 l s krytem, lahev 0,4 l s krytem a řezací patice.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Upozornění! Přečíst všechny níže uvedené pokyny. Jejich nedodržování může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo ke zranění.

DODRŽOVAT NÍŽE UVEDENÉ POKYNY

Výrobek nelze používat v prostředí se zvýšeným nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují zápalné tekutiny, plyny nebo výpary. Před uvedením do provozu zkontrolovat, zda výrobek, jeho příslušenství a napájecí kabel nejsou poškozeny. Je-li u výrobku zjištěno jakékoliv poškození, nesmí se uvést do provozu. Veškeré výměny poškozených částí včetně napájecího kabelu je třeba provádět v autorizovaných servisech. Svépomocná oprava výrobku je zakázána. Výrobek je určen pouze pro práci v interiéru. Není dovoleno vystavovat výrobek kontaktu s atmosférickými srážkami nebo vlhkostí. Voda a vlhkost, která se dostane do vnitřku výrobku, zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Neponořovat výrobek do vody nebo do jiné tekutiny. Výrobek lze připojit pouze do elektrické sítě s hodnotami napětí a kmitočtu uvedenými na typovém štítku výrobku. Zástrčka napájecího kabelu musí odpovídat síťové zásuvce. Není dovoleno upravovat zástrčku. Není dovoleno používat žádné adaptéry pro přizpůsobení zástrčky zásuvce. Nemodifikovaná zástrčka, vhodná pro zásuvku, zmenšuje riziko úrazu elektrickým proudem. Po každém použití je třeba vytáhnout zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky. Vždy odpojit mixér od napájení, jestliže zůstane bez dozoru nebo před skládáním, rozložením nebo čištěním. Nepřetěžovat napájecí kabel. Nepoužívat napájecí kabel k nošení výrobku, zapojování a odpojování zástrčky od síťové zásuvky. Zamezit kontaktu napájecího kabelu s teplem, oleji, ostrými hranami a pohyblivými prvky. Poškození napájecího kabelu zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem. V případě poškození napájecího kabelu (např. proříznutí, spálení izolace) je třeba okamžitě vytáhnout zástrčku kabelu ze síťové zástrčky a zaslat výrobek do autorizovaného servisu. Je zakázáno používat výrobek s poškozeným napájecím kabelem. Oprava napájecího kabelu je zakázána, kabel se musí poslat k výměně do autorizovaného servisu. Před montáží, demontáží nebo regulací doplňků výrobku je třeba vytáhnout zástrčku napájecího převodu ze síťové zásuvky. Zejména je nutná opatrnost při obsluze ostrých částí výrobku. Nedotýkat se řezacích

částí, které jsou v pohybu. Řezací části jsou velmi ostré, nebezpečí poranění existuje, i když nejsou v pohybu. Zejména je třeba vysoká opatrnost při jakékoliv obsluze příslušenství s ostřím. Před uvedením výrobku do provozu je třeba se přesvědčit, zda je vybrané příslušenství správně usazeno. Nepřetěžovat výrobek. Teplota krytu nesmí překročit 60 °C. Přetěžování výrobku je příčinou jeho rychlejšího opotřebení, také může způsobit poškození a zvýšit riziko úrazu elektrickým proudem. Při práci musí být výrobek stále pod dozorem. Výrobek se nesmí používat ke zpracování tvrdých potravinopecek, kostí, skořápek, dřevnatých částí rostlin. Výrobek není určen pro obsluhu dětmi. Udržovat výrobek a jeho kabel mimo dosah dětí. Je třeba dbát na to, aby děti nepovažovaly výrobek za hračku. Děti bez dozoru nesmí provádět čištění a údržbu výrobku. Tento výrobek není určen pro osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi, ledaže by byl zajištěn dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku tak, aby si byly vědomy příslušných rizik.

POUŽITÍ VÝROBKU

Příprava na spuštění

Upozornění! Všechny činnosti popsané v tomto bodě se musí provádět při odpojeném napájení výrobku. Je třeba se ujistit, že zástrčka napájecího kabelu je vytažena ze síťové zásuvky.

Výrobek vybalit, zcela odstranit všechny prvky obalu. Doporučuje se obal uschovat, může být užitečný při pozdější přepravě a skladování výrobku.

Zkontrolovat, zda výrobek není poškozen. Pokud je zjištěno jakékoliv poškození, nepoužívat výrobek před odstraněním těchto poškození nebo před výměnou poškozených částí za nové, bez poškození.

Výrobek umýt v souladu s pokyny v bodě „Údržba výrobku“.

Podstavec pohonu je třeba postavit na rovný, tvrdý a stabilní povrch. Všechny podložky krytu pohonu musí být v kontaktu s povrchem podkladu. Jestliže je podstavec krytu pohonu vybaven přísavkami, přesvědčit se, že jsou všechny přisáté k povrchu podkladu. Přísavky snadněji přilnou k hladkému povrchu, v případě potřeby je možné povrch podkladu nebo přísavky lehce navlhčit. Ke zvolenému příslušenství přišroubovat řezací patici (II). Zamezit kontaktu s ostřím.

Přesvědčit se, zda je spojení těsné obrácením náčiní tak, že řezací patice bude dole a potom do poháru nalít vodu. V případě výskytu průsaků patici dotáhnout nebo ji znova přišroubovat.

Montážní zásuvka v krytu pohonu má otvor, který v případě havarijní situace - ztráty těsnosti - musí tekutý výtok částečně odvést pod kryt. Při výskytu výtoku je třeba zastavit přístroj do doby zjištění příčiny.

Patice s příslušenstvím upevnit na kryt pohonu. Příslušenství má výstupky, které musí zapadnout do výřezů v horní stěně krytu pohonu (III). Potom otočit příslušenstvím ve směru hodinových ručiček.

Zkontrolovat, zda všechny výstupky zapadly do výřezů krytu pohonu.

Výrobek je vybaven pojistkou, která v případě nesprávného usazení příslušenství do krytu pohonu nedovolí uvést přístroj do provozu.

Pohár je opatřen krytem, který umožňuje přidávat do mixéru potraviny v průběhu práce mixéru. Pohár má kryt s těsněním, kryt se upevní k poháru přitisknutím k otvoru poháru (IV). Dbát na to, aby zaoblený výstupek krytu zakryl výtokovou hubičku. Kryt poháru zvyšuje bezpečnost používání výrobku a také zamezuje rozstříkávání pokrmu při jeho přípravě v mixéru.

Kryt je opatřen zátkou, která umožňuje přidávat potraviny do poháru bez snímání jeho krytu. Zátka se musí uložit do krytu poháru tak, aby výstupky v zátku zapadly do výřezů v otvoru krytu (IV).

Použití výrobku

Doporučuje se pohár plnit potravinami, když je sejmutý z krytu pohonu. Toto opatření zamezí případnému znečištění krytu pohonu při plnění poháru.

Každé příslušenství je možné naplnit pouze do výše značky maximálního naplnění (MAX), nebo do výše značky největšího objemu. Je třeba vzít v úvahu, že při mixování se zvyšuje úroveň potravin v poháru.

Po naplnění je třeba pohár zakrýt víkem.

Pohár usadit na kryt pohonu.

Ujistit se, že vypínač výrobku není stisknutý, potom zapojit zástrčku napájecího kabelu do síťové zásuvky.

Prstenec kolem vypínače bude podsvícený.

Výrobek se uvede do provozu stisknutím a přidržením vypínače.

K zastavení práce mlýnku dojde po uvolnění stisku spínače.

Před sejutím příslušenství je třeba vyčkat, až se ostří zcela zastaví, potom vytáhnout zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky a teprve nyní je možné sejmut pohár z krytu pohonu.

Doporučuje se nenechat mlýnek souvisle pracovat déle než 2 minuty. Potom je třeba počkat, než výrobek zcela vychladne. Nepoužívat pro mražené potravinové výrobky.

Kostky ledu je možné drtit pouze ve skleněném poháru. Kostky ledu nemohou být v žádném rozměru větší než 2 cm a před začátkem drcení je třeba do poháru přidat malé množství vody.

Mlýnek je určen pro mletí kávy, pepře apod. Nemlet pecky, kosti, skořápky, dřevnaté části rostlin. Do zásobníku mlýnku nenasypávat více než 30 g potravin určených k mletí. Nemlet déle než 1 minutu souvislé práce. Potom nejméně 15 minut čekat, než výrobek vystydne. Nepoužívat řezací patiči jako mlýnek a mlýnek jako řezací patiči. Mlýnek lze používat pouze se zásobníkem mlýnku a nelze ho používat s jiným příslušenstvím.

UPOZORNĚNÍ! Pokud mlýnek po zapnutí začne vibrovat, bude vydávat neobvyklý zvuk nebo se vyskytnou jiné známky abnormálního provozu, je nutné mlýnek okamžitě vypnout, odpojit od zdroje napájení a vysledovat příčinu nesprávné činnosti.

Údržba výrobku

UPOZORNĚNÍ! Před každým čištěním výrobek vypnout, vytáhnout zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky, počkat, až se ochladí a teprve tehdy začít s údržbou.

UPOZORNĚNÍ! Doporučuje se očistit prvky výrobku bezprostředně po ukončení práce. Zamezí se tak zasychání zbytků potravin a usnadní mytí výrobku.

Pokud při práci dojde k znečištění krytu pohonu zpracovávanými potravinami, zastavit práci, odpojit výrobek od napájecího zdroje, vytáhnout zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky, vyčistit výrobek a pokračovat v práci.

K čištění výrobku používat pouze jemné prostředky určené k čištění kuchyňského náčiní. Je zakázáno používat abrazivní čisticí prostředky, např. čisticí prášek nebo mléko a prostředky obsahující žíravé složky. Nepoužívat k čištění rozpouštědla, benzin nebo alkohol.

Čisticí prostředek rozředit vodou podle k němu přiložených informací, nanést na měkký hadřík a zvenčí vyčistit kryt pohonu.

Zbytky čisticího prostředku odstranit měkkým hadříkem navlhčeným čistou vodou. Potom všechny povrchy osuší suchým měkkým hadříkem.

UPOZORNĚNÍ! Kryt pohonu není určen k čištění proudem vody. Nelze též ponořovat do vody nebo jiné tekutiny kryt pohonu.

Před prvním použitím umýt vnitřek příslušenství a řezací patiči proudem vlažné tekoucí vody s přidáním čisticího prostředku, potom opláchnout čistou vodou a osušit hadříkem nebo nechat vyschnout.

Pohár je třeba zevnitř očistit způsobem uvedeným pro čištění krytu pohonu.

Žádná část výrobku se nesmí mýt v myčce nebo proudem vody pod vysokým tlakem.

Před opětovným použitím výrobku je třeba všechny prvky řádně osušit.

Při čištění ostří je třeba zamezit jeho kontaktu s lidským tělem. Mýt kartáčkem nebo houbičkou.

Kryty lahvi a řezací patice jsou opatřeny těsněním (V). Těsnění je nutno pro umytí vyjmout. Těsnění je třeba pozorně oddělit tupým plastovým nebo dřevěným nástrojem. K vyjímání těsnění nepoužívat kovové a ostré nástroje, těsnění se tímto způsobem nepoškodí. Poškozené těsnění nezajistí těsnost a je třeba je vyměnit za nové, nepoškozené.

Doprava a skladování výrobku

Před skladováním nebo přepravou. Řádně výrobek očistit od zbytků potravin.

Výrobek skladovat v prostorech, které jsou chráněny před prachem, nečistotou a vlhkostí. Doporučuje se výrobek skladovat v originálním továrním balení.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Měrná jednotka	Hodnota
Katalogové číslo		67703
Jmenovité napětí	[V a.c.]	220-240
Jmenovitá frekvence	[Hz]	50 / 60
Jmenovitý výkon	[W]	500
Třída izolace		II
Hmotnost	[kg]	0.9

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Stolový mixér na smoothie je určený na prípravu jedla a nápojov. Vďaka vysokému výkonu a objemnému džbánu môžete jednoducho a rýchlo pripraviť jedlo či nápoj, a zmixovať suroviny. Džbán sa dá nahradiť fľašou, čo znižuje počet zašpinených nádob, ktoré sa po použití mixéra musia umývať. Výrobok je určený iba na domáce použitie, nie je určený na profesionálne, komerčné použitie. Správne, bezporuchové a bezpečné fungovanie zariadenia závisia od toho, či sa zariadenie správne používa, preto:

Predtým, než začnete výrobok používať, oboznámte sa s celou užívateľskou príručkou a uchovajte ju.

Za prípadné škody, ktoré vzniknú následkom nedodržania bezpečnostných pokynov a odporúčaní, ktoré sú uvedené v tejto príručke, dodávateľ nezodpovedá. Následkom používania výrobku nezhodne s jeho určením, používateľ stráca práva vyplývajúce z poskytnutej záruky, ako aj práva vyplývajúce z ručenia za nesúlad medzi tovarom a dohodou.

VYBAVENIE

Výrobok sa dodáva v kompletnom stave, avšak pred použitím sa musia vykonať isté prípravné práce, ktoré sú opísané v tejto príručke.

V súprave výrobku sú: džbán, veko džbánu, fľaša 0,57 L spolu s vekom, fľaša 0,4 L spolu s vekom, rezací podstavec.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pozor! Prečítajte si všetky nasledujúce pokyny. Následkom ich nedodržania môže dôjsť k zásahu el. prúdom, požiaru alebo k úrazu či nehode.

DODRŽIAVAJTE NASLEDUJÚCE POKYNY

Výrobok nepoužívajte v prostredí so zvýšeným rizikom výbuchu, na miestach, v ktorých sa nachádzajú horľavé kvapaliny, plyny alebo výpary. Pred spustením skontrolujte, či výrobok, príslušenstvo a napájací kábel nie sú poškodené. Ak objavíte akékoľvek poškodenie, v žiadnom prípade výrobok nepoužívajte. Všetky opravy poškodených prvkov, vrátane výmeny poškodeného napájacieho kábla, môže urobiť iba autorizovaný servis. Výrobok v žiadnom prípade neopravujte samostatne. Výrobok je určený na používanie iba vo vnútri. Výrobok nevystavujte na pôsobenie atmosférických zrážok ani vlhkosti. Voda a vlhkosť, ktoré preniknú do vnútra výrobku, zvyšuje riziko zásahu el. prúdom. Výrobok neponárajte do vody alebo do inej kvapaliny. Výrobok pripojte iba k takému el. obvodu, ktorého parametre (napätie a frekvencia) sa zhodujú s parametrami uvedenými na výrobnom štítku zariadenia. Zástrčka napájacieho kábla musí byť kompatibilná z el. zásuvkou. Zástrčku nijakým spôsobom neupravujte ani nemeňte. Nepoužívajte žiadne adaptéry na prispôsobenie zástrčky k el. zásuvke. Neupravená zástrčka kompatibilná s el. zásuvkou znižuje riziko zásahu el. prúdom. Po každom použití zástrčku napájacieho kábla vytiahnite z el. zásuvky. Ak mixér ponechávate bez dozoru, pred skladaním, rozbieraním alebo čistením, mixér vždy odpojte od el. napätia. Napájací kábel nepreťažujte. Napájací kábel nepoužívajte na nosenie výrobku, zástrčku nevyťahujte z el. zásuvky ťahaním za kábel. Zabráňte kontaktu napájacieho kábla s teplom, olejmi, ostrými hranami a pohyblivými časťami. Poškodenie napájacieho kábla zvyšuje riziko zásahu el. prúdom. V prípade, ak sa napájací kábel poškodí (napr. prereže, stavi sa izolácia), okamžite vytiahnite zástrčku kábla z el. zásuvky, a následne výrobok nechajte opraviť v autorizovanom servise. Výrobok s poškodeným napájacím káblom sa v žiadnom prípade nesmie používať. Napájací kábel sa nesmie opravovať, celý kábel sa musí vymeniť v autorizovanom servise na nový, nepoškodený. Pred montážou, demontážou alebo nastavovaním príslušenstva výrobku, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla z el. zásuvky. Pri

používaní ostrých častí výrobku zachovávajúte náležitú opatnosť a obozretnosť. Nedotýkajte sa pohybujúcich sa nožov. Nože sú veľmi ostré, a aj keď sa nože nehybu, predstavujú riziko poranenia. Pri používaní príslušenstva s nožmi a čepeľami, zachovávajúte náležitú opatnosť a obozretnosť. Pred spustením výrobku skontrolujte, či je použité príslušenstvo správne namontované. Výrobok nepreťažujte. Teplota plášt'a nesmie presiahnuť 60 °C. Výrobok sa následkom preťaženia rýchlejšie opotrebováva, môže sa poškodiť, a zvyšuje sa riziko zásahu el. prúdom. Výrobok počas používania majte neustále pod dohľadom. Výrobok sa nemôže používať na spracovanie tvrdých surovín, kôstok, kostí, ulít, zdrevenených častí rastlín. Výrobok nie je určený na používanie deťmi. Výrobok a napájací kábel sa musia nachádzať mimo dosahu detí. Dávajte pozor, aby deti nepovažovali a nepoužívali výrobok ako hračku. Deti bez dozoru dospeléj osoby nesmú výrobok čistiť, ani vykonávať jeho údržbu. Výrobok nie je určený na používanie osobami s obmedzenými fyzickými, senzorickými a rozumovými schopnosťami, ani osobami, ktoré nemajú príslušné vedomosti a skúsenosti, ibaže budú pod neustálym dohľadom a boli predtým príslušne zaškolené o spôsobe používania výrobku bezpečným spôsobom, a pochopili riziká súvisiace s používaním tohto výrobku.

POUŽÍVANIE VÝROBKU

Príprava na prácu/používanie

Pozor! Pri vykonávaní činností, ktoré sú opísané v tomto bode, výrobok musí byť odpojený od el. napätia. Skontrolujte, či je zástrčka napájacieho kábla vyťahaná z el. zásuvky.

Výrobok rozbaľte, úplne odstráňte všetky časti balenia. Odporúčame, aby ste originálne balenie uchovali, môže byť v budúcnosti užitočné, napr. pri preprave a skladovaní výrobku.

Výrobok skontrolujte, či nie je poškodený. V prípade, ak objavíte akékoľvek poškodenia, výrobok nepoužívajte predtým, než budú poškodenia odstránené alebo budú poškodené časti vymenené na nové, nepoškodené.

Výrobok umývajte podľa pokynov, ktoré sú uvedené v bode „Údržba výrobku“.

Podstavec pohonu musí byť položený na rovnom, plochom, tvrdom a stabilnom podklade. Všetky pätky plášt'a pohonu sa musia dotýkať podkladu. Ak má podstavec prísavky, skontrolujte, či sú všetky náležite prísaté k podkladu. Prísavky jednoduchšie priliehajú k hladkým povrchom, ak je to potrebné, prísavky alebo podklad môžete trochu navlhčiť.

K vybranému príslušenstvu upevnite rezací podstavec (II). Vyhnite sa kontaktu s ostrými.

Skontrolujte, či je spojenie tesné, otočením nádoby tak, aby rezací podstavec bol dole, a následne do džbánu vlejte vodu. V prípade, ak si všimnete nejaké úniky, podstavec silnejšie dotiahnite alebo opätovne zaskrutkujte.

Montážny otvor v plášti pohonu má otvor, cez ktorý by mala byť v prípade núdzovej situácie následkom straty tesnosti odvedený obsah džbánu pod plášť. V prípade, ak dôjde k úniku, výrobok ďalej nepoužívajte, až kým neodstránite jeho príčinu.

Podstavec s príslušenstvom upevnite v plášti pohonu (v korpuse). Príslušenstvo má jazyčky, ktoré musia zapadnúť do drážok vo vrchnej stene plášt'a pohonu (III). Následne príslušenstvo otočte v smere pohybu hodinových ručičiek.

Skontrolujte, či sú všetky jazyčky schované v plášti pohonu.

Výrobok má dodatočné zabezpečenie, ktoré v prípade nesprávneho upevnenia príslušenstva k plášťu pohonu nedovolí, aby bolo zariadenie spustené.

Džbán má veko, cez ktoré môžete počas mixovania vkladať/nalievať dodatočné zložky. Džbán má veko s tesnením, veko upevnite tak, že ho zatlačíte do otvoru džbánu (IV). Dávajte pri tom pozor, aby zaoblená časť veka zakryla hrot džbánu. Použitie veka džbánu zvyšuje bezpečnosť pri používaní výrobku, a tiež predchádza špliechaniu a fŕkaniu počas prípravy jedla v mixére.

Veko má dodatočný otvor a zátku, cez otvor môžete do džbánu vkladať/nalievať dodatočné zložky bez toho, aby ste museli odstrániť celé veko. Zátku do veka zatlačte tak, aby jazyčky v zátku zapadli do drážok v otvore veka (IV).

Používanie výrobku

Odporúčame, aby ste džbán naplňali vtedy, keď je odpojený od plášt'a pohonu (korpusu). Takým spôsobom predídete prípadnému znečisteniu plášt'a pohonu pri naplňaní džbánu.

Žiadne príslušenstvo nenaplňajte viac než po maximálny odporúčaný objem (označený MAX) alebo po ukazovateľ najväčšieho objemu. Pritom musíte zohľadniť, že úroveň mixovaných surovín sa počas mixovania zdvihne.

Keď džbán naplníte, zatvorte ho vekom.

Džbán upevnite k plášťu pohonu.

Skontrolujte, či nie je stlačený zapínač výrobku, a následne zastrčte zástrčku napájacieho kábla do el. zásuvky.

Krúžok okolo zapínača zasvieti.

Výrobok spustíte stlačením a podržaním zapínača.

Výrobok sa zastaví, keď zapínač pustíte.

Predtým, než príslušenstvo zložíte, počkajte, kým sa ostria úplne nezastavia, následne vytiahnite zástrčku napájacieho kábla z el. zásuvky, a až potom odpojte príslušenstvo z pláštea pohonu.

Odporúčame, aby ste výrobok používali neustále spustený maximálne 2 minúty. Následne urobte prestávku, až kým výrobok dostatočne nevychladne.

Výrobkom nemixuje zmrazené suroviny.

Kocky ľadu sa môžu drviť iba v sklenenom džbáne. Kocky ľadu nemôžu byť väčšie než 2 cm v ľubovoľnom smere, a pred začatím drvenia do džbánu vlejte trochu vody.

Mlynček je určený na mletie takých výrobkov ako káva, korenie ap. Nemeľte kôstky, kosti, ulity, zdrevenené časti rastlín. Do nádoby mlynčeka vsypte maximálne 30 g výrobku, ktorý chcete pomlieť. Mlynček používajte neustále spustený maximálne 1 minútu. Potom počkajte aspoň 15 minút, kým výrobok nevychladne. Rezací podstavec nepoužívajte ako mlynček a mlynček nepoužívajte ako rezací podstavec. Mlynček sa môže používať iba s nádobou mlynčeka, nepoužívajte ho s iným príslušenstvom.

POZOR! V prípade, ak zariadenie po spustení začne vibrovať, vydáva netypický zvuk alebo budú viditeľné iné príznaky nesprávnej práce, zariadenie okamžite vypnite, odpojte od el. napätia a nájdite príčinu nesprávneho fungovania.

Údržba výrobku

POZOR! Predtým, než začnete výrobok čistiť alebo vykonávať údržbu, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla z el. zásuvky, počkajte, kým zariadenie vychladne a až vtedy začnite čistenie či údržbu.

POZOR! Odporúčame, aby ste jednotlivé časti výrobku vyčistili hneď po skončení práce. Predídete tak zasychávaniu zvyškov jedla a čistenie zariadenia bude ľahšie.

Ak sa počas práce plášť pohonu zašpiní spracovávanými surovinami, prerušte prácu, výrobok odpojte od el. napätia vytiahnutím zástrčky z el. zásuvky, výrobok očistite a až potom pokračujte v práci.

Na umývanie výrobku používajte iba jemné prostriedky určené na umývanie riadu. V žiadnom prípade nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, ako napr. čistiaci prášok alebo mlieko, ani prostriedky obsahujúce žieravé látky. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín ani alkohole.

Čistiaci prostriedok zriedte vodou podľa pokynov daného prostriedku, a následne naneste na mäkkú handričku a ňou očistite vonkajší plášť pohonu.

Zvyšky čistiacieho prostriedku odstráňte mäkkou handričkou jemne navlhčenou čistou vodou. Následne všetky povrchy očistite suchou mäkkou látkou.

POZOR! Plášť pohonu (korpus) sa nesmie umývať prúdom vody. Plášť pohonu (korpus) neponárajte do vody ani do inej kvapaliny. Pred prvým použitím vnútro príslušenstva spolu s rezacím podstavcom umyte prúdom letnej vody s prípravkom na umývanie riadu, a následne vypláchnite čistou vodou, osušte handričkou alebo nechajte vyschnúť.

Džbán z vonkajšej strany čistíte takým istým spôsobom, ako plášť pohonu (korpus).

Žiadna časť výrobku sa nemôže umývať v umývačke riadu ani prúdom vody pod vysokým tlakom.

Pred opätovným použitím výrobku všetky prvky dôkladne vysušte.

Pri čistení nožov dávajte pozor, aby nedošlo ku kontaktu s ľudským telom. Umývajte kefami alebo špongiami.

Veká fliaš a rezací podstavec majú príslušné tesnenia (V). Tesnenia pred čistením vyberte a tiež vyčistite. Tesnenia opatrne vyvážte tupým plastovým alebo dreveným nástrojom. Na vyvažovanie tesnení nepoužívajte kovové a ostré náradie, aby ste ich nepoškodili. Poškodené tesnenie nezaručí tesnosť, preto tesnenie v prípade poškodenia vymeňte na nové, nepoškodené.

Preprava a skladovanie výrobku

Pred začatím skladovania alebo prepravy. Výrobok dôkladne očistite zo všetkých zvyškov.

Výrobok počas skladovania uchovávať v miestnostiach, chráňte pred prístupom prachu, špiny a vlhkosti. Odporúčame, aby ste výrobok uchovávali v originálnom balení.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Merná jednotka	Hodnota
Katalógové číslo		67703
Menovité napätie	[V AC]	220-240
Menovitá frekvencia	[Hz]	50 / 60
Menovitý príkon	[W]	500
Trieda izolácie (ochrany pred el. prúdom)		II
Hmotnosť	[kg]	0.9

TERMÉKLEÍRÁS

A kelyhes smoothie turmixgép élelmiszer elkészítésére szolgál. A nagy teljesítménynek és a nagy űrtartalmú kehelynek köszönhetően lehetséges különböző ételek gyors elkészítése az összetevők felvágásával és összekeverésével. A kehely helyettesíthető egy palackkal, így lecsökkenthető a mosandó edények száma. A termék kizárólag otthon használható és nem vehető igénybe kereskedelmi célokra. A készülék hibátlan, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használaton múlik, ezért:

A termék használata előtt olvassa el az egész használati útmutatót és őrizze azt meg.

A biztonsági előírások és a jelen útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő károkért a gyártó nem felel. A termék nem rendeltetésszerű használata a garancia és a szavatosság elvesztésével jár.

FELSZERELTSÉG

A termék kompletten kerül szállításra, azonban a használata előtt néhány előkészítő lépésre van szükség, amelyek az útmutató további részében kerülnek leírásra.

A termék tartozékai: kehely, kehely fedél, 0,57 l űrtartalmú fedeles palack, 0,4 l űrtartalmú fedeles palack, valamint a vágóalap.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Figyelem! Az összes alábbi utasítást olvassa el. Az utasítások be nem tartása áramütéshez, tűzhöz vagy sérüléshez vezethet.

TARTSA BE AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT

Ne használja a terméket robbanásveszélyes, valamint gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy gőzöket tartalmazó környezetben. Használat előtt ellenőrizze le, hogy a termék, a tápkábel, valamint a tartozékok hibátlan állapotban vannak-e. Ha bármilyen sérülést vél felfedezni, tilos a termék használata. Az összes sérült alkatrész cseréjét, többek között a tápkábel cseréjét erre jogosult szerviznek kell végrehajtania. Tilos a termék önálló javítása. A termék kizárólag beltéri használatra készült. Ne tegye ki a készüléket csapadéknak vagy nedvességnek. A termék belsejébe kerülő víz vagy nedvesség növeli az elektromos áramütés kockázatát. Ne merítse a terméket vízbe vagy egyéb folyadékba. A terméket kizárólag a készüléken található adattáblán feltüntetett feszültségnek és frekvenciának megfelelő elektromos hálózathoz csatlakoztassa. A tápkábel dugójának illeszkednie kell az elektromos aljzatba. Nem szabad a dugót módosítani. Tilos a tápkábelt adapter segítségével az aljzathoz igazítani. A nem módosított, aljzatba illő dugó használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát. Minden használat után húzza ki a tápkábel dugóját az elektromos aljzathoz. A turmixgép felügyelet nélkül hagyása, tárolása, szétszedése és tisztítása előtt mindig húzza ki a terméket az áramból. Ne terhelje túl a tápkábelt. Ne használja a tápkábelt a termék áthelyezéséhez és a dugó aljzathoz való kihúzásához. Kerülje, hogy a tápkábel meleg felülettel, olajjal, éles tárggyal vagy mozgó alkatrészrel érintkezzen. A tápkábel károsodása növeli az elektromos áramütés kockázatát. Sérült tápkábel esetén (pl. átvágott kábel, megolvadt szigetelés) azonnal húzza ki a dugót az aljzathoz, majd adja le a terméket hivatalos szervizben. Tilos a terméket sérült tápkábellel használni. Tilos a tápkábel javítása, azt minden esetben hivatalos szerviznek kell egy újra cserélnie. A termék tartozékainak felhelyezése, levétele vagy beállítása előtt húzza ki a dugót az elektromos aljzathoz. A termék éles alkatrészeinek kezelésekor különös óvatossággal járjon el. Ne érjen hozzá a mozgásban lévő pengékhez. A pengék nagyon élesek, ezért még akkor is sérülést okozhatnak, amikor nincsenek mozgásban. A pengéket tartalmazó tartozékok kezelésekor különösen óvatosan kell eljárni. A

termék elindítása előtt győződjön meg, hogy a kiválasztott tartozék megfelelően lett-e rögzítve. Ne terhelje túl a terméket. A motoro egység hőmérséklete nem haladhatja meg a 60 °C-t. A termék túlterhelése gyorsabb elhasználódáshoz vezet, károsodást okozhat, valamint növeli az elektromos áramütés kockázatát is. Működés közben folyamatosan felügyelje a terméket. A termék nem használható kemény élelmiszerek, pl. magok, csontok, héjak, fás növények feldolgozására. Gyermekek nem használhatják a terméket. Tartsa a készüléket és a vezetéket gyermekektől távol. Ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne kezeljék játékszerként a készüléket. Gyermekek felügyelet nélkül ne tisztítsák a terméket és ne végezzenek rajta karbantartási munkálatokat. A készüléket csak akkor használhatják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel élő vagy megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek, ha felügyelet alatt állnak vagy utasításokat kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan és megértik a fennálló veszélyeket.

A TERMÉK HASZNÁLATA

Előkészítés

Figyelem! Az ebben a pontban részletezett munkálatok akkor végezhetők el, ha a termék nincs áramforráshoz csatlakoztatva. Győződjön meg arról, hogy a tápvezeték dugója ki lett húzva az elektromos aljzatból.

Csomagolja ki a terméket és távolítsa el a csomagolást. Ajánlott megőrizni a csomagolást, mivel az a termék későbbi szállítása vagy tárolása során jól jöhet.

Ellenőrizze le, hogy a termék sérülésmentes-e. Ha bármilyen károsodást vél felfedezni, ne használja a készüléket a probléma elhárítása vagy a sérült alkatrész cseréje előtt.

A terméket a „Termék karbantartása” fejezetben található útmutatónak megfelelően tisztítsa.

Az alapot helyezze egyenes, sima, kemény és stabil felületre. A motoros egység mindegyik alátétének érintkeznie kell a felülettel. Ha az alap tapadókorongokkal van ellátva, győződjön meg, hogy megfelelően odatapadtak a felülethez. A tapadókorongok könnyebben tapadnak sima felülethez, szükség esetén enyhén nedvesítse be a tapadókorongot vagy a felületet.

Csavarja fel a vágóalapot a kiválasztott tartozékra (II). Kerülje a pengékkel való érintkezést.

Győződjön meg, hogy a csatlakozás szoros. Forgassa el az edényeket úgy, hogy a vágóalap alulra kerüljön, majd öntsön a helybe vizet. Ha szivárgást észlel húzza meg szorosabban az alapot vagy ismét csavarja azt fel.

A motoros egységben található rögzítőaljzat egy nyílással van ellátva, mely vészhezlyzet, azaz szivárgás esetén részlegesen elvezeti a kiömlő folyadékot a motoros egység alá. Ha szivárgást vél felfedezni, hagyja abba a termék használatát a hiba okának eltávolításáig.

A tartozékkal ellátott alapot rögzítse a motoros egységhez. A tartozék pöckökkel van ellátva, melyeknek a motoros egység (III) felső falán lévő kivágásokba kell kerülniük. Ezt követően fordítsa el a tartozékot az óramutató járásával megegyező irányba.

Ellenőrizze, hogy mindegyik pöck a motoros egységbe került-e.

A termék egy plusz biztosítókkal rendelkezik, mely ellehetetleníti a termék beindítását abban az esetben, ha a tartozék hibásan lett felszerelve a motoros egységre.

A kehely egy fedéllel van ellátva, mely lehetővé teszi élelmiszerek hozzáadását a turmixgép használata közben. A kehely egy tömítéssel ellátott fedéllel rendelkezik. A fedél a kehely nyílásába (IV) való benyomással rögzíthető. Ügyeljen arra, hogy a fedél lekerekített vége eltakarja az ún. csőrt. A kehely fedelének használata növeli a termék használatának biztonságát, valamint megakadályozza az étel kiforrccsenését turmixolás közben.

A fedél egy dugóval van ellátva, mely lehetővé teszi a kehely élelmiszerral való feltöltését a fedél levétele nélkül. A dugót úgy kell a fedélbe helyezni, hogy a dugón található pöckök a fedél nyílásában (IV) található kivágásokba kerüljön.

A termék használata

Ajánlott a kelyhet akkor megtölteni élelmiszerral, amikor le van véve a motoros egységről. Ezzel megakadályozható a motoros egység beszennyezése a kehely megtöltésekor.

Egyik tartozékot se töltsen meg a maximális megengedett űrtartalmat jelölő feliraton (MAX) túl. Vegye figyelembe, hogy keverés közben megnő az étel szintje a kehelyben.

A megtöltést követően fedje le a kelyhet a fedéllel

Helyezze a kelyhet a motoros egységre.

Győződjön meg, hogy a termék kapcsológombja nincs benyomva, majd csatlakoztassa a tápkábel dugóját a fali aljzatba.

A kapcsológomb körüli gyűrű felvillan.

A terméket a kapcsológomb lenyomásával és lenyomva tartásával indítsa be.

A szerszám a kapcsológomb felengedésével állítható le.

A tartozék levétele előtt várja meg, hogy a pengék teljesen megálljanak, majd húzza ki a tápkábel dugóját a hálózati aljzattól és csak ezt követően vegye le a tartozékot a motoros egységről.

Ajánlott a terméket szünet nélkül 2 percnél nem hosszabb ideig használni. Ezt követően várja meg, hogy a termék teljesen lehűljön.

Ne használja a terméket fagyasztott élelmiszerekkel.

Jégkockák kizárólag az üveg kehelyben apríthatók. A jégkocka egyik irányban sem lehet 2 cm-től nagyobb és az aprítás megkezdése előtt öntsön egy kevés vizet a kehelybe.

Az aprítógép olyan termékek aprítására szolgál, mint pl. kávé, bors stb. Ne aprítson magokat, csontot, héjat, fás növényt. Szórjon az aprító tartályba max. 30 g aprítandó terméket. Ne aprítson szünet nélkül több mint 1 percig. Ezt követően várjon legalább 15 percet a termék lehűléséig. Ne használja a vágó feltétet aprításra és ne használja az aprítót vágó feltétként. Az aprító kizárólag az aprító tartállyal használható, egyéb tartozékokkal nem párosítható.

FIGYELEM! Ha a készülék a bekapcsolást követően remegni kezd, szokatlan hangot ad ki, vagy más, nem megfelelő működésre utaló jelet vél észrevenni, azonnal kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a tápkábelt az áramból és azonosítsa be a hibás működés okát.

A termék karbantartása

FIGYELEM! Tisztítás előtt mindig kapcsolja ki a terméket, húzza ki a tápkábelt az aljzattól és várja meg, hogy a termék teljesen lehűljön. Kizárólag ezt követően hajtsa végre a karbantartási munkálatokat.

FIGYELEM! Ajánlott a termék alkatrészeit közvetlenül a használatot követően megmosni. Ez megakadályozza az ételmaradvány odaszáradását és megkönnyíti a termék tisztítását.

Ha a feldolgozott étel használat közben beszennyezi a termék felületét, hagyja abba a termék használatát, húzza ki a tápkábel dugóját a hálózati aljzattól, tisztítsa meg a terméket és csak ezt követően folytassa a használatát.

A termék tisztításához kizárólag gyengéd, konyhai edények mosására szolgáló mosószeret használjon. Tilos súroló hatású tisztítószer, pl. por vagy mosószer, valamint maró hatású anyagokat tartalmazó szerek használata. Tisztításkor ne használjon benzint vagy alkoholt.

A tisztítószert az ahhoz mellékelt útmutatónak megfelelően kell vízzel felhígítani, majd puha rongyra helyezni és a motoros egységet kívülről letisztítani.

A tisztítószer maradványt puha, enyhén nedves ronggyal kell eltávolítani. Száraz, puha ronggyal törölje szárazra a felületeket.

FIGYELEM! A motoros egység nem tisztítható folyóvíz alatt. Ne merítse a motoros egységet vízbe vagy egyéb folyadékba.

Az első használat előtt mossa meg a tartozék belsejét és a vágóalapot langyos folyóvíz alatt egy kevés tisztítószerrel, majd öblítse le tiszta vízzel és kendővel szárítsa meg, vagy hagyja megszáradni.

A kelyhet kívülről a motoros egység tisztítására vonatkozó utasításoknak megfelelően kell tisztítani.

A termék egyik alkatrésze sem mosható mosogatógépben vagy nagy nyomású folyóvíz alatt.

A termék ismételt használata előtt minden alkatrésznek meg kell száradnia.

A pengék tisztításakor ügyeljen arra, hogy ne érintkezzenek semelyik testrésszel. Kefével vagy szivaccsal mossa.

A palack fedele és a vágóalap tömítéssel van ellátva (V). A tömítést a tisztítás idejére vegye ki. A tömítést tompa műanyaggal vagy fa szerszámmal emelje meg. A tömítés károsításának elkerülése érdekében megemeléskor ne használjon éles fém szerszámot. A sérült tömítés nem biztosít megfelelő szigetelést. Ebben az esetben cserélje azt ki egy új, sérülésmentes darabra.

A termék szállítása és tárolása

A tárolás vagy szállítás megkezdése előtt alaposan mossa le a készülékről az ételmaradványokat.

A terméket portól, szennyeződéstől és nedvességtől védett helyiségben tárolja. Ajánlott a terméket gyári csomagolásban tárolni.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		67703
Névleges feszültség	[V a.c.]	220-240
Névleges frekvencia	[Hz]	50 / 60
Névleges teljesítmény	[W]	500
Érintésvédelmi osztály		II
Tömeg	[kg]	0.9

PREZENTAREA GENERALĂ A PRODUSULUI

Acest blender cu cană pentru smoothie este destinat preparării alimentelor. Datorită puterii mari și câinii cu capacitate mare, este posibil să preparați alimente ușor și rapid, tăind și amestecând produsele alimentare. Cana poate fi înlocuită cu un flacon pentru a reduce numărul de vase care trebuie spălate după utilizarea blenderului. Produsul este destinat doar utilizării casnice, nu pentru utilizare comercială. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a aparatului depinde de utilizarea sa corectă, de aceea:

Este necesar să citiți și păstrați întregul manual înainte de prima utilizare a produsului.

Furnizorul nu acceptă nicio responsabilitate pentru daune rezultate în urma nerespectării regulilor de siguranță și instrucțiunilor din acest manual. Utilizarea produsului pentru alte scopuri în afara celor pentru care este destinată poate duce la pierderea drepturilor de garanție ale utilizatorului.

ACCESORII

Produsul este livrat în stare completă dar necesită efectuarea unui număr de acțiuni preliminare descrise în secțiunile următoare ale manualului, înainte de începerea utilizării.

Produsul este livrat cu reperele următoare: o cană, un capac al câinii, un flacon de 0,57 l cu capac, n flacon de 0,4 l cu capac și un accesoriu de tăiere.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Atenție! Citiți toate instrucțiunile următoare. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendiu sau accidente.

RESPECTAȚI INSTRUCȚIUNILE URMĂTOARE

Nu folosiți aparatul într-un mediu exploziv care conține lichide, gaze sau vapori inflamabili. Înainte de prima utilizare a produsului, asigurați-vă că produsul, accesoriile sale și cablul electric nu au fost deteriorate. Dacă se descoperă vreo deteriorare nu este permis să începeți lucrul cu produsul. Orice componente deteriorate, inclusiv cablul de alimentare, trebuie înlocuite de o unitate autorizată. Nu este permis să reparați produsul singur. Aparatul este destinat exclusiv utilizării la interior. Nu expuneți aparatul la precipitații sau umiditate. În cazul în care în produs pătrunde apă sau umiditate, riscul de electrocutare crește semnificativ. Nu cufundați produsul în apă sau alte lichide. Conectați produsul la doar la o rețea electrică având tensiunea și frecvența indicate pe placa de identificare a produsului. Ștecherul cablului electric trebuie să corespundă prizei electrice. Nu modificați ștecherul. Nu folosiți adaptoare pentru adaptarea ștecherului la priză. Un ștecher nemodificat care se potrivește în priză reduce riscul de electrocutare. După fiecare utilizare, scoateți ștecherul din priză. Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare electrică dacă îl lăsați nesupravegheat și înainte de depozitare, demontare sau curățare. Nu suprasolicitați cablul de alimentare. Nu folosiți cablul de alimentare pentru a transporta aparatul sau a conecta sau deconecta ștecherul la sau de la priză. Evitați contactul cablului de alimentare cu căldura, uleiurile, muchii ascuțite și piese în mișcare. Deteriorarea cablului de alimentare crește riscul de electrocutare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat (de ex. este tăiat, are izolația topită), scoateți imediat ștecherul din priză și returnați-l unei unități de service autorizate. Este interzis să folosiți produsul cu cablul de alimentare deteriorat. Nu este permisă repararea cablului de alimentare. El trebuie înlocuit cu unul nou la o unitate de service autorizată. Scoateți imediat ștecherul din priză înainte de instalarea, demontarea sau ajustarea oricărui accesoriu al produsului. Fiți deosebit de atent la manipularea pieselor ascuțite ale produsului. Nu atingeți lamele aflate în mișcare. Lamele sunt foarte ascuțite și există riscul de rănire, chiar dacă la-

mele nu sunt în mișcare. Fiți deosebit de atenți la manipularea accesoriilor echipate cu lame. Asigurați-vă că accesoriul selectat a fost instalat corect, înainte de pornirea produsului. Nu suprasolicitați produsul. Temperatura carcasei nu trebuie să depășească 60°C. Suprasolicitarea produsului va accentua uzura sa, ducând la deteriorare și risc crescut de electrocutare. Produsul trebuie urmărit permanent în timpul funcționării. Produsul nu poate fi folosit pentru procesarea alimentelor tari, semințelor, oaselor, carapacelor, părților lemnoase ale plantelor. Produsul nu este destinat utilizării de către copii. Nu lăsați produsul și cablul său electric la îndemâna copiilor. Este important să aveți grijă ca produsul să nu fie tratat ca o jucărie de către copii. Copiii nu trebuie lăsați să curețe sau să întrețină produsul fără a fi supravegheați de un adult. Acest produs poate fi folosit de către orice persoană cu abilități fizice sau mentale reduse sau de persoane care nu dețin experiență și nu sunt familiarizate cu aparatul sub supraveghere sau dacă și se asigură instruire în legătură cu utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și prevenirea posibilelor pericole legate de utilizare.

UTILIZAREA PRODUSULUI

Prepararea produsului pentru utilizare

Atenție! Toate operațiile descrise în acest capitol trebuie executate cu produsul scos din priză. Asigurați-vă că cablul de alimentare a fost scos din priză.

Produsul trebuie dezambalat și toate componentele ambalajului trebuie îndepărtate complet. Se recomandă să păstrați ambalajul, el poate fi util la transportul și depozitarea ulterioară a aparatului.

Verificați produsul să nu prezinte defecțiuni. În cazul în care se descoperă vreo defecțiune, nu folosiți produsul înainte de remedierea defecțiunii sau înlocuirea noilor componentelor defecte cu unele noi, fără defecte.

Spălați aparatul în conformitate cu instrucțiunile de la punctul „Întreținerea aparatului”.

Baza produsului trebuie plasată pe o suprafață orizontală, plată, dură și stabilă. Toate picioarele carcasei trebuie să fie în contact cu suprafața suportului. În cazul în care baza este echipată cu ventuze, Asigurați-vă că ele sunt prinse de suprafața suportului. Ventuzele aderă mai bine la o suprafață netedă; dacă este necesar, umeziți ușor suprafața interioară a ventuzelor.

Înșurubarea bazei tăietoare (II) pe accesoriul ales. Evitați contactul cu lamele.

Asigurați-vă că conexiunea este etanșă întorcând cana, astfel încât baza tăietoare să se afle jos, apoi turnați apă în cană. În cazul în care observați scurgeri, strângeți baza sau înșurubați-o din nou.

Mufa de montare din carcasa de antrenare are o deschidere care, în cazul unei pierderi a etanșeității, lasă se scurgă parțial lichidul sub carcasă. Dacă identificați o scurgere, nu mai folosiți aparatul până la eliminarea cauzei.

Montați baza și accesoriul în carcasa de antrenare. Accesoriul are proeminențe care trebuie să se potrivească în adânciturile din partea superioară a carcasei de antrenare (III). Apoi, rotiți accesoriul în sensul acelor de ceasornic.

Verificați ca toate proeminențele să fie ascunse în carcasa de antrenare.

Aparatul este echipat cu o siguranță suplimentară care împiedică pornirea lui în cazul instalării incorecte a accesoriului în carcasa de antrenare.

Cana este echipată cu un capac care vă permite să adăugați produse alimentare în timp ce blenderul este în funcțiune. Cana este prevăzută cu un capac cu o garnitură, capacul trebuie montat apăsându-l în deschizătura câinii (III). Asigurați-vă că vârful rotunjit al capacului acoperă ciocul câinii. Utilizarea capacului câinii crește siguranța produsului și de asemenea previne vărsarea alimentelor în timpul preparării în blender.

Capacul este echipat cu un dop furnizor care vă permite să adăugați produse alimentare în cană fără a scoate capacul. Dopul trebuie instalat în capac astfel încât proeminențele dopului să se potrivească în golurile din deschizătura capacului (IV).

Utilizarea produsului

Se recomandă să scoateți cana din carcasa de antrenare înainte să umpleți cana cu alimente. Aceasta previne posibila contaminare cu alimente a carcasei de antrenare în timpul umplerii cupei.

Nu umpleți niciunul dintre accesorii peste semnul de capacitate maximă (MAX). Luați în considerare faptul că nivelul produselor din cană va crește în timpul amestecării.

După umplere, cana trebuie acoperită cu capacul.

Instalați cana pe carcasa de antrenare.

Asigurați-vă că comutatorul nu este în poziția ON (pornit) și apoi introduceți în priză ștecherul cablului electric.

Inelul din jurul comutatorului este iluminat.

Pornirea se face prin apăsarea și ținerea apăsată a comutatorului.

Aparatul se oprește atunci când butonul este eliberat.

Înainte de scoaterea accesoriului, așteptați ca lamele să se oprească complet, apoi scoateți cablul de alimentare din priză și scoateți accesoriul din carcasa de antrenare.

Se recomandă să nu folosiți blenderul timp de mai mult de 2 minute de funcționare continuă. Apoi, așteptați ca produsul să se răcească complet.

Nu folosiți aparatul pentru produse alimentare congelate.

Cuburile de gheață se pot sfărâma doar într-o cană din sticlă. Cuburile de gheață nu trebuie să fie mai mari de 2 cm pe orice latură și trebuie adăugată în cană o cantitate mică de apă înainte de a începe sfărâmarea lor.

Râșnița este destinată măcinării unor produse ca piper, cafea, etc. nu măcinați semințe, oase, cochilii, părțile lemnoase ale plantelor. Nu turnați mai mult de 30 g de produse destinate măcinării în recipientul râșniței. Nu folosiți râșnița pentru măcinare timp de mai mult de 1 minut de funcționare continuă. Apoi, așteptați 15 minute ca aparatul să se răcească complet. Nu folosiți accesoriul de tăiere pentru râșnire și nu folosiți râșnița ca accesoriu de tăiere. Râșnița se poate folosi doar cu recipientul pentru râșniță și nu trebuie folosită cu alte accesorii.

ATENȚIE! Dacă aparatul începe să vibreze după pornire, dacă scoate un zgomot neobișnuit sau prezintă alte semne de funcționare necorespunzătoare, opriți-l, decuplați-l de la sursa de alimentare și verificați cauza funcționării necorespunzătoare.

Întreținerea produsului

ATENȚIE! Înainte de curățare opriți aparatul, scoateți ștecherul din priză, așteptați să se răcească aparatul și apoi treceți la operațiile de întreținere.

ATENȚIE! Se recomandă să curățați componentele imediat după utilizare. Aceasta va preveni uscarea resturilor de alimente și va ușura curățarea aparatului.

În cazul în care carcasa motorului este contaminată cu alimentele procesate opriți lucrul, scoateți cablul de alimentare din priză, curățați aparatul și abia apoi reluați lucrul.

Folosiți doar agenți de curățare neagresivi pentru curățarea produsului. Este interzis să folosiți agenți de curățare abrazivi, de exemplu pulberi sau paste de curățare care conțin substanțe corozive. Nu folosiți benzină, solvenți sau alcool pentru curățarea aparatului.

Diluati agentul de curățare cu apă în conformitate cu instrucțiunile care însoțesc agentul de curățare. Apoi aplicați-l cu o lavetă moale și curățați carcasa motorului la exterior.

Îndepărtați reziduurile de agent de curățare cu o lavetă moale, ușor muiată în apă curată. Apoi uscați toate suprafețele cu o lavetă moale, uscată.

ATENȚIE! Carcasa motorului nu este destinată curățării cu jet de apă. Nu cufundați niciodată carcasa în apă sau alte lichide.

Înainte de prima utilizare, spălați interiorul accesoriilor și accesoriul de tăiere sub jet de apă caldă și cu detergent, apoi clătiți cu apă curată și uscați cu o lavetă sau lăsați să se usuce.

La exterior, cana trebuie curățată așa cum s-a specificat pentru curățarea carcasei de antrenare.

Nicio piesă a aparatului nu este adecvată curățării în mașina de spălat vase sau curățării cu jet de apă de mare presiune.

Toate componentele trebuie uscate bine înainte de reutilizarea produsului.

Evitați contactul cu corpul la curățarea lamelor. Spălați-le cu perii sau bureți.

Capacele flacoanelor și baza tăietoare sunt echipate cu garnituri (V). Garniturile trebuie scoase pentru curățare. Garniturile trebuie ridicate cu atenție folosind un instrument netăios din plastic sau lemn. Nu folosiți instrumente metalice sau ascuțite pentru ridicarea garniturilor, ca să nu le deteriorați. O garnitură defectă nu va asigura etanșeitatea și trebuie înlocuită cu una nouă, fără deteriorări.

Transport și depozitare

Înainte de depozitarea sau transportarea produsului, curățați-l bine de resturile de alimente.

La depozitare, țineți produsul în interior și asigurați-vă că nu este expus la praf, murdărie sau umiditate. Se recomandă să păstrați aparatul în ambalajul original.

DATE TEHNICE

Parametru	Unități	Valoare
Nr. Catalog		67703
Tensiune nominală	[V c.a.]	220-240
Frecvență nominală	[Hz]	50 / 60
Putere nominală	[W]	500
Clasa de protecție		II
Masa	[kg]	0.9

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

La licuadora de jarra para smoothie se utiliza para preparar la comida. Gracias a su alta potencia y a su jarra de gran capacidad, es posible preparar comidas fácil y rápidamente cortando y mezclando los productos alimenticios. La jarra puede ser reemplazada por una botella que reduce el número de platos a lavar después de usar la licuadora. El producto es para uso doméstico solamente y no para uso comercial. Un trabajo correcto, fiable y seguro del aparato depende de su operación adecuada, por lo tanto:

Lea este manual antes de utilizar el producto y consérvelo para futuras consultas.

El proveedor no asume responsabilidad de daños derivados del incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones contenidas en este manual. La utilización del producto para fines distintos de aquellos para los que ha sido concebido anula también los derechos del usuario a la garantía del fabricante y la legal.

EQUIPAMIENTO

El producto se suministra como completo, pero requiere que se lleven a cabo operaciones de preparación descritas más adelante en el manual antes de empezar el trabajo con el mismo.

Los siguientes productos se suministran con el producto: una jarra, una tapa de jarra, una botella de 0,57 l con tapa, una botella de 0,4 l con tapa y un accesorio de corte.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡Atención! Lea todas las siguientes instrucciones. Su incumplimiento podrá provocar choques eléctricos, incendio o lesiones corporales.

CUMPLA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES.

No use el aparato en entornos con riesgo elevado de explosión, donde existan líquidos, gases o vapores inflamables. Antes de la puesta en servicio, compruebe que el producto, sus accesorios y el cable de conexión no estén dañados. Si se observa algún daño, está prohibido comenzar a trabajar. Cualquier sustitución de componentes dañados, incluido el cable de alimentación, debe llevarse a cabo en un punto de servicio autorizado. No repare el producto por su propia cuenta. El producto está dedicado solo al trabajo en los interiores. No exponga el producto al contacto con precipitaciones o humedad. El agua y la humedad que entren en el aparato aumentan el riesgo de choques eléctricos. No sumerja el producto en agua o en otro líquido. Conecte el producto solo a la red eléctrica de tensión y frecuencia indicadas en la chapa de identificación del mismo. El enchufe del cable de alimentación debe encajar en la toma de corriente. Está prohibido modificar el enchufe. Está prohibido usar adaptadores para hacer coincidir el enchufe con la toma. Un enchufe no modificado que encaje en la toma reduce el riesgo de choques eléctricos. Después de cada uso desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente. Desconecte siempre la licuadora de la fuente de alimentación si está desatendida y antes de plegarla, desmontarla o limpiarla. No sobrecargue el cable de alimentación. No use el cable de alimentación para trasladar el producto, conectar y desconectar el enchufe de la toma de corriente. Evite el contacto del cable de alimentación con calor, aceites, bordes agudos y elementos en movimiento. Los daños del cable de alimentación aumentan el riesgo de choques eléctricos. Si el cable de alimentación está dañado (p.ej. corte, aislamiento fundido), desconecte inmediatamente el enchufe del cable de la toma de corriente y entregue el producto a un punto de servicio autorizado. Está prohibido usar el aparato con el cable de alimentación dañado. Está prohibido reparar el cable de alimentación – el cable debe sustituirse con uno nuevo en un punto de servicio autorizado. Desconecte siempre la licuadora de la fuente de

alimentación si está desatendida y antes de plegarla, desmontarla o limpiarla. Tenga especial cuidado al manipular piezas afiladas del producto. No toque las cuchillas en movimiento. Las cuchillas son muy afiladas y existe el riesgo de lesiones incluso con cuchillas inmóviles. Se debe tener especial cuidado al manipular accesorios que contengan cuchillas. Antes de poner en marcha el producto, asegúrese de que el accesorio seleccionado ha sido instalado correctamente. No sobrecargue el producto. La temperatura de la carcasa no debe superar los 60 °C. La sobrecarga del producto provocará un desgaste más rápido y puede dañar y aumentar el riesgo de descarga eléctrica. El producto debe mantenerse bajo supervisión en todo momento durante su funcionamiento. El producto no puede ser utilizado para el procesamiento de alimentos duros, semillas, huesos, cáscaras, partes lignificadas de plantas. El producto no está destinado a uso por los niños. Mantenga el producto y su cable fuera del alcance de los niños. Se debe tener cuidado de que los niños no jueguen con el producto. Los niños no supervisados no deberán hacer limpieza u operaciones de mantenimiento del producto. El producto no puede ser usado por personas con discapacidades físicas, mentales o sin experiencia y conocimientos del mismo siempre que se garantice supervisión o formación de cómo usarlo de manera segura explicando los riesgos existentes de modo que sean comprensibles.

OPERACIÓN DEL PRODUCTO

Preparación para la operación

¡Atención! Todas las operaciones de mantenimiento descritas en este apartado deben realizarse con el producto desconectado de la fuente de alimentación. Asegúrese de que el enchufe del cable de alimentación esté retirado de la toma de corriente.

El producto debe ser desembalado, eliminando por completo todos los elementos del embalaje. Se recomienda guardar el embalaje, puede ser útil para el posterior transporte y almacenamiento del producto.

Compruebe si el producto está dañado. Si encuentra algún daño, no utilice el producto antes de eliminar el daño o sustituir las piezas dañadas por otras nuevas que estén libres de daños.

Lave el producto según las instrucciones del apartado "Mantenimiento del producto".

La base del accionamiento debe colocarse sobre una superficie nivelada, plana, dura y estable. Todos los soportes de la carcasa del accionamiento deben estar en contacto con el suelo. Si el soporte está equipado con ventosas, asegúrese de que sean adheridas en su superficie. Las ventosas se adhieren más fácilmente a una superficie lisa, si es necesario se puede humedecer ligeramente la superficie o las ventosas.

Atornille la base de corte (II) al accesorio seleccionado. Evite el contacto con las cuchillas.

Asegúrese de que la junta esté bien apretada girando los platos para que la base de corte quede en la parte inferior y luego vierta el agua en la jarra. Si se observan fugas, apriete más la base o vuelva a apretarla.

El zócalo de montaje en la carcasa del accionamiento tiene un orificio que, en caso de una pérdida de estanqueidad, debería evacuar parcialmente una fuga de líquido por debajo de la carcasa. Si se encuentra una fuga, interrumpa el uso del producto hasta que se elimine la causa.

Monte la base y su accesorio en la carcasa del accionamiento. El accesorio tiene salientes que deben coincidir con los recortes de la pared superior de la carcasa del accionamiento (III). A continuación, gire el accesorio en el sentido de las agujas del reloj. Compruebe que todos los salientes están ocultos en la carcasa del accionamiento.

El producto está equipado con un fusible adicional que no permite la puesta en marcha en caso de instalación incorrecta del accesorio en la carcasa del accionamiento.

La jarra está equipada con una tapa que permite añadir alimentos mientras la licuadora está en funcionamiento. La jarra está equipada con una tapa con junta. La tapa debe montarse presionándola en la abertura de la jarra (IV). Asegúrese de que el saliente redondeado de la tapa cubra el llamado pico. La jarra está equipada con una tapa con junta. La tapa debe montarse presionándola en la abertura de la jarra.

La tapa está equipada con un tapón adicional, que permite añadir productos alimenticios a la jarra sin quitar la tapa. El tapón debe instalarse en la tapa de forma que sus salientes coincidan con los recortes en la abertura de la tapa (IV).

Operación del producto

Se recomienda llenar la jarra con comida cuando se retira de la carcasa del accionamiento. Esto evitará la posible contaminación de la carcasa del producto durante el llenado de la jarra.

Ninguno de los accesorios debe ser llenado por encima del marcador MAX o del marcador de la mayor capacidad. Tenga en cuenta que el nivel de alimentos en la jarra se elevará al agitar.

Después del llenado, la jarra debe cubrirse con una tapa.

Coloque la jarra en la carcasa del accionamiento.

Asegúrese de que el interruptor no esté pulsado y, a continuación, enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente.

El anillo alrededor del interruptor está iluminado.

Inicie el producto pulsando y manteniendo pulsado el interruptor.

El producto se apaga cuando se libera la presión sobre el interruptor.

Antes de retirar el accesorio, espere a que las cuchillas se detengan completamente, luego desenchufe el cable de alimentación de la toma y retire el accesorio de la carcasa del accionamiento.

Se recomienda no utilizar el producto durante más de 2 minutos de funcionamiento continuo. Deje que el producto se enfríe completamente.

No use el producto con productos alimenticios congelados.

Los cubos de hielo solo se pueden triturar en una jarra de vidrio. Los cubos de hielo no deben ser más grandes que 2 cm de cualquier forma y se debe añadir una pequeña cantidad de agua a la jarra antes de que comience la trituración.

El molino está diseñado para moler productos como café o pimienta, etc. No muele semillas, huesos, cáscaras, partes lignificadas de plantas. Vierta no más de 30 g de productos destinados a la molienda en el recipiente para moler. No muele durante más de 1 minuto en funcionamiento continuo. Deje enfriar el producto durante al menos 15 minutos. No utilice el accesorio de corte como un molino ni utilice el molino como un accesorio de corte. El molino solo se puede utilizar con el recipiente del molino y no se debe utilizar con otros accesorios.

¡ATENCIÓN! Si al encender el aparato éste sufre vibraciones, emite ruidos atípicos o se perciben otros síntomas de trabajo incorrecto, apáguelo inmediatamente, desconecte de la red de alimentación y compruebe la causa de su funcionamiento incorrecto.

Mantenimiento del producto

¡ATENCIÓN! Antes de cada limpieza, apague el producto, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente, espere a que se enfríe y entonces proceda con el mantenimiento.

¡ATENCIÓN! Se recomienda limpiar los elementos del producto inmediatamente después de terminar el trabajo. Esto evitará que los residuos de alimentos se sequen y facilitará la limpieza del producto.

Si, durante el funcionamiento, la carcasa del accionamiento se ensucia con los alimentos que se están procesando, interrumpa el trabajo, desconecte el producto de la fuente de alimentación retirando el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente, limpie el producto y reanude el funcionamiento.

Use detergentes suaves para limpiar utensilios de cocina. Está prohibido el uso de productos de limpieza abrasivos, por ejemplo, detergentes en polvo o leche, o productos que contengan sustancias corrosivas. No utilice disolventes de gasolina o alcohol para limpiar.

Diluya el producto de limpieza con agua de acuerdo con la información suministrada, luego aplique la solución en un paño suave y limpie la carcasa del accionamiento desde el exterior.

Elimine cualquier residuo de producto de limpieza con un paño suave ligeramente empapado en agua limpia. A continuación, seque todas las superficies con un paño suave y seco.

¡ATENCIÓN! La carcasa del accionamiento no se puede limpiar con chorro de agua. No sumerja la carcasa del accionamiento en agua o en otro líquido.

Antes del primer uso, lave el interior de los accesorios y la base de corte bajo un chorro de agua corriente tibia con detergente, luego enjuague con agua limpia y seque con un paño o deje secar.

El exterior de la jarra debe limpiarse como se especifica para la limpieza de la carcasa del accionamiento.

Ninguna parte del producto es apta para lavavajillas o chorros de agua a alta presión.

Seque todas las piezas antes de volver a utilizar el producto.

Evite el contacto con el cuerpo humano cuando limpie las cuchillas. Lave con cepillos o esponjas.

Las tapas de las botellas y la base de corte están equipadas con juntas (V). Las juntas deben ser retiradas para su limpieza. Las juntas deben levantarse cuidadosamente con una herramienta de plástico o madera no afilada. No utilice herramientas metálicas o afiladas para levantar las juntas y evitar que se dañen. Una junta defectuosa no asegurará la estanqueidad y debe ser reemplazada por una nueva junta que esté libre de daños.

Transporte y almacenamiento del producto

Antes de proceder al almacenamiento o transporte. Limpie a fondo el producto de los residuos de alimentos.

Almacene el producto en los interiores, no lo exponga al polvo, la suciedad o la humedad. Se recomienda guardar el producto en su embalaje original.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		67703
Tensión nominal	[V a.c.]	220-240
Frecuencia nominal	[Hz]	50 / 60
Potencia nominal	[W]	500
Clase de aislamiento		II
Peso	[kg]	0.9

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Le blender pour smoothie est utilisé pour préparer la nourriture. Grâce à sa grande puissance et à son bol volumineux, il est possible de préparer les repas facilement et rapidement en coupant et en mélangeant les produits alimentaires. Le bol peut être remplacé par une bouteille permettant de réduire le nombre d'éléments à laver après l'utilisation du blender. Le produit est destiné uniquement à un usage domestique et n'est pas destiné à un usage commercial. Pour que l'appareil fonctionne bien, de manière fiable et sûre il convient d'utiliser correctement l'appareil, c'est pourquoi il faut :

Lire et conserver ce manuel avant d'utiliser le produit.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect des consignes de sécurité et des recommandations de ce manuel. L'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il était destiné annulera également la garantie de l'utilisateur et les droits de l'utilisateur en vertu du contrat.

ÉQUIPEMENT

Le produit est livré complet, mais doit être préparé avant d'être utilisé, comme décrit ci-dessous.

Les éléments suivants sont livrés avec le produit : un bol, un couvercle de bol, une bouteille de 0,57 l avec un couvercle, une bouteille de 0,4 l avec un couvercle et un accessoire de coupe.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Attention ! Lire toutes les instructions suivantes. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures corporelles.

SUIVRE LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS

Ne pas utiliser le produit dans un environnement explosif avec des liquides, gaz ou vapeurs inflammables. Avant la mise en service, vérifier que le produit, ses accessoires et le câble de raccordement n'ont pas été endommagés. Si des dommages sont constatés, il est interdit de commencer à travailler avec le produit. Tout remplacement de composants endommagés, y compris le cordon d'alimentation, doit être effectué dans une installation agréée. Il est interdit de réparer le produit vous-même. Le produit est destiné à un usage intérieur uniquement. Ne pas exposer le produit à la pluie ou à l'humidité. L'eau et l'humidité qui pénètrent dans le produit augmentent le risque d'électrocution. Ne pas immerger le produit dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas brancher l'appareil sur le secteur qu'avec les tensions et fréquences indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil. La fiche du cordon d'alimentation doit s'insérer dans la prise murale. Ne pas modifier la fiche. Ne pas utiliser d'adaptateurs pour brancher la fiche à la prise. Une fiche non modifiée se branchant à la prise de courant réduit le risque d'électrocution. Après chaque utilisation, débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant. Débrancher toujours le produit de l'alimentation électrique s'il n'est pas sous surveillance, ainsi qu'avant de le démonter ou de le nettoyer. Ne pas exercer d'effort mécanique sur le cordon d'alimentation. Ne pas utiliser le cordon d'alimentation pour transporter, brancher ou débrancher la prise de courant. Éviter le contact du cordon d'alimentation avec la chaleur, l'huile, les arêtes vives et les éléments mobiles. Les dommages au cordon d'alimentation augmentent le risque d'électrocution. Si le cordon d'alimentation est endommagé (par exemple : coupure, isolant fondu), le débrancher immédiatement de la prise murale et le renvoyer à un centre de service autorisé. Il est interdit d'utiliser l'appareil avec un cordon d'alimentation endommagé. Il est interdit de réparer le cordon d'alimentation, le cordon doit être remplacé par un nouveau cordon dans un centre de service autorisé. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant avant d'installer, de retirer ou de ré-

gler les accessoires du produit. Soyez particulièrement prudent lorsque vous manipulez des parties tranchantes du produit. Ne pas toucher les lames en mouvement. Les lames sont très tranchantes et il y a un risque de blessure même lorsque les lames sont stationnaires. Des précautions particulières doivent être prises lors de la manipulation d'accessoires ayant des lames. S'assurer que l'accessoire sélectionné est correctement installé avant de démarrer le produit. Ne pas trop remplir le produit. La température du boîtier ne doit pas dépasser 60 °C. La surcharge du produit entraînera une usure plus rapide et peut l'endommager et augmenter le risque de choc électrique. Le produit doit être maintenu sous surveillance pendant toute la durée de son utilisation. Le produit ne doit pas être utilisé pour la transformation d'aliments durs, graines, arêtes, coquilles, parties ligneuses des plantes. Ce produit n'est pas destiné aux enfants. Conserver le produit et son câble hors de portée des enfants. Il est important de s'assurer que les enfants ne traitent pas le produit comme un jouet. Les enfants non accompagnés ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien du produit. Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant une capacité physique, sensorielle et relationnelle réduite, ou qui sont familière avec le produit, à moins qu'une supervision ou des instructions ne soient données pour s'assurer que le produit est utilisé de manière sûre afin de s'assurer que les dangers impliqués sont clairement compris.

UTILISATION DU PRODUIT

Installation avant l'utilisation

Attention ! Toutes les étapes décrites dans cette section doivent être effectuées avec le produit débranché du secteur. Assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation est débranchée de la prise de courant.

Le produit doit être déballé et tous les éléments dans l'emballage doivent être complètement enlevés. Il est recommandé de conserver l'emballage, il peut être utile pour le transport et le rangement ultérieur du produit.

Vérifier que le produit n'est pas endommagé. En cas de dommages, ne pas utiliser le produit tant que les défauts n'ont pas été réparés ou que les composants endommagés n'ont pas été remplacés par des composants neufs et intacts.

Nettoyer le produit selon les instructions de la section « Entretien du produit ».

La base de l'entraînement doit être placée sur une surface uniforme, plane, dure et stable. Tous les supports de la base de l'entraînement doivent être en contact avec la surface. Si la base est équipée de ventouses, veillez à ce qu'elles assurent une bonne adhérence à la surface. Les ventouses adhèrent plus facilement à une surface lisse, si nécessaire, vous pouvez légèrement humidifier la surface ou les ventouses.

Visser l'outil de coupe (II) sur l'accessoire choisi. Éviter le contact avec les lames.

Assurez-vous que le joint est bien serré en tournant le bol de façon à ce que la base de coupe soit au fond, puis versez l'eau dans la tasse. Si des fuites sont observées, serrer la base ou de nouveau installer la base.

L'adaptateur de montage dans le boîtier d'entraînement comporte un trou qui en cas de perte d'étanchéité accidentelle devrait drainer partiellement le liquide de la fuite sous le boîtier. Si une fuite est détectée, cesser l'utilisation du produit jusqu'à ce que la cause soit éliminée.

Monter la base et son accessoire dans le boîtier d'entraînement. L'accessoire comporte des ergots qui doivent s'introduire dans les encoches de la paroi supérieure du boîtier d'entraînement (III). Tournez ensuite l'accessoire dans le sens des aiguilles d'une montre.

Vérifiez que tous les ergots sont introduits dans le boîtier de l'entraînement.

Le produit est équipé d'une sécurité supplémentaire qui ne permet pas la mise en service en cas d'installation incorrecte de l'accessoire sur le boîtier d'entraînement.

Le bol est équipé d'un couvercle qui vous permet d'ajouter de la nourriture pendant que le blender est en marche. Le bol est équipé d'un couvercle avec un joint d'étanchéité, le couvercle doit être monté en l'enfonçant dans l'ouverture du bol (IV). Assurez-vous que le capuchon arrondi de la couverture recouvre le bec. L'utilisation du couvercle du bol augmente la sécurité du produit et empêche également les aliments de se répandre pendant la préparation avec le blender.

Le couvercle est équipé d'un bouchon supplémentaire qui vous permet d'ajouter des produits alimentaires dans le bol sans avoir à retirer le couvercle. Le bouchon doit être installé dans le couvercle de manière à ce que les ergots du bouchon s'insèrent dans les découpes de l'ouverture du couvercle (IV).

Utilisation du produit

Il est recommandé de mettre la nourriture dans le bol lorsqu'il est retiré du boîtier de l'entraînement. Ceci évitera de contaminer le boîtier d'entraînement avec les aliments pendant le remplissage du bol.

Aucun des accessoires ne doit être rempli au-dessus de la marque MAX ou de la marque indiquant le maximum. Tenez compte du fait que le niveau des aliments dans le bol va monter lors du mixage.

Après le remplissage, le bol doit être recouvert par le couvercle.

Placez le bol sur le boîtier de l'entraînement.

S'assurer que l'interrupteur est en position OFF, puis brancher le cordon d'alimentation dans la prise murale.

La bague autour de l'interrupteur devient brillante.

Démarrez le produit en appuyant sur l'interrupteur et en le maintenant enfoncé.

L'appareil s'arrête lorsque la pression sur le bouton est supprimée.

Avant de retirer le bol, attendez que les lames s'arrêtent complètement, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise et retirez l'accessoire du boîtier de l'entraînement.

Il est recommandé de ne pas utiliser le produit pendant plus de 2 minutes en fonctionnement continu. Laisser refroidir complètement le produit.

Ne pas utiliser le produit avec des produits alimentaires congelés.

Les glaçons ne peuvent être concassés que dans un bol en verre. Les glaçons doivent avoir des dimensions qui ne dépassent pas 2 cm, et une petite quantité d'eau doit être ajoutée dans le bol avant le début du broyage.

Le moulin est conçu pour mouder des produits tels que le café, le poivre, etc. Ne pas mouder les pépins, les os, les coquilles, les parties lignifiées des plantes. Ne pas verser plus de 30 g de produits destinés à être moulus dans le récipient du moulin. Ne pas mouder pendant plus d'une minute en fonctionnement continu. Laisser refroidir le produit pendant au moins 15 minutes. Ne pas utiliser l'outil de coupe comme un moulin et ne pas utiliser le moulin comme outil de coupe. Le moulin ne peut être utilisé qu'avec le récipient du moulin et ne doit pas être utilisé avec d'autres accessoires.

ATTENTION ! Si l'appareil est soumis à des vibrations lors de la mise en marche de l'appareil, il se produit un bruit inhabituel ou il y a d'autres signes de fonctionnement anormal, il faut alors l'éteindre immédiatement, le débrancher de l'alimentation électrique et vérifier la cause du dysfonctionnement.

Entretien du produit

ATTENTION ! Avant de nettoyer, éteindre l'appareil, débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale, attendre qu'il refroidisse, puis procéder à l'entretien.

ATTENTION ! Il est recommandé de nettoyer l'intérieur du bol immédiatement après la fin de l'utilisation. Cela empêchera les résidus alimentaires de sécher et facilitera le nettoyage du produit.

Si le boîtier d'entraînement est contaminé par des aliments transformés pendant le fonctionnement, arrêter l'appareil, nettoyer le produit et seulement ensuite reprendre l'utilisation.

Pour le nettoyage du produit, utilisez uniquement les nettoyeurs doux pour la cuisine. Il est interdit d'utiliser des produits de nettoyage abrasifs, par exemple de la poudre ou de la crème à récuser ou des produits contenant des substances corrosives. Ne pas utiliser d'essence ou de solvants alcoolisés pour le nettoyage.

Diluer le produit de nettoyage avec de l'eau selon les instructions fournies avec le produit de nettoyage, puis l'appliquer sur un chiffon doux et nettoyer le boîtier d'entraînement à l'extérieur.

Enlever le produit de nettoyage restant avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau propre. Sécher ensuite toutes les surfaces avec un chiffon doux et sec.

ATTENTION ! Le boîtier d'entraînement n'est pas conçu pour être nettoyé par jet d'eau. Ne pas immerger le boîtier d'entraînement dans l'eau ou un autre liquide.

Avant la première utilisation, nettoyer l'intérieur des accessoires et de l'accessoire de coupe sous un jet d'eau tiède courante avec un détergent, puis rincer à l'eau claire et sécher avec un chiffon ou laisser sécher.

L'extérieur du bol doit être nettoyé comme pour le nettoyage du boîtier d'entraînement.

Aucun élément du produit ne peut être nettoyé par lave-vaisselle ou par jets d'eau à haute pression.

Tous les composants doivent être complètement séchés avant toute nouvelle utilisation du produit.

Éviter de toucher les lames lors de leur nettoyage. Nettoyer avec des brosses ou des éponges.

Les couvercles des bouteilles et de la base de coupe sont équipés de joints (V). Les joints doivent être enlevés pour nettoyage.

Les joints doivent être soulevés avec précaution à l'aide d'un outil émoussé en plastique ou en bois. Ne pas utiliser de métal ou d'outils tranchants pour soulever les joints d'étanchéité afin d'éviter de les endommager. Un joint défectueux n'assure pas l'étanchéité et doit être remplacé par un joint neuf sans dommage.

Transport et rangement du produit

Avant de ranger ou de transporter. Nettoyer soigneusement les débris alimentaires présents sur le produit.

Entreposer le produit à l'intérieur pendant le stockage, le protéger de l'exposition à la poussière, de la saleté ou de l'humidité. Il est recommandé de conserver le produit dans son emballage d'origine.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Référence catalogue		67703
Tension nominale	[V ac]	220-240
Fréquence nominale	[Hz]	50 / 60
Puissance nominale	[W]	500
Classe d'isolation		II
Masse	[kg]	0.9

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Il frullatore da tavola per smoothies è destinato alla preparazione di alimenti. Grazie alla sua elevata potenza e al suo capiente bicchiere permette di preparare i pasti in modo semplice e veloce, tagliando e mescolando i prodotti alimentari. Il bicchiere può essere sostituito con una borraccia che riduce la quantità di stoviglie da lavare dopo l'uso del frullatore. Il prodotto è destinato solo ed esclusivamente all'uso domestico e non quello commerciale. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro di questo apparecchio dipende dal suo buon utilizzo, perciò:

Prima dell'utilizzo leggere il presente manuale d'uso e conservarlo per eventuali ulteriori consultazioni.

Il fornitore declina ogni responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale. L'uso del prodotto per scopi diversi da quelli per i quali è stato concepito comporta inoltre l'annullamento dei diritti dell'utente per la garanzia.

ACCESSORI

Il prodotto viene consegnato completo, ma richiede una serie di attività di assemblaggio prima di cominciare l'utilizzo, le quali sono descritte nella parte successiva del presente manuale.

Il prodotto viene fornito con i seguenti prodotti: un bicchiere, un coperchio per il bicchiere, una borraccia da 0,57 l con coperchio, una borraccia da 0,4 l con coperchio e un accessorio per il taglio.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Attenzione! Leggere tutte le seguenti istruzioni. In caso contrario si potrebbero verificare scosse elettriche, incendi o lesioni.

RISPETTARE LE SEGUENTI AVVERTENZE

Non utilizzare il prodotto in ambienti a rischio di esplosioni, nella presenza di liquidi, gas o vapori infiammabili. Prima della messa in funzione verificare che il prodotto, i suoi accessori e il cavo di alimentazione non siano danneggiati. Se si verificano i danni, è vietato utilizzo del prodotto. Qualsiasi sostituzione di componenti danneggiati, compreso il cavo di alimentazione, deve essere effettuata presso un centro autorizzato. E' vietato riparare il prodotto da soli. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso negli ambienti chiusi. Non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità. Il contatto del prodotto con acqua e umidità aumenta il rischio di scosse elettriche. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. Collegare il prodotto alla rete elettrica solo con le tensioni e le frequenze indicate sulla targhetta del dispositivo. La spina del cavo di alimentazione deve essere inserita nella presa a muro. Non modificare la spina. Non utilizzare adattatori per adattare la spina alla presa. La spina non modificata adatta alla presa utilizzata riduce il rischio di scosse elettriche. Dopo ogni utilizzo scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Scollegare sempre il frullatore dall'alimentazione elettrica se viene lasciato incustodito e prima di montaggio, smontaggio e pulizia. Non sovraccaricare il cavo di alimentazione. Non utilizzare il cavo di alimentazione per trasportare il prodotto, collegare o scollegare la spina dalla presa. Evitare il contatto del cavo di alimentazione con calore, olio, spigoli vivi e parti in mobili. Il danneggiamento del cavo di alimentazione aumenta il rischio di scosse elettriche. Se il cavo d'alimentazione è danneggiato (ad esempio taglio, isolamento fuso), scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente e restituirlo ad un centro di assistenza autorizzato. È vietato utilizzare il prodotto con il cavo di alimentazione danneggiato. È vietato riparare il cavo di alimentazione; farlo sostituire con uno nuovo presso un centro di assistenza autorizzato. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di installare, rimuovere o regolare gli accessori

del prodotto. Prestare particolare attenzione quando si maneggiano le parti taglienti del prodotto. Non toccare le lame in movimento. Le lame sono molto affilate e vi è il rischio di lesioni anche a lame ferme. Prestare particolare attenzione quando si maneggiano accessori con lame. Prima di avviare il dispositivo assicurarsi che l'accessorio selezionato sia installato correttamente. Non sovraccaricare il prodotto. La temperatura del corpo motore non deve superare 60°C. Un sovraccarico del prodotto causa usura più rapida e può danneggiarlo e aumentare il rischio di scosse elettriche. Il prodotto deve essere tenuto sotto controllo in ogni momento durante il funzionamento. Il prodotto non può essere utilizzato per la lavorazione di alimenti duri, semi, ossa, conchiglie, parti legnose di piante. È vietato l'uso del prodotto dai bambini. Tenere il prodotto e il cavo fuori dalla portata dei bambini. È importante assicurarsi che i bambini non trattino il prodotto come un giocattolo. I bambini non accompagnati non devono eseguire la pulizia e la manutenzione del prodotto. Il prodotto non è destinato all'uso da parte delle persone di ridotte capacità fisiche, mentali e che non hanno familiarità con il prodotto, a meno che sotto supervisione per garantire che il prodotto sia utilizzato in modo sicuro e con la comprensione dei rischi correlati.

USO DEL PRODOTTO

Preparazione del prodotto per l'utilizzo

Attenzione! Tutte le operazioni descritte in questo capitolo devono essere eseguite sul prodotto spento. Assicurarsi che la spina del cavo di alimentazione sia scollegata dalla presa di corrente.

Il prodotto deve essere disimballato e tutte le parti dell'imballaggio devono essere completamente rimosse. Si consiglia di conservare l'imballaggio, può essere utile per il successivo trasporto e stoccaggio del prodotto.

Controllare che il prodotto non sia danneggiato. In caso di danni utilizzare il prodotto solo dopo aver riparato il danno o aver sostituito i componenti danneggiati con componenti nuovi e non danneggiati.

Lavare il prodotto seguendo le istruzioni riportate nella sezione "Manutenzione del prodotto".

Il corpo del motore deve essere posizionato su una superficie piana, orizzontale, rigida e stabile. Tutti i supporti del corpo del motore devono essere a contatto con la superficie. Se la base è dotata di ventose, assicurarsi che restano ben salde alla superficie. Le ventose aderiscono più facilmente ad una superficie liscia, se necessario è possibile inumidire leggermente la superficie o le ventose. Avvitare il dispositivo di taglio (II) all'accessorio selezionato. Evitare il contatto con le lame.

Assicurarsi che la tenuta del giunto sia garantita, girando le stoviglie in modo che il dispositivo di taglio sia sul fondo e poi versare l'acqua nel bicchiere. Se si osservano perdite, stringere la base o serrarla nuovamente.

L'attacco per accessori nel corpo del motore ha un'apertura che, in caso di perdita di tenuta di emergenza, dovrebbe scaricare parzialmente una perdita di liquido sotto il corpo. Se si riscontra una perdita, interrompere l'uso del prodotto fino all'eliminazione della sua causa.

Montare la base con il relativo accessorio nel corpo del motore. L'accessorio è dotato di linguette che devono corrispondere alle scanalature nella parete superiore del corpo del motore (III). Quindi ruotare l'accessorio in senso orario.

Controllare che tutte le linguette siano nascoste nel corpo del motore.

Il prodotto è dotato di un fusibile aggiuntivo che non consente la messa in servizio in caso di errata installazione dell'accessorio nel corpo del motore.

Il bicchiere è dotato di un coperchio che permette di aggiungere i prodotti alimentari mentre il frullatore è in funzione. Il bicchiere è dotato di un coperchio con guarnizione, il coperchio deve essere montato premendolo nell'apertura del bicchiere (IV). Assicurarsi che la punta arrotondata del coperchio copra il cosiddetto beccuccio. L'uso del coperchio del bicchiere aumenta la sicurezza del prodotto e previene anche la fuoriuscita del cibo durante la sua preparazione nel frullatore.

Il coperchio è dotato di un tappo supplementare che consente di aggiungere prodotti alimentari al bicchiere senza rimuovere il coperchio. La spina deve essere installata nel coperchio in modo che le linguette del tappo entrino nelle scanalature dell'apertura del coperchio (IV).

Uso del prodotto

Si raccomanda di riempire il bicchiere di cibo quando è rimosso dal corpo del motore. In questo modo si evitano possibili contaminazioni alimentari del corpo del motore durante il riempimento del bicchiere.

Non riempire nessuno degli accessori sopra il simbolo di capacità massima (MAX) o di simbolo di capacità maggiore. Occorre tener conto del fatto che il livello degli alimenti aumenterà durante la miscelazione.

Dopo il riempimento, il bicchiere deve essere chiuso dal coperchio.

Posizionare il bicchiere sul corpo del motore.

Assicurarsi che il pulsante di accensione del prodotto sia in posizione di spegnimento, quindi collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.

L'anello intorno al pulsante di accensione sarà illuminato.

Avviare il prodotto tenendo premuto il pulsante di accensione.

Il prodotto viene spento rilasciando il pulsante di accensione.

Prima di rimuovere l'accessorio, attendere che le lame si fermino completamente, quindi scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e solo in questo momento rimuovere l'accessorio dal corpo del motore.

Si raccomanda di utilizzare il prodotto per non più di 2 minuti di funzionamento continuo. Lasciare raffreddare completamente il prodotto. Non utilizzare il prodotto con alimentari surgelati.

I cubetti di ghiaccio possono essere triturati solo in un bicchiere di vetro. I cubetti di ghiaccio non devono essere più grandi di 2 cm in qualsiasi dimensione e prima di iniziare la triturazione versare nel bicchiere una piccola quantità d'acqua.

Il mulino è progettato per macinare prodotti come caffè, pepe, ecc. Non macinare semi, ossa, conchiglie, parti legnose di piante. Versare nel contenitore del mulino non più di 30 g di prodotti destinati alla macinazione. Non macinare per più di un minuto di funzionamento continuo. Lasciare raffreddare il prodotto per almeno 15 minuti. Non utilizzare l'accessorio per il taglio come mulino e non utilizzare il mulino come accessorio per il taglio. Il mulino può essere utilizzato solo con il contenitore del mulino e non deve essere utilizzato con altri accessori.

ATTENZIONE! Se, dopo l'accensione, l'apparecchio comincia a vibrare, emette un rumore anormale o mostra altri segni di malfunzionamento, spegnerlo immediatamente, scollegarlo dall'alimentazione di rete e verificare la causa del malfunzionamento.

Manutenzione del prodotto

ATTENZIONE! Prima della pulizia, spegnere il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro, attendere che si raffreddi, quindi procedere con la manutenzione.

ATTENZIONE! Si raccomanda di pulire i componenti del prodotto subito dopo l'uso. In questo modo si evita che i residui di cibo si seccino e si facilita la pulizia del prodotto.

Se durante l'uso il corpo del motore si sporcherà con il cibo lavorato, bisogna interrompere la lavorazione, scollegare il prodotto dall'alimentazione elettrica staccando il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, pulire il prodotto e solo dopo riprendere l'operazione.

Per la pulizia del prodotto utilizzare solo detergenti delicati destinati alla pulizia delle stoviglie. È vietato l'uso di detergenti abrasivi, ad esempio in polvere, o contenenti sostanze corrosive. Per la pulizia non utilizzare solventi a base di benzina o alcool.

Diluire il detergente con acqua seguendo le istruzioni sulla sua etichetta, quindi applicarlo su un panno morbido e pulire esternamente il corpo del motore.

Rimuovere eventuale residuo del detergente con un panno morbido leggermente imbevuto di acqua pulita. Quindi asciugare tutta la superficie con un panno morbido e asciutto.

ATTENZIONE! Il corpo del motore non è progettato per la pulizia a getto d'acqua. Non immergere il corpo del motore in acqua o altri liquidi. Prima del primo utilizzo, lavare l'interno degli accessori e il dispositivo di taglio sotto l'acqua corrente tiepida con detergente, quindi risciacquare con acqua pulita e asciugare con un panno o lasciare asciugare.

Il bicchiere deve essere pulito all'esterno come specificato per la pulizia del corpo del motore.

Nessuna parte del prodotto è adatta al lavaggio nella lavastoviglie o con getti d'acqua ad alta pressione.

Tutti i componenti devono essere asciugati accuratamente prima di essere riutilizzati.

Durante la pulizia delle lame evitare il contatto con le parti del corpo. Lavare con spazzole o spugne.

I coperchi delle borracce e il dispositivo di taglio sono dotati di guarnizioni (V). Le guarnizioni devono essere rimosse per la pulizia. Le guarnizioni devono essere accuratamente sollevate con un attrezzo di plastica o di legno smussato. Non utilizzare utensili metallici o affilati per sollevare le guarnizioni per evitare di danneggiarle. Una guarnizione difettosa non garantisce la tenuta e deve essere sostituita con una nuova guarnizione priva di difetti.

Trasporto e stoccaggio del prodotto

Prima di iniziare lo stoccaggio o il trasporto. Pulire accuratamente il prodotto dai residui di cibo.

Stoccare il prodotto nei luoghi chiusi, privi sporcizia, umidità e polvere. Si raccomanda di stoccare il prodotto nella confezione originale.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		67703
Tensione nominale	[V a.c.]	220-240
Frequenza nominale	[Hz]	50 / 60
Potenza nominale	[W]	500
Classe di isolamento		II
Peso	[kg]	0.9

PRODUCTKENMERKEN

De bekermixer voor smoothies dient voor de bereiding van voedsel. Dankzij het hoge vermogen en de ruime beker is het mogelijk om gemakkelijk en snel maaltijden te bereiden door het snijden en mengen van voedselproducten. De beker kan worden vervangen door een fles, waardoor het aantal vaatwerk dat na het gebruik van de blender moet worden gewassen, wordt verminderd. Het product is alleen bedoeld voor huiselijk gebruik en is niet bedoeld voor commerciële doeleinden. De juiste, betrouwbare en veilige werking van het apparaat is afhankelijk van de juiste exploitatie, daarom:

Lees daarom voorafgaand aan de ingebruikname de volledige handleiding en bewaar deze goed.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen in deze handleiding. Productgebruik in strijd met het beoogde doeleinde leidt tevens tot verval van de garantie.

UITRUSTING

Het product wordt in volledige staat afgeleverd, maar het moet worden voorbereid voordat de werkzaamheden kunnen worden uitgevoerd die worden beschreven in het verdere deel van de handleiding.

Bij het product wordt het volgende geleverd: een beker, een bekerdeksel, een fles van 0,57 l met deksel, een fles van 0,4 l met deksel en een snijhulpstuk.

VEILIGHEIDSISTRUCTIES

Let op! Lees alle onderstaande instructies. Als u deze niet naleeft, kan dit een elektrische schok, brand of lichamelijk letsel veroorzaken.

VOLG DEZE INSTRUCTIES

Gebruik het toestel niet in een omgeving met een verhoogd risico op ontploffing, met ontvlambare vloeistoffen, gassen of dampen. Controleer vóór ingebruikname of het toestel, de hulpstukken en de verbindingskabel niet zijn beschadigd. Als er schade wordt vastgesteld, is het verboden om met het toestel te werken. Alle vervangingen van beschadigde onderdelen, inclusief het aansluitsnoer, dienen te worden uitgevoerd in hiervoor geautoriseerde bedrijven. Het is verboden om het toestel zelf te repareren. Het product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Stel het toestel niet bloot aan regen of vocht. Water en vocht die in het toestel terechtkomen, verhogen het risico op een elektrische schok. Het product niet onderdompelen in water of een andere vloeistof. Het product mag alleen worden aangesloten op de netspanning en -frequentie die vermeld staan op het typeplaatje van het apparaat. De stekker van het netsnoer moet overeenkomen met het stopcontact. Wijzig de stekker niet. Gebruik geen adapters om de stekker aan het stopcontact aan te passen. Een niet-gemodificeerde stekker die op het stopcontact past, vermindert het risico van een elektrische schok. Trek na elk gebruik de stekker uit het stopcontact. Koppel de mixer altijd los van de voeding als het onbeheerd wordt achtergelaten en voordat het wordt samengesteld, uit elkaar gehaald of schoongemaakt. Overbelast de voedingskabel niet. Gebruik het netsnoer niet om het product te dragen, de stekker aan te sluiten of los te maken uit het stopcontact. Vermijd contact van het netsnoer met hitte, olie, scherpe randen en bewegende delen. Schade aan het netsnoer verhoogt het risico van een elektrische schok. In geval van schade aan de voedingskabel (bijv. snijden, isolatiesmelten), trek onmiddellijk de kabelstekker uit het stopcontact en breng het product vervolgens naar een erkend servicecenter. Het is verboden om het toestel te gebruiken met een beschadigd aansluitsnoer. Het is verboden om de voedingskabel te repareren, de kabel moet worden vervangen door een nieuwe in een erkend servicecenter. Vóór de montage, demontage of het afstellen van de hulpstukken

van het toestel, moet de stekker van het aansluitsnoer uit het stopcontact worden getrokken. Wees vooral voorzichtig als u scherpe delen van het toestel hanteert. Raak de messen niet aan die in beweging zijn. De messen zijn erg scherp en zelfs bij bladen die onbeweeglijk blijven, bestaat het risico op verwondingen. Men moet vooral voorzichtig zijn met hulpstukken die messen bevatten. Controleer voordat u het toestel start, dat het geselecteerde hulpstuk op de juiste manier is gemonteerd. Het product niet overbelasten. De temperatuur van de behuizing mag niet hoger zijn dan 60 °C. De overbelasting van het toestel zal het sneller doen slijten, en kan het ook schade veroorzaken en het risico op een elektrische schok verhogen. Het product moet tijdens het gebruik te allen tijde onder toezicht worden gehouden. Het product mag niet worden gebruikt voor de verwerking van harde levensmiddelen, zaden, botten, schalen, schelpen, houtachtige delen van planten. Het product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen. Het product en de kabel buiten het bereik van kinderen houden. Het is belangrijk om ervoor te zorgen dat kinderen het toestel niet als speelgoed behandelen. Kinderen zonder toezicht mogen het toestel niet schoonmaken en onderhouden. Het product is niet bedoeld voor gebruik door personen met verminderde fysieke of mentale vermogens en door personen zonder ervaring en kennis van het apparaat, tenzij toezicht of instructie met betrekking tot het gebruik van het toestel op een veilige wordt verzekerd, zodat de risico's die eraan verbonden zijn worden begrepen.

BEDIENING VAN HET PRODUCT

Vorbereitung op het werk

Let op! Alle handeling beschreven in dit punt moeten plaatsvinden met uitgeschakelde voeding van het product. Zorg ervoor dat de stekker van het netsnoer uit het stopcontact is getrokken.

Het product moet worden uitgepakt en alle verpakkingselementen volledig worden verwijderd. Het wordt aanbevolen om de verpakking te bewaren, deze kan nuttig zijn bij het latere transport en de opslag van het toestel.

Controleer het toestel op schade. Als er schade wordt vastgesteld, mag het toestel niet worden gebruikt vooraleer de schade is verwijderd of de beschadigde onderdelen zijn vervangen door nieuwe onbeschadigde.

Het product schoonmaken aan de hand van de aanwijzingen uit de rubriek 'Onderhoud van het product'.

De voet van de aandrijving moet op een gelijk, vlak, hard en stabiel oppervlak worden geplaatst. Alle voeten van de aandrijvingsbehuizing moeten in contact staan met de ondergrond. Als de voet is uitgerust met zuignappen, zorg er dan voor dat deze aan de ondergrond worden vastgezogen. De zuignappen zullen zich gemakkelijker hechten aan een glad oppervlak, indien nodig kunt u het oppervlak of de zuignappen licht bevochtigen.

Schroef de snijvoet (II) vast aan het gekozen accessoire. Contact met de messen vermijden.

Zorg ervoor dat de verbinding goed vastzit door de houders zo te draaien dat de snijbasis zich aan de onderkant bevindt en giet vervolgens het water in de beker. Als er lekken worden waargenomen, draai dan de basis vast of herbegin het vastdraaien van de basis van vooraf aan.

De inbouwdoos in de aandrijfbehuizing heeft een opening die in geval van een noodsituatie n.a.v. een verlies aan dichtheid een vloeistoflek onder de behuizing gedeeltelijk moet afvoeren. Als er lekkage wordt vastgesteld, stop dan met het gebruik van het product totdat de oorzaak is weggenomen.

Monteer de voet met het accessoire in de behuizing van de aandrijving. Het accessoire heeft lipjes die in de uitsparingen in de bovenwand van de aandrijfbehuizing (III) moeten passen. Draai vervolgens het accessoire met de klok mee.

Controleer of alle lipjes in de behuizing van de aandrijving verdwenen zijn.

Het product is uitgerust met een extra zekering, die de inbedrijfstelling bij een verkeerde installatie van het accessoire in de behuizing van de aandrijving onmogelijk maakt.

De beker is uitgerust met een deksel waarmee u voedsel kunt toevoegen terwijl de blender in bedrijf is. De beker is voorzien van een deksel met een pakking, het deksel moet worden gemonteerd door het in de opening van de beker (IV) te drukken. Zorg ervoor dat de afgeronde punt van het deksel de zogenaamde gietbek bedekt. Het gebruik van het bekerdeksel verhoogt de veiligheid van het product en voorkomt ook dat er voedsel wordt gemorst tijdens de bereiding in een blender.

Het deksel is voorzien van een extra stop, waarmee u voedselproducten aan de beker kunt toevoegen zonder het deksel te verwijderen. De stop moet in het deksel worden geplaatst, zodat de pennen in de stop in de uitsparingen in de dekselopening (IV) passen.

Bediening van het toestel

Het is aan te raden om de beker te vullen met voedsel wanneer deze uit de behuizing van de aandrijving wordt verwijderd. Dit voorkomt mogelijke verontreiniging van de aandrijvingsbehuizing met voedsel tijdens het vullen van de beker.

Geen van de accessoires mag boven de markering van het maximale volume (MAX) of de markering van het hoogste volume worden gevuld. Houd er rekening mee dat het voedselniveau in de beker tijdens het mixen zal stijgen.

Na het vullen moet de beker worden afgedekt met het deksel

Plaats de beker op de behuizing van de aandrijving.

Zorg ervoor dat de schakelaar van het product niet is ingedrukt en steek dan de stekker van de voedingskabel in het stopcontact. De ring rond de schakelaar is verlicht.

Start het product door de schakelaar in te drukken en ingedrukt te houden.

Het werken stopt wanneer de druk op de schakelaar wordt opgeheven.

Vóór dat u het accessoire verwijderd, moet u wachten tot de messen volledig zijn gestopt en vervolgens de stekker van het net snoer uit het stopcontact halen en dan pas het accessoire uit de behuizing van de aandrijving nemen.

Het wordt aanbevolen om het product niet langer dan 2 minuten continu te gebruiken. Laat het product volledig afkoelen.

Gebruik het product niet op diepvriesproducten.

Ijsblokjes kunnen alleen in een glazen beker worden vermalen. De ijsblokjes mogen niet groter zijn dan 2 cm en er moet een kleine hoeveelheid water aan de kelk worden toegevoegd voordat het verbrijzelen begint.

De molen is ontworpen voor het malen van producten zoals koffie of peper, etc. Maal geen zaden, botten, schelpen, houtachtige delen van planten. Giet niet meer dan 30 g producten in de houder van de molen die bestemd zijn om te worden gemalen. Niet langer dan 1 minuut continu laten werken. Laat het product minstens 15 minuten afkoelen. Gebruik het snijmes niet als molen en gebruik de molen niet als snijmes. De molen mag alleen worden gebruikt met de houder van de molen en niet met andere accessoires.

LET OP! Als het apparaat in trilling raakt na het inschakelen, klinkt dit ongebruikelijk of er andere tekenen van abnormale werking optreden, schakelt u het onmiddellijk uit, koppelt u het los van de voeding en controleert u de oorzaak van de storing.

Onderhoud van het product

LET OP! Schakel vóór elke schoonmaakbeurt het toestel uit, haal de stekker van het aansluitsnoer uit het stopcontact, wacht tot het is afgekoeld en begin dan pas aan het onderhoud.

LET OP! Het is aan te raden om de binnenkant van de beker onmiddellijk na het gebruik schoon te maken. Dit voorkomt dat het voedsel opdroogt en maakt het schoonmaken van het toestel eenvoudiger.

Als tijdens de werking de behuizing van de aandrijving vervuild raakt met verwerkt voedsel, moet men de werking onderbreken, het toestel loskoppelen van de voeding, de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact halen, het product reinigen en daarna pas het werk hervatten.

Gebruik alleen milde producten voor het schoonmaken van keukengerei voor het schoonmaken van het toestel. Het is verboden om schuurmiddelen bijv. reinigingspoeder of -melk te gebruiken of middelen die bijtende stoffen bevatten. Gebruik voor het reinigen geen benzine- of alcoholoplosmiddelen.

Het reinigingsmiddel moet met water worden verdund volgens de meegeleverde informatie, vervolgens op een zachte doek worden aangebracht en het basisapparaat aan de buitenkant schoonmaken.

Verwijder de resten van het reinigingsmiddel met een droge zachte doek. Droog vervolgens alle oppervlakken af met een droge zachte doek.

LET OP! Het basisapparaat is niet ontworpen voor reiniging met een waterstraal. Dompel de behuizing van de aandrijving ook niet onder in water of een andere vloeistof.

Was voor het eerste gebruik de binnenkant van de accessoires en het snijhulpstuk onder een stroom lauw stromend water met afwasmiddel, spoel af met schoon water en droog af met een doek of laat drogen.

De beker moet aan de buitenkant worden gereinigd zoals gespecificeerd voor het reinigen van de behuizing van de aandrijving.

Geen enkel onderdeel van het product is geschikt voor vaatwassers of hogedruk waterstralen.

Voordat u het toestel opnieuw gebruikt, moeten alle componenten grondig gedroogd zijn.

Tijdens het schoonmaken van de messen contact met het menselijk lichaam vermijden. Schoonmaken door gebruik te maken van kwasten of sponzen.

Flesdeksels en de snijbodem zijn voorzien van afdichtingen (V). De pakkingen moeten worden verwijderd voor reiniging. De pakkingen moeten zorgvuldig worden opgetild met een stomp plastic of houten gereedschap. Gebruik geen metalen of scherpe voorwerpen om de pakkingen op te tillen om schade aan de pakkingen te voorkomen. Een defecte pakking garandeert de dichtheid niet en moet worden vervangen door een nieuwe pakking die vrij is van schade.

Transport en opslag van het toestel

Voordat u begint met de opslag of het transport. Reinig het product grondig van etensresten.

Het product binnen opbergen en beschermen tegen stof, vuil en vocht. Aanbevolen wordt om het product te bewaren in de originele doos.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		67703
Nominale spanning	[V a.c.]	220-240
Nominale frequentie	[Hz]	50 / 60
Nominaal vermogen	[W]	500
Isolatieklasse		II
Massa	[kg]	0.9

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Μπλέντερ για smoothie χρησιμοποιείται για επεξεργασία τροφημάτων. Χάρη στην υψηλή ισχύ και ευρύχωρή κανάτα μπορείτε να ετοιμάσετε εύκολα και γρήγορα φαγητό κόβοντας και αναμειγνύοντας τροφήματα. Μπορείτε να αντικαταστήσετε την κανάτα με το μπουκάλι και έτσι μειώνετε το ποσοστό σκευών που πρέπει να πλύνετε μετά από τη χρήση της συσκευής. Το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και δεν προορίζεται για καμία εμπορική χρήση. Κατάλληλη, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία της συσκευής εξαρτάται από την κατάλληλη χρήση, τότε:

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, πρέπει να διαβάσετε όλες τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε.

Για τις βλάβες που υπέστησαν λόγω μη τήρησης των κανόνων ασφαλείας και των προτάσεων που αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη. Χρησιμοποιώντας το προϊόν ασύμβατα με τον προορισμό του προκαλείτε απώλεια δικαιωμάτων του χρήστη σχετικά με της εγγύησης και εγγυητικής ευθύνης.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Το προϊόν παραδίδεται σε πλήρη κατάσταση, αλλά απαιτεί να εκτελέσετε κάποιες εργασίες προετοιμασία πριν αρχίσετε να εργάζεστε, που περιγράφονται στα ακόλουθα μέρη των οδηγιών χρήσης.

Μαζί με το προϊόν προμηθεύονται: η κανάτα, το κάλυμμα κανάτας, το μπουκάλι 0,57 l μαζί με το πώμα, το μπουκάλι 0,4 l μαζί με το πώμα και τη διάταξη κοπής.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Προσοχή! Διαβάστε όλες τις παρακάτω οδηγίες χρήσης. Το να μην τις τηρήσετε μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή τραυματισμού του σώματος.

ΤΗΡΗΣΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Δε επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή στο περιβάλλον με αυξημένο κίνδυνο έκρηξης όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή ατμοί. Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή ελέγξτε αν το προϊόν, τα αξεσουάρ του και το καλώδιο τροφοδοσίας δε είναι χαλασμένα. Αν παρατηρήσετε οποιαδήποτε βλάβη, απαγορεύεται να αρχίσετε να εργάζεστε με τη συσκευή. Πρέπει να εκτελέσετε όλες τις αντικαταστάσεις χαλασμένων εξαρτημάτων, συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου τροφοδοσίας, στα εξουσιοδοτημένα συνεργεία. Απαγορεύεται να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Η συσκευή προσαρμόζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Δεν επιτρέπεται να εκθέτετε τη συσκευή στην επαφή με τις βροχοπτώσεις ή υγρασία. Το νερό και η υγρασία που διαπερνάνε μέσα στη συσκευή αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό. Πρέπει να συνδέσετε τη συσκευή μόνο στο ηλεκτρικό δίκτυο της τάσης και της συχνότητας που αναφέρονται στην ονομαστική πινακίδα. Το φως του καλωδίου ηλεκτρικής τροφοδοσίας πρέπει να ταιριάζει στην υποδοχή του ηλεκτρικού δικτύου. Δεν επιτρέπεται να τροποποιήσετε το φως. Δε επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε κανένα προσαρμογέα με σκοπό να προσαρμόσετε τις φως στην πρίζα. Το μην τροποποιημένο φως που ταιριάζει στην πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Αφού ολοκληρώσετε τη χρήση πρέπει αν αποσυνδέσετε το φως του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα ηλεκτρικού δικτύου. Πάντα πρέπει να αποσυνδέετε το μπλέντερ από την ηλεκτρική τροφοδοσία αν αυτό πρόκειται να παραμείνει χωρίς εποπτεία και πριν το συναρμολογήσετε ή αποσυναρμολογήσετε ή καθαρίσετε. Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο ηλεκτρικής τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για μεταφορά της συσκευής, σύνδεση και αποσύνδεση του φως από την πρίζα. Αποφεύγετε επαφή του καλωδίου ηλεκτρικής τροφοδοσίας με θερμότητα, λάδια, αιχμές άκρες και κινητά εξαρτήματα. Βλάβη του καλωδίου ηλεκτρικής τροφοδοσίας αυξάνει το κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Σε περίπτωση βλάβης του καλωδίου ηλεκτρικής τροφοδοσίας (π.χ.

κοπή, λειωμένη μόνωση), άμεσα πρέπει να αποσυνδέσετε το φως από την πρίζα και στη συνέχεια να παραδώσετε το προϊόν στο εξουσιοδοτημένο συνεργείο επισκευών. Απαγορεύεται να χειρίζεστε το προϊόν με χαλασμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Απαγορεύεται να επισκευάσετε το καλώδιο τροφοδοσίας, πρέπει αν αντικαταστήσετε το καλώδιο για ένα καινούργιο στο εξουσιοδοτημένο σέρβις. Πριν από συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση, για ρύθμιση των αξεσουάρ του προϊόντος, πρέπει να αποσυνδέσετε το φως του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα. Είστε ειδικά προσεκτικοί όταν χειρίζεστε αιχμηρά εξαρτήματα. Μην αγγίζετε τις λεπίδες που κινάνε. Οι λεπίδες είναι πολύ κοφτερές και ακόμη σε περίπτωση που δεν κινάνε, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού. Πρέπει να είστε ειδικά προσεκτικοί κατά όλες τις ενέργειες χειρισμού των αξεσουάρ που περιέχουν λεπίδες. Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή πρέπει να βεβαιωθείτε ότι το επιλεγμένο αξεσουάρ είναι σωστά συναρμολογημένο. Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Η θερμοκρασία του περιβλήματος δεν επιτρέπεται να υπερβεί τα 60 °C. Η υπερφόρτωση της συσκευής προκαλεί πιο γρήγορη φθορά της, μπορεί να προκαλέσει βλάβη και αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Κατά τη λειτουργία της, συνεχώς πρέπει να ελέγχετε τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε τη συσκευή για επεξεργασία σκληρών τροφημάτων, σπόροι, κόκκαλα, σκληρές φλούδες, ξυλώδη μέρη φυτών. Η συσκευή δεν προορίζεται να το χειρίζονται τα παιδιά. Φυλάξτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από τα παιδιά. Πρέπει να δώσετε σημασία να μην παίζουν τα παιδιά με τη συσκευή. Τα παιδιά χωρίς εποπτεία δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν ή να συντηρήσουν τη συσκευής. Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από τα πρόσωπα με μειωμένες φυσικές και νοητικές ικανότητες καθώς και από τα πρόσωπα χωρίς εμπειρία και γνώση της συσκευής αν διασφαλιστεί η εποπτεία ή εκμάθηση χρήσης της συσκευής με τον ασφαλή τρόπο έτσι ώστε οι σχετικοί κίνδυνοι να είναι γνωστές.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ετοιμασία για λειτουργία

Προσοχή! Όλες οι εργασίες που περιγράφονται σε αυτή την παράγραφο πρέπει να εκτελούνται με την αποσυνδεδεμένη ηλεκτρική τροφοδοσία της συσκευής. Πρέπει να βεβαιωθείτε ότι το φως του καλωδίου τροφοδοσίας του προϊόντος είναι αποσυνδεδεμένο από την υποδοχή ηλεκτρική ενέργειας.

Αποσυνεχάστε τη συσκευασία, εντελώς αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα της συσκευασίας. Προτείνεται να φυλάξετε τη συσκευασία γιατί μπορεί να είναι χρήσιμη για τους σκοπούς μεταφοράς και αποθήκευσης της συσκευής.

Ελέγξτε το προϊόν για πιθανές βλάβες. Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιαδήποτε βλάβη, μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν πριν αφαιρέσετε βλάβες ή αντικαταστήσετε τα χαλασμένα εξαρτήματα με τα καινούρια που είναι ελεύθερα από τις βλάβες.

Πλένετε σύμφωνα με τις οδηγίες της παραγράφου «Συντήρηση προϊόντος»

Τοποθετήστε τη βάση του κινητήριου μηχανισμού σε μια ίσα, επίπεδη, σκληρή και σταθερή επιφάνεια. Όλα τα ποδαράκια του περιβλήματος του κινητήριου μηχανισμού πρέπει να έχουν επαφή με την επιφάνεια. Αν η βάση είναι εξοπλισμένη με τους απορροφητήρες, βεβαιωθείτε ότι απορροφούν σε υπόστρωμα. Οι απορροφητήρες απορροφούν σε ένα ομαλό υπόστρωμα, όπου αρμόζει μπορείτε να υγράνετε λίγο το υπόστρωμα ή τους απορροφητήρες.

Στο επιλεγμένο αξεσουάρ βιδώστε τη διάταξη κοπής (II). Αποφύγετε επαφή με τις λεπίδες.

Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση είναι στεγνή περιστρέφοντας τις σκευές έτσι, ώστε η διάταξη κοπής βρίσκεται κάτω και στη συνέχεια χύστε νερό στην κανάτα. Σε περίπτωση που [πατητήρατε διαρροές, βιδώστε σφιχτά τη βάση ή βιδώστε τη βάση εκ νέου.

Η υποδοχή συναρμολόγησης στο περίβλημα του κινητήριου μηχανισμού έχει το άνοιγμα το οποίο σε περίπτωση έκτακτης απώλειας στεγανότητας πρέπει να εξαγάγει μερικά το υγρό διαρροής κάτω από το περίβλημα. Σε περίπτωση που διαπιστώσετε τη διαρροή, πρέπει να σταματήσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή έως να εξαλείψετε την αιτία της.

Συναρμολογήστε τη βάση με το αξεσουάρ στο περίβλημα του κινητήριου μηχανισμού. Το αξεσουάρ έχει τις εξοχές που πρέπει να είναι μέσα στις αυλακώσεις του επάνω τοιχώματος του περιβλήματος του κινητήριου μηχανισμού. Στη συνέχεια περιστρέψτε το αξεσουάρ δεξιόστροφως.

Ελέγξτε αν όλες οι εξοχές κρύφτηκαν μέσα στο περίβλημα του κινητήριου μηχανισμού.

Το προϊόν διαθέτει την πρόσθετη ασφάλεια που δεν επιτρέπει την ενεργοποίηση σε περίπτωση ακατάλληλης συναρμολόγησης

του αξεσουάρ στο περίβλημα του κινητήριου μηχανισμού.

Η κανάτα έχει το κάλυμμα που επιτρέπει να προσθέσετε τα τροφήματα κατά τη λειτουργία του μπλάντερ. Η κανάτα είναι εξοπλισμένη με το κάλυμμα με ένα στεγανοποιητικό, πρέπει να συναρμολογήσετε το κάλυμμα πιέζοντάς το στ άνοιγμα της κανάτας (IV). Δώστε σημασία να είναι τη στρογγυλεμένη εξοχή του καλύμματος καλύπτει το στόμιο εκροής. Χρησιμοποιώντας το κάλυμμα της κανάτας αυξάνει κίνδυνο φθοράς του προϊόντος καθώς και προστατεύει από πισίλισμα φαγητού κατά την ετοιμασία του στο μπλάντερ. Το κάλυμμα διαθέτει ένα πρόσθετο πώμα που επιτρέπει να προσθέσετε τα τροφήματα στην κανάτα χωρίς την αποσυναρμολόγηση του καλύμματος. Το πώμα πρέπει συναρμολογηθεί στο κάλυμμα ώστε οι εξοχές του είναι μέσα στις αυλακώσεις του ανοίγματος του καλύμματος (IV).

Χειρισμός προϊόντος

Προτείνεται να γεμίσετε την κανάτα με τροφήματα όταν είναι αποσυναρμολογημένη από το κινητήριο μηχανισμό. Αυτή η δράση προστατεύει από πιθανή ακαθαρσία του περιβλήματος με τροφήματα όταν γεμίζετε την κανάτα.

Μη γεμίζετε κανένα αξεσουάρ πάνω από την ένδειξη της μέγιστης χωρητικότητας (MAX), ή την ένδειξη της μέγιστης χωρητικότητας. Πρέπει να λάβετε υπόψη ότι κατά την ανάμειξη φαγητών το επίπεδο τους θα ανυψώσει.

Αφού γεμίσετε την κανάτα πρέπει να καλύψετε το κάλυμμα.

Τοποθετήστε την κανάτα στο περίβλημα του κινητήριου μηχανισμού.

Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης της συσκευής δεν είναι πατημένος και στη συνέχεια συνδέστε το φις του καλωδίου τροφοδοσίας στην πρίζα.

Το δακτύλιο γύρω από το διακόπτη αρχίζει να φωτίζει.

Ενεργοποιείτε το προϊόν πατώντας και κρατώντας το διακόπτη

Η λειτουργία σταματάει αφού επελευθεώσετε το κουμπί του διακόπτη.

Πριν βγάλετε το αξεσουάρ πρέπει να περιμένετε να σταματήσουν εντελώς οι λεπίδες και στη συνέχεια πρέπει να αποσυνδέσετε το φις του καλωδίου τροφοδοσίας από την υποδοχή και μόνο τότε να βγάλετε το αξεσουάρ από το περίβλημα του κινητήριου μηχανισμού.

Προτείνεται να χρησιμοποιείτε το προϊόν όχι πάνω από 2 λεπτά της συνεχούς λειτουργίας του. Στη συνέχεια πρέπει να περιμένετε να ψύξει εντελώς το προϊόν.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για καταψυγμένα τροφήματα.

Μπορείτε να θραύσετε τα παγάκια μόνο σε γυάλινη κανάτα. Τα παγάκια δεν επιτρέπεται να είναι μεγαλύτερα από 2 cm σε οποιαδήποτε διάσταση και πριν αρχίσετε να θραύετε, πρέπει να χύσετε λίγο νερό στην κανάτα.

Ο μύλος προορίζεται για άλεση των προϊόντων όπως καφές, κόκκοι πιπεριού κλπ. Μην θραύετε κόκκους, σπόρους, κόκκαλα, σκληρές φλούδες, ξυλώδη μέρη φυτών. Στο δοχείο μύλου χύστε όχι πάνω από 30 g προϊόντα με σκοπό την άλεσή τους. Μην θραύετε πάνω από 1 λεπτό συνεχώς λειτουργίας. Στη συνέχεια περιμένετε τουλάχιστον 15 λεπτά έως να ψύξει η συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε τη διάταξη κοπής ως το μύλο και μην χρησιμοποιείτε το μύλο ως τη διάταξη κοπής. Ο μύλος μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο με το δοχείο μύλου και δεν επιτρέπεται να το χρησιμοποιείτε μα άλλα αξεσουάρ.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Αν μετά από ενεργοποίηση της συσκευής αυτή αρχίζει δονήσεις, εκπέμπει ανώμαλο ήχο ή βλέπετε άλλα συμπτώματα ακατάλληλης λειτουργίας, πρέπει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή αμέσως, να την αποσυνδέσετε από την τροφοδοσία και να ελέγξετε την αιτία ακατάλληλης λειτουργίας.

Συντήρηση προϊόντος

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν από κάθε καθαρισμό πρέπει να απενεργοποιείτε το προϊόν, να αποσυνδέσετε το φις του καλωδίου από την πρίζα, να περιμένετε να ψύξει εντελώς και μόνο τότε να αρχίσετε τη συντήρηση.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Προτείνεται να καθαρίζετε τα εξαρτήματα της συσκευής άμεσα όταν ολοκληρώσετε τη χρήση της συσκευής. Έτσι προστατεύετε από ξήρανση υπολειμμάτων τροφημάτων και διευκολύνετε τον καθαρισμό του προϊόντος.

Αν κατά τη λειτουργία το περίβλημα του κινητήριου μηχανισμού γίνεται βρωμερό από τα τροφήματα που επεξεργάζεστε, πρέπει να σταματάτε την εργασία, να αποσυνδέετε τη συσκευή από την τροφοδοσία βγάζοντας το φις από την πρίζα, να καθαρίζετε το προϊόν και μόνο τότε να ανανεώνετε τη λειτουργία του ξανά.

Για καθαρισμό του προϊόντος χρησιμοποιείτε μόνο μαλακά καθαριστικά με άμεση χρήση που προορίζονται για σκευές κουζίνας. Απαγορεύεται να χρησιμοποιείτε καθαριστικά μέσα τριβής όπως π.χ. σκόνη ή καθαριστικό γάλα και τα μέσα που περιέχουν καυστικές ουσίες. Για καθαρισμό μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά, βενζίνη και αλκοόλ.

Το καθαριστικό πρέπει να διαλυθεί με το νερό σύμφωνα με τα στοιχεία που συνάπτονται σε αυτό και στη συνέχεια εμποτίστε μαλακό ύφασμα με αυτό και καθαρίστε το περίβλημα του κινητήριου μηχανισμού από έξω.

Αφαιρέστε τα υπολείμματα με μαλακό ύφασμα λίγο βρεγμένο με καθαρό νερό. Στη συνέχεια στεγνώστε όλες τις επιφάνειες χρησιμοποιώντας στεγνό μαλακό ύφασμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το περίβλημα του κινητήριου μηχανισμού δεν προορίζεται για καθαρισμό με χρήση ροής νερού. Δεν επιτρέπεται να βυθίζετε το περίβλημα του κινητήριου μηχανισμού στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.

Πριν από την πρώτη χρήση, πλύντε το εσωτερικό χώρο των αξεσουάρ και τη διάταξη κοπής στη ροή χλιαρού, τρεχούμενου νερού με πρόσθετο απορρυπαντικό και στη συνέχεια ξεπλύντε τα με καθαρό νερό και στεγνώστε τα με χρήση υφάσματος ή αφήστε τα να στεγνώσουν.

Καθαρίζετε την κανάτα από έξω με τον τρόπο που αναφέρεται για τον καθαρισμό του περιβλήματος του κινητήριου μηχανισμού. Κανένα εξάρτημα του προϊόντος δεν προορίζεται στον καθαρισμό στα πλυντήρια πιάτων ή στη ροή νερού υπό υψηλή πίεση. Πριν από την επόμενη χρήση του προϊόντος πρέπει να στεγνώνετε ακριβώς όλα τα εξαρτήματα. Κατά τον καθαρισμό των λεπίδων πρέπει να αποφεύγετε την επαφή τους με το ανθρώπινο σώμα. Πλένετε χρησιμοποιώντας βούρτσες ή σφουγγάρι.

Τα πιάματα και η διάταξη κοπής διαθέτουν τα στεγανοποιητικά στοιχεία (V). Πρέπει να βγάλετε τα στεγανοποιητικά από τη συσκευή με σκοπό τον καθαρισμό. Πρέπει να ανυψώσετε λίγο τα στεγανοποιητικά με χρήση ενός αμβλέος πλαστικού ή ξύλινου εργαλείου. Μη χρησιμοποιείτε μεταλλικά και αιχμηρά εργαλεία για ανύψωση των στεγανοποιητικών με σκοπό να μην τα χαλάσετε. Ένα χαλασμένο στεγανοποιητικό δεν εξασφαλίζει τη στεγανότητα και πρέπει να το αντικαταστήσετε με ένα καινούριο.

Μεταφορά και αποθήκευση προϊόντος

Πριν αρχίσετε να αποθηκεύεται ή μεταφέρετε το προϊόν, καθαρίστε ακριβώς το προϊόν από τα υπολείμματα τροφίμων.

Φυλάσσετε το προϊόν κατά την αποθήκευσή του σε κλειστό χώρο, να το προστατεύετε από την πρόσβαση σκόνης, ακαθαρσίας και υγρασίας. Προτείνεται να αποθηκεύετε το προϊόν στ συσκευασία εργοστασίου.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Τιμή
Κωδικός καταλόγου		67703
Ονομαστική τάση	[V a.c.]	220-240
Ονομαστική συχνότητα	[Hz]	50 / 60
Ονομαστική ισχύς	[W]	500
Κλάση μόνωσης		II
Βάρος	[kg]	0.9

